

ENMIENDA SOBRE USURA, APROBADA

Speedy Dado Puesto Fuera de Combate Por Young Casanova

Temperatura en Manila

Máxima de ayer, a las 1:20 p. m. 30.0
Mínima de hoy, a las 2:45 a. m. 24.7

LA VANGUARDIA

Temperatura en Baguio

A las 2 p. m. de ayer, 20 (68.0)
A las 6 a. m. de hoy, 16 (60.8)

AÑO XXIII. NUM. 228.

DIARIO FILIPINO INDEPENDIENTE
Información Mundial, Local y Servicio de Provincias.

MANILA, I. F., LUNES, 24 DE OCTUBRE, 1932.

(Registrado en la Oficina de Correos en Manila como correspondencia de segunda clase el 19 de Febrero de 1910).

12 PAGINAS—7 CTS.

ACCION APLAZADA SOBRE EL BUDGET

Nombramiento de Secretarios Por la Camara Baja, Rechazado

LA SOBREPAGA DE CONSTABLES RECONSIDERADA

El comité de hacienda termina de considerar el bill de estandarización

El comité de hacienda del senado terminó esta mañana la consideración del proyecto de estandarización aprobado por la cámara y probablemente lo envíe mañana al "floor".

Varias enmiendas importantes fueron aprobadas por el comité en su última jornada esta mañana. Una de ellas fué la referente a los nombramientos de los secretarios y subsecretarios departamentales.

La cámara había recomendado que los nombramientos de dichos funcionarios sean propuestos por la cámara. El comité de hacienda del senado al rechazar esta proposición dijo que consideraba anticostitucional este procedimiento puesto que sería restarle al gobernador prerrogativas y facultades exclusivas del jefe ejecutivo de Filipinas.

Al reconsiderar el "foggy" (sobresueldo) de los constables, el comité de hacienda, como un término medio entre la reducción propuesta por la cámara, aprobó un límite de 6% y 30% en lugar del 5% y 25% aprobado por la cámara y el 10% y 40% propuesto originalmente por el comité de hacienda.

También se aprobaron en la sesión de hoy los sueldos para funcionarios de la oficina de aduanas, como sigue: administrador insular de aduanas, P6,000.00; jefes de las divisiones de afadores, cascos y calderas, servicio secreto, capitán del puerto y cajero, a P4,800.00 cada uno; jefe de la división de inmigración, P4,200; de la división de inspectores y pantalanes, P4,000; administradores de los subpuertos de Cebu e Iloilo, P5,000.00; de Zamboanga, Davao, Joló y Legaspi, P4,000.00.

Los sueldos estandarizados del distrito metropolitano de aguas han sido asimismo aprobados.

EL CINEMA TIENDE AL CLASICISMO—BRAMBLES

Un representante de la Burroughs y otros llegan a bordo del "Jefferson"

La industria cinematográfica tiende ahora mas hacia una mayor diversidad de temas en sus películas y al clasicismo que en cualquier otra época de su existencia, esta es la impresión que trae de los Estados Unidos Mr. Ralph Brambles afecto a la Lyric Film Exchange que llegó esta mañana a bordo del "President Jefferson" procedente de los Estados Unidos a donde fue enviado por la Lyric Film Exchange para reajustes de los contratos de la empresa con la First National, Warner Brothers, Columbia Pictures y otras compañías.

El rumor por las películas sobre el tiempo ha decrecido, dice Mr. Brambles y aunque todavía se producen bastantes películas sobre "gangsters" son ahora mas refinadas.

También llegó por el "Jefferson" Mr. A. B. Rubio, consejero médico del consulado americano de Hongkong por un año y medio y que viene ahora para agregarse al servicio de cuarentenas de los Estados Unidos en Filipinas. Mr. Rubio que ya estuvo aquí en 1930, viene con su señora.

Jose Matias, violinista filipino que fue a los Estados Unidos para especializarse en el violin también (CONTINUA EN LA PAG. 12)

Los Conceales Pediran Libertad de Hacer Sus Propias Reducciones

La cuestión de los salarios en el gobierno de la ciudad, mas elevada en el comité de hacienda del senado que los aprobados por la cámara de representantes para funcionarios insulares, llegará a la legislatura mediante un memorandeo de los conceales de la minoría, preparado por el concejal Manuel de la Fuente.

En memorandeo sera enviado por los conceales democratas de Manila, en un intento de pedir que la legislatura deje a la discreción del gobierno de la ciudad la cuestión de los salarios de sus funcionarios. Dicen que la practica actual con-

PROSCRITOS JOLOANOS SIGUEN ESCONDIENDOSE CERCA DE UN MONTE

Altos oficiales en Manila confían en que no habrá más encuentros y que los criminales se rendirán

La oficialidad de la jefatura de la constabularia se muestra hoy optimista y confía en que ya no habrá necesidad de registrar otras encuentros entre moros y constabularios, según impresiones recogidas hoy de varios jefes. Todos creen que pronto se solucionará el problema del mantenimiento del orden público en Jolo con la rendición o captura de los bandidos.

Los bandidos moros siguen escondidos en las cercanías del monte Puhadan y no han abandonado su escondite como se suponía el otro día, dice el director Teopisto Guingona, de la oficina de Tribus No Cristianas, en un telegrama recibido hoy por el director interino de la misma dependencia del gobierno.

El telegrama también dice que las muertes conocidas entre los bandidos ascienden a 18 hombres, 8 mujeres y seis niños, y que este número de muertes comprende el

periodo del comienzo de las hostilidades hasta estos días. Los muertos se están enterando de acuerdo con los ritos moros y por (CONTINUA EN LA PAG. 10)

AFECTA VARIAS ASOCIACIONES MORIBUNDA EN PLENA CALLE

Una enmienda suprime privilegios de casas de construcción y prestamos

La enmienda No. 135 del Senado que reforma el artículo 2 de la Ley No. 2655 conocida como "Ley Contra Usura", fué aprobada por el senado en la sesión de esta mañana. El proyecto afecta principalmente a las asociaciones de construcción y préstamos algunos de cuyos privilegios se suprimen con la medida aprobada esta mañana.

La consideración del proyecto sobre el establecimiento de escuelas agrícolas en Mindanao y Joló y otros sitios no habitados de Filipinas, después de ser informado por el ponente senador Sison, que fué interpelado por el senador Hidro-sol, fué aplazada para el miércoles a petición del senador Briones.

Esta tarde conforme a los deseos del presidente Quezon de despachar cuanto antes todos los asuntos importantes para evitar la sesión "stale", el senado celebrará sesión en el calendario de esta tarde en orden de la resolución declarando electo a Alejandro de Guzman como senador del segundo distrito.

El proyecto sobre la usura aprobado esta mañana es el siguiente: Artículo 1. Por la presente se reforma el artículo dos de la Ley Nú-

(CONTINUA EN LA PAG. 12)

PRESUNTO INCENDIARIO QUE CONSIGUE EVADIRSE

Habitación de una casa en la calle M. H. del Pilar, hallada en llamas

Un siniestro debido al parecer a un incendiario está investigando hoy la policía secreta de Manila. Es el registrado a las 7:00 p. m. de anoche, en la casa No. 1235, de dos pisos, de la calle M. H. del Pilar, de la propiedad del Sr. Francisco Alsa, ocupada por el Sr. Manuel Rosales y familia.

El incendio se descubrió mientras los moradores estaban en los bajos de la casa. Una sobrina del Sr. Rosales, la Srta. Leonila Sabeda, subió encontrando su habitación envuelta en llamas y a un hombre cerca de la ventana. Dijo (CONTINUA EN LA PAG. 12)

EL SULTAN IRA A JOLO PARA INVESTIGAR

Tan pronto como terminen las sesiones del senado, el senador y sultán de Jolá Jamail Kiram se marchará para Mindanao a fin de investigar personalmente los desordenes que han surgido en Jolá y que han costado ya veintenas de vidas.

El sultán se mostro muy interesado en saber las noticias de Mindanao de fuentes particulares pues hasta las 11 de esta mañana no había aun recibido ninguna comunicación oficial de ninguna agencia del gobierno.

El senador quiso cerciorarse sobre el numero de los moros muertos incluyendo las mujeres y niños.

EL NORTE DE LUZON, AZOTADO POR EL TIFON

La sexta señal se ha izado en Aparri y la segunda en Manila

Varias provincias del norte de Luzon han sido azotadas por el tifón que se formó el sábado al E del N de Luzon, y entre ellas figuran principalmente Cagayan, Isabela e Ilocos Norte, según información facilitada hoy por el observatorio. En Manila desde esta mañana, a las 8, se izó la 2.a señal.

Los mas azotados por el tifon son las provincias de Cagayan e Isabela, izandose en Aparri la 6.a señal y la 5.a señal en Ilagan. Hasta esta mañana, no se habían recibido aun informes sobre los destrozos que puede haber causado el temporal.

A las 11:30 a. m. de hoy el Observatorio ha expedido la siguiente nota:

"El tifon se hallaba a las 10:00 a. m. de hoy en latitud 18, entre los grados 121 y 122 latitud, moviéndose al NO o al ONO. Este tifon que se formó al E del N de Luzon el sábado paso al S de Aparri y hoy se dirige al mar de China, a través del Cabo Bojeador y parte de la provincia de Ilocos Norte".

He aquí la nota del tiempo: 11:30 a. m. Los barómetros han bajado moderada o considerablemente en el N de Luzon y en Japon, ligera o regularmente en Pormosa y ligeramente en Hongkong y Guam; han subido moderadamente en Shanghai y ligeramente en el SE de Luzon, en las Visayas orientales y en el NE de Mindanao.

Dominarán vientos racheados del N en el norte de Luzon y vientos del SO en el resto del Archipiélago. Tiempo lluvioso y tempestuoso en el N de Luzon; poco flojo con algunas lluvias y chubascos ligeros en el centro y sur de Luzon; variable en Visayas y Mindanao.

(CONTINUA EN LA PAG. 12)

RECONSIDERACION DE UNA DECISION PIDEN

Se contiene que el testamento del Dr. Calderon no debe ser legalizado

Contendiendo que la corte suprema no ha tenido en cuenta uno de los fundamentos de la oposición de los apelantes a la legalización del testamento otorgado en Francia por el Dr. Francisco Valera Calderon, en el sentido de que no se han cumplido las disposiciones de la ley francesa al efecto, Miguel Varela Calderon y otros, representantes por los abogados Araneta y De Joya, han presentado esta mañana una moción pidiendo la reconsideración de la decisión del tribunal supremo promulgada el 8 del actual y que decretaba la legalización del testamento.

Los opositores alegan que el artículo 1007 del código civil francés dispone que un testamento otorgado debe ser presentado al presidente del juzgado de primera instancia del lugar, y es un hecho admitido por las partes que el alegado testamento del Dr. Francisco Valera Calderon nunca había sido presentado a ningún juez.

(CONTINUA EN LA PAG. 12)

DEPORTES DE ULTIMA HORA

Speedy Dado, campeón bantam de California, sufre una desastrosa derrota en manos de Young Casanova

Ciudad de Méjico, 23 de octubre.—Speedy Dado, recientemente coronado campeón de peso bantam de California sufrió una desastrosa derrota esta noche cuando fué noqueado por Young Casanova, bantamweight americano en el cuarto asalto de su anunciado encuentro de diez asaltos.

Dado tropezó con un trompazo del mejicano en el primer asalto que fué el principio del fin, puesto que ya no pudo pelear como de costumbre en el resto del encuentro.

En el primer asalto le contaron nueve segundos, en el tercero sufrió otro "knockdown" aunque volvió a levantarse inmediatamente. En el cuarto Dado estuvo completamente a merced del mejicano y un trompazo a la cabeza seguido por una andanada de golpes al cuerpo acabaron por ponerle fuera de combate.

Solemne Inauguración en San Juan de Dios



Allas autoridades del gobierno y la iglesia fotografadas en la inauguración de la moderna sala de operaciones del Hospital de San Juan de Dios, que tuvo lugar esta mañana, con apropiadas ceremonias. De izquierda a derecha: Alcalde de Manila, Hon. Tomás Earnshaw, Mrs. Holliday, esposa del vice-gobernador general, Arzobispo de Manila, Mons. O'Doherty, Mrs. Roosevelt, esposa del gobernador general, y el vice-gobernador Holliday.

PAGADOR EN DESCUBIERTO

La tesorería de Laguna desfalcada en mas de tres mil pesos

Raymundo Elchico, pagador ambulante de la oficina del tesoro provincial de Laguna fue hallado en descubierto en la suma de P3,891.86, siendo enseguida suspendido de su cargo, de acuerdo con un telegrama recibido por el auditor insular del tesoro provincial Kabitig de Laguna. El desfalco se descubrió después de una investigación practicada por la misma oficina del tesoro provincial.

Se están haciendo negociaciones para que el defraudador devuelva la suma desfalcada al gobierno, si bien que el tesoro provincial ya ha pedido del fiscal el embargo preventivo de todas las propiedades de Elchico cuyo valor, según se cree, será suficiente para cubrir el desfalco.

He aquí el telegrama del tesoro provincial de Laguna:

"El pagador ambulante Raymundo Elchico de esta oficina fue hallado en descubierto en la suma de P3,891.86 y un interdicto prohibitorio fue registrada esta mañana por los abogados DeWitt, Perkins y Brady en representación de A. de Marcaida y Cia. sociedad en comandita, contra William Parsons, Parsons Hardware Co. Inc., Lime (CONTINUA EN LA PAG. 12)

DEMANDA DAÑOS POR UN CUARTO DE MILLON

A. de Marcaida y Cia. entabla acción contra la Line Corporation

Una demanda en la que se pretende reclamar daños y perjuicios de los demandados en la suma de P250,000 y un interdicto prohibitorio fue registrada esta mañana por los abogados DeWitt, Perkins y Brady en representación de A. de Marcaida y Cia. sociedad en comandita, contra William Parsons, Parsons Hardware Co. Inc., Lime (CONTINUA EN LA PAG. 12)

EL AUDITOR INVESTIGA ANOMALIAS DENUNCIADAS

El auditor de distrito está ya investigando las supuestas anomalías denunciadas por el concejal Manuel de la Fuente, sobre uso de equipos oficiales por personas que no son empleados del city hall, en los despachos de algunos concejales.

Segun el auditor de distrito, el alegado descuento de cierta cantidad del sueldo de algunos "laborers", para beneficio de algunas personas, es una cuestión delicada y si se prueban los responsables correrán riesgo de ser querrelados ante los tribunales.

Sobre el uso de equipos del city hall y de la junta o miembros de la junta por personas particulares, no empleadas en ningún departamento del gobierno de la ciudad, se recomendarán a la fiscalía algunas medidas con el fin de cortar de una vez la practica en cuestión.

Se suspendera a un policia enfermo

El alcalde Earnshaw ha ordenado la suspensión del policia Tranquillo Cobardo, quien probablemente sea separado del servicio, si se prueba que padece de una enfermedad que afecta las facultades mentales, en el examen que están haciendo hoy algunos médicos.

El mencionado policia es el mismo con quien el concejal Vicente Albo tuvo un altercado en el hipódromo de San Lazaro, no hace mucho. Se ha demostrado y en no pocas ocasiones desafiando su revolver ante sus mismos compañeros, por causas baladíes.

LA JUNTA DE FIBRAS DEFENDIDA Y ATACADA

Fuertes argumentos antagónicos en la audiencia del comité del senado

Bajo la presidencia del senador Gil Montilla continuo esta mañana la audiencia sobre la abolición propuesta de la junta de fibras de Filipinas. El senador Manuel C. Briones, chairman del comité de agricultura del senado sustituyó después al senador Montilla en la presidencia de la audiencia.

Narciso Alegre fué el primero en hablar ante la audiencia, expresándose a favor de la abolición diciendo que antes del establecimiento de la junta de fibras el gobierno tenía un ingreso de P120,000,000.00 que se redujeron a P18,000,000.00 después del establecimiento de la junta de fibras, con el resultado de que los productores de abaca se hallan ahora al borde de la ruina, dejando sin empleo a cerca de 920,000 obreros, con las consiguientes consecuencias funestas para el comercio.

(CONTINUA EN LA PAG. 12)

COCHEROS EN CONTRA DEL PASAJE POR ZONAS

Alegan que la tarifa de la Meralco matare el servicio de carromatas

La protesta de la asociación de dueños de carromatas y carretelas de Calocan y Malabon contra la tarifa por zonas de la Meralco, entró en vista esta mañana ante el comité de servicios públicos.

Los dueños de carromatas y carretelas empezaron por impugnar los derechos de la Meralco de tener dos tarifas diferentes, una la de zonas y otra la reglamentaria de los P0.12 y P0.10 por pasaje.

Añadieron después que la tarifa (CONTINUA EN LA PAG. 12)

BENDICION POR EL ARZOBISPO

Las Sras. de Roosevelt y de Holliday actúan de madrinan

PROGRAMA PARA ESTA NOCHE

De 5:00 a 7:00 p.m.— Velada literario-musical bajo los auspicios de la sociedad de enfermeras de S. J. de Dios.

De 8:00 a 10:00 p.m.— Conferencia Científica bajo los auspicios del "Journal Club" del hospital de S. J. de Dios.

Ante una gran concurrencia que invadido esta mañana el antiguo edificio del hospital de San Juan de Dios en Intramuros, las madrinan, la señora del gobernador general de Filipinas, Mrs. Theodore Roosevelt y la señora del vicegobernador general Mr. John Holliday, cortaron las cintas de seda que estaban colocadas en la puerta de la moderna sala de operaciones del mencionado hospital, a las nueve de esta mañana entrando después el arzobispo de Manila Mons. Miguel (CONTINUA EN LA PAG. 10)

COCHEROS EN CONTRA DEL PASAJE POR ZONAS

Alegan que la tarifa de la Meralco matare el servicio de carromatas

La protesta de la asociación de dueños de carromatas y carretelas de Calocan y Malabon contra la tarifa por zonas de la Meralco, entró en vista esta mañana ante el comité de servicios públicos.

Los dueños de carromatas y carretelas empezaron por impugnar los derechos de la Meralco de tener dos tarifas diferentes, una la de zonas y otra la reglamentaria de los P0.12 y P0.10 por pasaje.

Añadieron después que la tarifa (CONTINUA EN LA PAG. 12)

Mussolini Lanza Un Reto Velado a Francia; Apela a E. Unidos

(De la "Associated Press") Turin, Italia, 23 de octubre.—Dirigiendo hoy la palabra a una multitud de medio millón de personas que llenaban completamente tres plazas públicas de aquí, el premier Mussolini apeló hoy a América para que cancele o reduzca las deudas europeas de guerra y lanzó una amenaza velada a Francia.

Declaró que las demandas de Alemania para una paridad de armamentos con otras potencias se hallan plenamente justificadas y mientras deplora lo que él califica de ineficacia de la Liga de las naciones dijo que Italia continuaría siendo miembro de la misma.

El Duce también arguyó en contra del pago de pension a los desempleados y contra la inclinación de la moneda.

DOS FORMULAS SE PROPONEN EN LA CAMARA

Reduccion de 16 a 20 por ciento o una suma total de P36,274,717

SEGUNDA BATALLA

El representante Anonas lanza su ofensiva contra el bill de pensiones

Se ha aplazado para mañana por el Comité de Presupuestos la acción decisiva sobre qué fórmula de ley presupuestaria se habrá de adoptar para 1933. Dos se han sugerido hoy: una de Vamenta proponiendo la adopción del Plan Presupuestario del Gobernador General con una reducción de 16 a 20 por 100, y otra de Luna preconizando una suma en globo de P36,274,717 que se distribuirá por el Gobernador General. Por coincidir hasta cierto punto, en lo fundamental, en ambas fórmulas, la esbozada por el Departamento de Hacienda, que está más ampliamente redactada, el Comité ha acordado considerar esta última para mañana, previa distribución de copias entre los miembros.

La fórmula esbozada por el Departamento de Hacienda se enuncia como sigue: se vota en globo la suma de P36,274,717, la que se distribuirá por el gobernador general y el Consejo de Estado. Su distribución se atenderá al Plan Presupuestario de 1933 hasta el 30 de abril de dicho año, y a partir del 1.º de mayo del mismo año en adelante se hará de conformidad con las disposiciones de las Leyes de Estandarización y de Reorganización que se aprueben por las Cámaras legislativas. Contra la apropiación de fondos en globo sin base ni especificación, Vamenta opuso el argumento Aquiles de que aquello equivaldría a una renuncia de las prerrogativas de la Legislatura y una legalización de la dictadura presupuestaria. Corpus rearguye que, a grandes males, grandes remedios.

(CONTINUA EN LA PAG. 12)

PRESAS DE PANICO SALTAN DE UN TRANVIA

Accidente registrado anoche en San Nicolás durante la fiesta del distrito

Otro accidente semejante a sus efectos a lo ocurrido en dos trenes que venían de dos líneas del sur, en que los pasajeros saltaron del coche poseídos de pánico, se registró anoche, en la calle Anunciación, San Nicolás, precisamente durante la celebración de las fiestas de aquel distrito, cuando en un tranvía de la Meralco, por haberse roto el alambre que proporcionaba corriente eléctrica al tranvía, hubo chispas y fogonazos. Los pasajeros, que eran muchos según las personas que presenciaron el accidente, temerosos, saltaron por las ventallas.

Lo que ocurrió, según las personas presentes, fue que el "trolley" del tranvía se desconectó del alambre y por haber estado balanceándose de un lado a otro con bastante violencia, rompió el alambre que al contactar con el suelo y con el mismo tranvía comenzó a producir fogonazos que llenaron de espanto a los pasajeros.

Estos, a pesar de los gritos del motorman que les aconsejaba calma, (CONTINUA EN LA PAG. 12)

COCHEROS EN CONTRA DEL PASAJE POR ZONAS

Alegan que la tarifa de la Meralco matare el servicio de carromatas

La protesta de la asociación de dueños de carromatas y carretelas de Calocan y Malabon contra la tarifa por zonas de la Meralco, entró en vista esta mañana ante el comité de servicios públicos.

Los dueños de carromatas y carretelas empezaron por impugnar los derechos de la Meralco de tener dos tarifas diferentes, una la de zonas y otra la reglamentaria de los P0.12 y P0.10 por pasaje.

Añadieron después que la tarifa (CONTINUA EN LA PAG. 12)

Mussolini Lanza Un Reto Velado a Francia; Apela a E. Unidos

(De la "Associated Press") Turin, Italia, 23 de octubre.—Dirigiendo hoy la palabra a una multitud de medio millón de personas que llenaban completamente tres plazas públicas de aquí, el premier Mussolini apeló hoy a América para que cancele o reduzca las deudas europeas de guerra y lanzó una amenaza velada a Francia.

Declaró que las demandas de Alemania para una paridad de armamentos con otras potencias se hallan plenamente justificadas y mientras deplora lo que él califica de ineficacia de la Liga de las naciones dijo que Italia continuaría siendo miembro de la misma.

El Duce también arguyó en contra del pago de pension a los desempleados y contra la inclinación de la moneda.

Gas Lacrimogeno en Una Funcion en Que Actuaba la Diva Jovita Fuentes

El ataque es parte de una campaña nacional en Alemania para ahuyentar a artistas extranjeras

(De la "Associated Press")

Wuppertal, Alemania, 21 de octubre.—El comienzo de una representación de la ópera "Salome" en que Jovita Fuentes, la cantatriz filipina, desempeñaba el papel principal, se demora por noventa minutos esta noche cuando alguien lanzó capsulas de gas lacrimogeno mientras se levantaba el telon.

La policia dijo que no hay pruebas de que se trata de un ataque personal contra la cantatriz sino de parte de una campaña nacional para "expulsar a artistas extranjeras de los tablados de Alemania".

Un individuo fué arrestado en relacion con el lanzamiento de estas capsulas pero los oficiales de la policia se negaron a publicar informes sobre el mientras estan pendientes las investigaciones. La ópera fué representada, como se anunciaba en el programa, después de que el humo fue-



Srta. JOVITA FUENTES

de despejado.

La Srta. Fuentes esta haciendo un recorrido de Europa como "prima donna" huésped.

POCOS DIJERON ADIOS A HARE CUANDO PARTIO

Quezon le visito en el Manila Hotel para desearle feliz viaje

Reiterando que los filipinos están preparados para la independencia, el congresista Butler B. Hare en una declaración hecha a la prensa momentos antes de salir a las tres de la tarde del sábado a bordo del "President Hoover", declaró que su breve visita a las islas le convenció más que nunca de la preparación de los filipinos para el gobierno propio.

El congresista Hare también dijo a la prensa que le impresionó la ansiedad de la masa por obtener la libertad. Con la información y los datos reunidos durante su visita aquí, el congresista prometió trabajar mucho más que antes para conseguir la temprana independencia del pueblo filipino.

Solo un puñado de sus amigos estuvieron en el pier el sábado para desearle un "feliz viaje". Los prominentes políticos, miembros del gabinete, y la banda de la constabularia que siempre tocaba en los actos de despedida de importantes personajes, brillaron por su ausencia.

Entre los muy pocos que estuvieron en el pier a despedir al congresista estaban el representante Delgado quien dió al congresista un sombrero del país el doctor Maximiliano K. Malaw, el Sr. Vicente Buanan, el coronel Santos y el representante Gregorio Nieva.

El presidente Quezon visitó al congresista Hare hacia la una de la tarde en el Manila Hotel para desearle buen viaje.

Ayuda a estudiantes pobres provista en un proyecto de ley

Como una ayuda a los padres de familia pobres durante la depresión económica, los representantes Vicente T. Lazo, Faullin, Ibañez, Fabian y de la Paz, Enrique Marilina y Adolfo Gerona han presentado un proyecto que consigna la suma de P600,000 para la compra de libros de texto los cuales se ofrecerán en alquiler a los padres de familia a fin de que sus hijos puedan seguir sus estudios, sin necesidad de hacer grandes gastos.

Los P600,000 se consignarán en forma de un fondo permanente. Mientras aumenta la cantidad por los pagos de alquiler más libros se podrán comprar.

de su cuota en el publico que los patrocinó (1) según el territorio ocupado, (2) según la prioridad de los derechos obtenidos, en forma que cada derecho establecido tiene su peso relativo o importancia proporcional, conforme a los derechos creados, en el caso del ferrocarril según la franquicia concedida por el gobierno, y en el caso de los trucks según sus certificados de conveniencia pública, y todo, en el orden cronológico de fechas en que se hayan expedido los certificados, y finalmente también (3) según la administración mas o menos eficiente de los operadores en el territorio en consorcio con la actual necesidad real del publico que los patrocinó y que casi siempre tiene en cuenta los esfuerzos honrados que se despliegan y la calidad y cantidad no abusada de servicio adecuado, aparte otros muchos factores difíciles de enumerar de orden moral, político, económico, y hasta social. Por otra parte. Los operadores deben conseguir y atraer a sus pasajeros respectivos mediante un servicio eficiente y trato esmerado al publico. En otros términos, no debe autorizarse ninguna tarifa que de un modo directo o indirecto le de al operador correspondiente una ventaja material unida a las circunstancias naturales de su operación por razon del caracter de su servicio. Es mas, a ningún operador debe ponerse en condiciones tan ventajosas que con motivo de una rebaja en la tarifa se pueda causar injustamente una competencia ruinosa a otros operadores que tienen derecho a esperar justicia y protección de la Comisión de Servicios Públicos.

A fin de conocer mas a fondo una de las causas probables del por qué la Cebu Autobus Company habria sufrido una merma considerable en sus ingresos al extremo de estar perdiendo varios miles de pesos en el segundo semestre del año pasado 1931, el Comisionado infrascrito ha ordenado al Inspector Supervisor José P. Arcillas a que hiciera un report del número de autobuses despachados como extra, o los que se conocen como "double headers" o autos duplicados que se despachan en relacion con la operación de los buses regulares para hacer viajes regulares. Dicho inspector ha sometido su report fechado el 10 de enero de 1932, que está unido a los autos. De este

Repetimos. No es lícito bajo las pruebas aportadas concluir que la reducción del número de pasajeros de la Cebu Autobus Company obedezca principalmente a la causa de que el ferrocarril haya obtenido su rebaja provisional de medio centavo por kilómetro. No hay prueba clara en autos hasta qué punto le afecta concretamente a la Cebu Autobus Company tal reducción en la línea concurrente con el ferrocarril, y hasta qué punto en la línea de la operación de la Cebu Autobus Company donde no concurre Philippine Railway Company que cubre un territorio de muchos kilómetros. Es decir que en esos kilómetros donde viajan competitivamente los buses de la Cebu Autobus Company y la Philippine Bus Company, el pasaje es libre de escoger cual de los dos principales compañías favorece. Es posible que la Philippine Bus Company tenga una administración más eficiente y haga una campaña de propaganda mas efectiva para el éxito de su negocio. Como se ha dicho la administración de la Cebu Autobus Company debe de adolecer de defecto en el sistema de operación y administración.

Bajo el principio de equidad los servicios públicos tienen derecho a participar proporcionalmente

UN DISCURSO DE SORPRESA DEL GOBERNADOR

Con Bewley asiste sin previo anuncio a una reunión vecinal

Asistiendo inesperadamente a la asamblea vecinal que se celebró el sábado por la tarde en un barrio de Montalban, Rizal, el gobernador general Roosevelt habló ante un público numeroso compuesto de gente de barrio. El Dr. Luther B. Bewley, director de enseñanza, acompañó al gobernador general.

La gente quedó muy sorprendida cuando vieron a dos americanos yendo al sitio en que se celebraba la reunión. La sorpresa se tornó en estupefacción cuando reconocieron al gobernador general quien saludó a todos afablemente. La gente entusiasmada, se quedó afrónica de tanto aclamar al gobernador.

El jefe ejecutivo habló del valor de la diversificación de cosechas y de la cria de aves de corral. Dijo que si la gente tuviera bastante que comer y un poco más que vender estaría mucho mejor. Dijo a sus oyentes que Filipinas importa millones de pesos en huevos, frutas y vegetales, todo lo cual puede ser producido aquí.

También advirtió a sus oyentes que se precavieran de los usureros, aconsejándoles que consulten primero a funcionarios o parientes de confianza antes de firmar algún documento. Carlos X. Burgos habló sobre la manera de cuidar pollitos.

report oficial tomado de los registros conocidos como "Motor Vehicle Checker's Report Book of the Public Service Commission", tal como se guardaron en las estaciones de Mabolo a Punta Princesa, ambos de la provincia de Cebu, se desprende que la Cebu Autobus Company ha despachado 2,724 viajes duplicados con la denominación de "double headers", habiendo transportado uniamente en sus viajes extras 22,595 pasajeros y fracción, dando un promedio de 11 pasajeros nada mas por viaje extra despachado en todas las rutas o líneas donde la Cebu Autobus Company opera sus autobuses. Estos buses tie-

Otro se cuelga y otro come botete venenoso en Misamis

(Servicio Informativo) EXCLUSIVO A "LA VANGUARDIA" Cagayan, Misamis Oriental, 10 de octubre.—Indalacio Maglalat se colgó de una cuerda en su casa, el 5 del actual. El suicidio se hizo mientras estaba solo en la casa. Hasta ahora no se sabe el motivo, aunque algunos atribuyen el suicidio al desequilibrio mental.

Zacarías Jacutin murió aquí el 30 de septiembre próximo pasado, por haber comido un botete que se conoce aquí con el nombre de "botete".

nen capacidad ordinaria de 24 a 34 pasajeros, y es deplorable tener que consignar que una compañía de la importancia de la Cebu Autobus Company haya abusado de los "double headers" cuanto que estos coches deben ser despachados solamente cuando los viajes regulares de los buses estuvieran tan invadidos de pasajeros en cuyo caso cuando se debe despachar el viaje duplicado o coche como "double headers" para acomodar el exceso que no puede acomodarse en el viaje regular. Pero con el promedio de 11 pasajeros nada mas que han viajado por todo el año 1931 en 2,224 viajes hechos en coches duplicados como "double headers", resulta patente que no está justificado por ese exiguo número el haberse despachado tantos viajes extras. No sería gratuito presumir que obediencia practica contraria a una buena administración de un negocio eficientemente organizado al hecho de que la Cebu Autobus Company haya hecho tal cosa no por exigencias del servicio, ni de la necesidad pública para acomodar a los viajeros, sino para crear la impresión en el ánimo de la Comisión de que eso que ha hecho tendería mas o menos a colocar en su ruta coches mas de los necesarios y en un caso así hay motivos para creer que la Cebu Autobus Company no haría semejante cosa para dañarse a si misma y si así lo hiciera (o lo hizo) y tal fuera su propósito, lo habría hecho no en obediencia a una necesidad pública sino a motivos no muy conformes con los

Se Activa la Preparacion y Aprobacion de Bills Que Roosevelt Ha Recomendado

Las medidas pendientes guardan relación con reformas agrarias, tasación y el arancel

Al someter su segundo mensaje a la legislatura, el gobernador general ha suministrado el combustible necesario para dar impulso a la maquinaria legislativa.

Varios legisladores, han comenzado a activar sus trabajos por la aprobación de sus bills que están conformes con las recomendaciones del jefe ejecutivo en su segundo mensaje. Entre estos se hallan los representantes Emilio L. Medina, Zoilo Hilario, Felipe Buencamino, y Segundo Moscoso.

Las medidas pendientes tienen que ver con la tasación, las reformas agrarias y obreras y la serie de proyectos arancelarios. Medina esta trabajando cerca de los comités correspondientes para apresurar el informe favorable de sus bills. Medina se halla interesado en la revisión del amillaramiento y el pago de los impuestos a plazos. También aboga por el cambio del período de vacaciones en las escuelas publicas a fin de hacerlas coincidir con la época de cosecha para que los escolares puedan ayudar a sus padres en las faenas del campo. Por su parte, Hilario trabaja por la solución de los problemas agrarios y obreros ayudado por el "Hoo-leader" Varona y los representantes Cabahug y Medina. Entretanto, Buencamino a pesar de que hay fuerte oposición, insiste en sus bills tarifarios para la protección de las industrias locales.

sanos principios de una administración eficiente. Tal practica que señalamos dá lugar a que creamos que pudo haber sido el fin de la Cebu Autobus Company el obstaculizar y obstruir el negocio de otros operadores. Ahora que está perdiendo en su negocio no le podemos creer que la pérdida de que se queja obedezca a que autoricemos como hemos autorizado a la Philippine Railway Company cobrar una tarifa de medio centavo por kilómetro. Tenemos ahora sobrados motivos además para creer que fue una medida acertada de la Comisión el haber concedido la reducción pedida por la Philippine Railway Company cuanto que con la superabundancia de coches despachados por la Cebu Autobus Company de una manera irregular y anormal, no era posible talmente que la Philippine Railway Com-

pany, sin la reducción de su tarifa, pudiera atraer para si parte del publico viajero del que tiene que depender de su negocio naturalmente. Bueno es consignar aquí que los viajeros de la Philippine Railway Company sufren varias molestias por embarcarse en el ferrocarril, por ejemplo, el tener que esperar la salida de los coches que son relativamente pocos, habiendo un intervalo de dos a tres horas, si no mas, y los viajes de los trucks son por otro lado frecuentes o de media en media hora, y otra molestia se refiere también a que los viajeros tienen que ir al tren, y al llegar a su destino, si no encuentran vehiculos en la estación por necesidad, todavía tienen que caminar hasta llegar al centro del barrio o de la población. (CONTINUA EN LA PAG. 3)

El Fondo De Las Controversias Judiciales

SEGUNDA PARTE

LOS SERVICIOS PUBLICOS EN FILIPINAS

POR EL JUEZ A. R. TEODORO

Lo que demuestra que la razón o diferencia en el cobro es practicamente razonable y equitativa y ajustada a las condiciones reinantes. Notamos que el escrito intitulado "Petition" por la Philippine Bus Company (vease dicho escrito unido al Expediente No. 28946) se limita a no oponerse a la reducción de 3/4 pedida por la Cebu Autobus Company siempre que a esta se le diera la iniciativa propia de pedir la reducción, aun después de autorizarse la reducción a la Philippine Railway Company. Si la razón por que se pide por la Cebu Autobus Company la reducción de 3/4 es que pierda pasajeros con la reducción del ferrocarril, no se comprende cómo a la Philippine Bus Company le faltaria tiempo como le ha faltado para formular por si misma una petición de reducción en su tarifa actual de un centavo. Notamos que la Philippine Bus Company dice en su escrito "shall interpose no opposition to such an application of the Cebu Autobus Company provided that a similar reduction of passengers would be also granted your petitioner (Philippine Bus)". Esta fraseología no revela que de hecho existe desproporción grande entre la tarifa de medio centavo por la Philippine Railway Company, y la de un centavo en el servicio de autobuses. En la vista verificada en Cebu por la Comisión en estos dos expedientes vistos conjuntamente por acuerdo de los abogados de la Philippine Railway Company y la Cebu Autobus Company, de hecho ha brillado por su ausencia la representación de la Philippine Bus Company y los otros muchos operadores de autobuses con certificados de conveniencia pública en Cebu. Tal ausencia es una indicación clara de que para la Philippine Bus Company y otros es indiferente el que se conceda o no se conceda la reducción; y eso mismo corrobora y justifica la actitud o posición tomada por la Philippine Railway Company al venir a la Comisión a insistir en la denegación de la reducción de la tarifa para los autobuses que le ha de resultar ruinosa en su negocio (como compañía ferroviaria). Y el resultado es que se legaría, prescindiendo de la apelación que hace la Philippine Railway Company al sentido de justicia de la Comisión, sería que esta Comisión dejaria de ejercer su función primordial por virtud de su ley orgánica de coordinar de manera eficiente, constructiva y efectiva la operación no de una empresa particular, sino de todas las empresas por igual, con utilidad y provecho para los intereses públicos que son supremos y están por encima de cualquier interés privado de cualquiera entidad o utilidad pública dedicada al negocio de los transportes.

transporte no en toda la extensión de la isla de Cebu, sino hasta el límite solamente donde termina el servicio de la vía férrea de la Philippine Railway Company; y mas alla del terminal de la Philippine Railway Company todavia hay muchos kilómetros donde opera la Cebu Autobus Company tanto en la dirección norte como en la dirección sur de la isla de Cebu. El comentario siguiente que acotamos del informe o memorandum del abogado de la Philippine Railway Company es de importancia decisiva en este asunto:

"It has been shown in evidence that the part of the bus company's lines which parallel the lines of the Philippine Railway Company is but a very small portion of the total length of the bus company's lines; and the bus operators have distributed between them, a complete monopoly of the patronage available along all of their lines beyond the termini of the railway company's lines. It is a fact, well known to all who have made any study of the transportation business, that the best money is always to be found in the long hauls. Thus, there would be left to the bus companies a complete monopoly of the better paying business, and to the railway company its exclusive enjoyment of the poorer paying business".

La contención de la Cebu Autobus Company de que lo autorizó a la Philippine Railway Company de medio centavo por kilómetro le afecta de una manera ruinosa no está bien justificada cuanto que mas alla del límite de la línea de la Philippine Railway Company hay servicio diario y periódico según las horas autorizadas a la Cebu Autobus Company. Esto por un lado; y por otro, hay el hecho de que las líneas competidoras o sean la Philippine Railway Company y los autobuses entre ellos la Cebu Autobus Company tienen derecho a obtener su parte en el patronato del servicio por parte del publico según el orden de prioridad de sus derechos establecidos. No se sabe a ciencia cierta si atribuirse la falta de pasajeros de la Cebu Autobus Company a la competencia que otros operadores en el negocio ofrecen, o a la conveniencia que el publico encuentra en patrocinar el ferrocarril, o a otros motivos y causas todavia. Como ya hemos dicho en nuestra orden anterior en que autorizamos la rebaja de medio centavo a la Philippine Rail-

Está demostrado que la Cebu Autobus Company y la Philippine Railway Company son concurrentes en la línea de su negocio de

HOLLYWOOD
Lunes y Martes
Doble Programa
"EL VALIENTE" y "HOT FOR TOMS"
Película Fox
Miércoles: Doble Program
"THE SPIDER" y "WORDS & MUSIC"

Imperial Theater
SE EXHIBE AHORA

"DUGONG MAKAMANDAG"

Super-Producción Banahaw. De la obra de JOSE ESPERANZA. Dirigida por MANUEL SILOS. Fotografada por CESAR SILOS. Con un vaudeville superior—Imperial Entertainers presentan "LAS ESTATUAS VIVIENTES".

UNIVERSITY
Lunes, Martes y Miércoles
"THE MAN FROM YESTERDAY"
Claudette Colbert y Clive Brook
Precios: P.25—P.50
Proyecciones: 1-3-5-7-9

"STAR"
Lunes y Martes

"PAGAN LADY"

GAIETY
Ultimo Dia
"HUDDLE"
Ramon Navarro y Madge Evans
Precios: P.25—P.50
Horario: 3-5-7-9

BELLEVUE
Ultimo Dia
George O'Brien—Marion Lessing
"THE SEAS BENEATH"
Película Fox—1-3-5-7-9
Mañana: "AFTER TOMORROW"

ELITE
Ultimo Dia
John Boles—Bebe Daniels
"RIO RITA"
En Teatros: 1-3-5-7-9
Mañana: "CHARLIE CHAN'S CHANCE"

PRINCE
Ultimo Dia
Warner Baxter—Marion Nixon
"AMATEUR DADDY"
Película Fox—1-3-5-7-9
Mañana: "She Wanted a Millionaire"

METROPOLITAN
COMENZANDO HOY
Primera Función 1 p. m.
Ultima Función 5:10 P. M.
PRECIOS P.30, P.60, P.1.00, P.1.50

THE SILVER LINING
Producción
Película: MAUREN O'SULLIVAN
Pictores: BETTY COMPTON

RADIO Empieza Hoy
EL PUNTO FRESCO DE MANILA

Cada pie de esta película se ha hecho enteramente en las selvas malayas.

"BRING 'EM BACK ALIVE"
VEA A FRANK BUCK capturar un elefante pequeño y una boa, con sus propias manos! OIGA a los elefantes furiosos buscando su hijo perdido. VEA al tigre invadir una aldea! VEA la captura intrepida del mas raro de los reptiles, el Lagarto Monitor! VEA LAS LUCHAS MAS SENSACIONALES DE TODOS LOS TIEMPOS!
BOA contra TIGRE!
TIGRE contra COCODRILLO!
BOA contra COCODRILLO!
Una lucha hasta el fin entre los Reyes de las Selvas!
REVISTA—CARICATURA—NOVEDAD
Proyecciones:
10—11:50 a. m.—1:45—3:30—5:25
7:20—9:15 p. m.

"MIRENLA!"
...descarada... seductiva...
haciendo alarde de sus encantos para atraer a los hombres... luciendo los trajes y dinero que ellos le han dado... vulgar... desvergonzada... arrastrándose a la ruina! A la perdición!
EDWARD G. ROBINSON
en una revelación dramática de un hombre que se encuentra víctima de la deshonra de su propia esposa... en
"TWO SECONDS"
con Vivienne Osborne en el
LYRIC
Proyecciones:
10, 12, 2, 4, 6, 8, 9 p. m.
Atracciones Adicionales:
"FRESHMAN LOVE"
"EVOLUTION OF THE DANCE"
"BELIEVE IT OR NOT"

Ultimo Dia **SAVOY**
Norma SHEARER
Clark GABLE
en su mas grandioso triunfo
dramático
STRANGE
INTERLUDE
Sorprenvente-Tremendo
Película principal: 10, 11:55, 1:50, 3:45, 5:40, 7:35
Vaudeville: 5:35—8:30
VAUDEVILLE
CARAS VARIETY CO.
presenta
8 Nuevos Actos de Vaudeville
Cantos—Danzas
Un remolino de chistes. Todos sus artistas favoritos.

RADIO Empieza Hoy
EL PUNTO FRESCO DE MANILA
NO HAY AUMENTO DE PRECIO
Hasta 11 a. m. 20c—30c—50c
11 a. m. a 1 p. m. 25c—40c—70c
Después de 1 p. m. 30c—50c—P1.00

LOS REYES DE LA SELVA EN LUCHA MORTAL!
"BRING 'EM BACK ALIVE"
VEA A FRANK BUCK capturar un elefante pequeño y una boa, con sus propias manos! OIGA a los elefantes furiosos buscando su hijo perdido. VEA al tigre invadir una aldea! VEA la captura intrepida del mas raro de los reptiles, el Lagarto Monitor! VEA LAS LUCHAS MAS SENSACIONALES DE TODOS LOS TIEMPOS!
BOA contra TIGRE!
TIGRE contra COCODRILLO!
BOA contra COCODRILLO!
Una lucha hasta el fin entre los Reyes de las Selvas!
REVISTA—CARICATURA—NOVEDAD
Proyecciones:
10—11:50 a. m.—1:45—3:30—5:25
7:20—9:15 p. m.

AHORA! **IDEAL** Primera Función 11 a. m.
Después 1, 3, 5, 7, 9 p. m.
LIONEL BARRYMORE
en
WASHINGTON
en
(La Mascara Traicionera)
con
KAREN MORLEY—NILS ASTHER
SE VENDIAN BESOS EN EL MERCADO DE LA POLITICA!
COMEDIA M-G-M
ZASU PITTS
THELMA TODD
NOTICIAS HEARST
M-G-M
DETALLES DE LOS JUEGOS OLIMPICOS
Cuchicheos sobre el escándalo... Sombras de intriga... Las interioridades de la vida política en Washington... Un drama en pleno Senado... El publico aplaudiendo... Las rotativas haciendo grandes tiradas... Ud. habra oido hablar de ellos... AHORA VEALOS A TODOS POR PRIMERA VEZ!

FOX SE EXHIBE AHORA
FUNCIONES: 10:00, 11:50, 1:40, 3:30, 5:20, 7:10, 9:00
Años de desesperación con un hombre demente—
Y entonces una hermosa noche la pasó con un extranjero bajo el cielo del desierto!
TALLULAH BANKHEAD
GARY COOPER
Devil and the Deep
A Gramont Picture

RIALTO SE EXHIBE AHORA
11, 1, 3, 5, 7, 9 p. m.
ALGO NUEVO EN LA PANTALLA
Un drama representado en un diminuto reino de Europa! Un circo ambulante se ve mezclado en asuntos políticos—y el bonito drama y las situaciones cómicas se suceden unas a otras. ES SENSACIONAL!
TOM MIX
(No Una Película del Oeste)
MY PAL THE KING

Por el FOMENTO de la Industria y Comercio FILIPINOS

LA FILOSOFIA DE UN COMERCIANTE

Por WILLIAM FEATHER

Muchos incurren en el error de presumir que no pueden considerarse cultos e instruidos a menos que hayan estudiado en las escuelas.

Dicen: "No he estudiado en la escuela superior"

"No he terminado mis estudios en un colegio."

Esta declaración sirve de excusa por ignorar cosas que están fuera del alcance de un obrero ordinario o de un escribiente.

Y, sin embargo, la mayor parte de los hombres más inteligentes y de lectura más extensa del mundo, jamás han visto las aulas de una universidad. La instrucción no se puede vaciar en un hombre, como se vacía gasolina en un tanque. Las escuelas tienen una fusta, su disciplina para completar al pereoso y al indiferente a aprender, aun contra su propia voluntad. Guían y alientan a los estudiantes competentes y ambiciosos. A veces estimulan a jó-



venes de ambos sexos dotados de aptitud innata.

Pero nada puede aprenderse en una escuela que no pueda ser aprendida fuera de ella. El hombre que estudia y lee a su propia iniciativa tiene que proveer su propia fuerza propulsora. Si siente pereza, no hay nadie que le espolee a seguir adelante. Tales hombres se aprovechan poco de su instrucción, de todos modos. Son mandados por hombres de energía e inteligencia que con toda probabilidad han tenido menos instrucción en las escuelas que sus subalternos.

Hoy día el hombre que se lamenta de "No haber podido estudiar en la escuela", no encuentra más que oídos sordos a sus lamentaciones, porque los medios que los adultos tienen para instruirse han aumentado de una manera asombrosa. El equivalente de los estudios de escuela superior o de facultad se puede obtener hoy de fuentes extensas y no hay ninguna exageración al decir que esta oportunidad está abierta a todos, en cualquier parte del mundo.

UN IMPUESTO SOBRE AZUCAR SE DESAPROBARA

El senador Montilla cree que el gravamen es injustificado

El proyectado impuesto de 15 céntimos por cada pico de azúcar producido por las centrales, que ahora se prescribe en un bill, no será recomendado favorablemente al senador, según declaró el senador Gil Montilla.

El senador sostiene que sería otra carga pesada para los productores de azúcar. Por este motivo, combatiría el proyecto, para evitar que las regiones azucareras sufran otro gravamen.

El precio del azúcar tanto en Filipinas como en el extranjero no justifica otra carga para los productores locales, declara dicho senador.

Se tiene entendido que la Asociación Azucarera de Filipinas se ha abstenido de expresar su opinión sobre el proyecto, dejándolo a los plantadores, comoquiera que la asociación no representa a la mayoría de los plantadores de las islas.

Los Conflictos agrarios se Concentran Donde Hay Extensas Propiedades

El comité del trabajo de la Cámara de Representantes que hace poco investigó los conflictos agrarios en el centro de Luzón, recomendará las siguientes medidas, según se supo el sábado.

1. Que ninguna persona sea permitida a poseer más de 144 hectáreas de terreno privado, y ninguna corporación, más de 1,024 hectáreas de terreno privado, haciendo aplicable para la propiedad particular la limitación impuesta en los terrenos públicos.
2. Que se urja del departamento del interior que no suprima la celebración de reuniones por los obreros y aliente la celebración de las asambleas vecinales.
3. Que la autoridad de la oficina del trabajo sobre conflictos que interesen a los obreros industriales se extienda a aquellos que interesen a los obreros de campo.
4. Que se urja del comité de haciendas de frailes de la Cámara a negociar la compra de los terrenos de frailes actualmente ocupados por las casas de terratenientes y que someta su informe a la Legislatura como base para una legislación.

MIL ARTICULOS DE TOCADOR SE PUEDEN HACER

Farmacéuticos filipinos creen que hay muchas materias primas aquí

Los farmacéuticos filipinos se disponen a luchar por librarse de la invasión de preparaciones farmacéuticas y mil artículos de tocador que vienen del extranjero, pero que buenamente se pueden producir aquí ventajosamente con materiales nativos, según informes obtenidos de prominentes farmacéuticos.

A raíz de los concursos científicos de la última Semana Farmacéutica, se ha comprobado por los informantes que mediante una labor inteligente y coordinada entre farmacéuticos y médicos, muchos de los específicos o medicinas importados pueden producirse en Filipinas y con drogas nativas.

Se ha indicado que un veterano farmacéutico, el Sr. Mamerto Manalo, pronto entrará a tomar parte y encargarse de la dirección científica, en unión de otros médicos locales del antiguo laboratorio del Sr. Máximo Ceclio quien ha venido dedicándose a esta labor desde hace más de veinte años. Se propone aumentar la producción de específicos y medicinas en estas islas.

Los productos de tocador se importan en gran escala del extranjero, y según los informantes, en Filipinas hay materias primas en abundancia, que se pueden servir para la fabricación de los mismos.

Entusiasmo Grande Notado Entre Negociantes Hacia el Carnaval y Exposición

Muy buenas ofertas se han recibido en la subasta de las concesiones hecha por la asociación

Que entre la gente de comercio reina interés por el próximo Carnaval y Exposición Comercial e Industrial, lo demuestra el hecho de que en la subasta o licitación de las concesiones dentro de la ciudad del Carnaval que tuvo lugar anoche en las oficinas de la asociación se han recibido muy buenas ofertas, especialmente para aquellas referentes a las concesiones más importantes como la de Beer Garden, el Palm Garden, el Auditorium Popular, etc.

Las ofertas máximas para estos privilegios exclusivos representan un aumento de 25% en unos casos y hasta de 300% en otros, como en el del Beer Garden. Esta concesión tiene todas las trazas de caer en manos de Mr. Tom Pritchard que ha ofrecido por ella una cantidad tres veces mayor que la que produjo en el Carnaval pasado. Sin embargo, la Junta de Directores del Carnaval...

Los directores de la Asociación están muy complacidos de este resultado de la subasta, pues es una indicación de que el próximo Carnaval será tan animado como en los mejores años, y desde luego, más que el del año pasado. Es una revelación de que entre los comerciantes hay fe de que habrá, como siempre, animación en el público carnavalesco.

Nacionalización De Los Servicios Públicos Urgida Por Obreros

Una resolución por la nacionalización de los servicios públicos, como la transportación, el teléfono, el alumbrado, etc., ha sido aprobada por el congreso obrero que se reunió ayer, en el Adec Building, bajo la presidencia del Sr. Hugo Retaga. Este congreso es diferente del presidido por el Sr. Ruperto S. Cristobal.

Una resolución, ratificando la confianza en el director de la Ofi-

TROPIEZOS EN UNA PESQUISA POLICIACA

Un supuesto auto de saltadores resulta ser de un vecino prominente

Los trabajos para aclarar un asalto a mano armada cometido contra cinco chinos que iban en un camión de "El Vencedor", en Polo, Bulacan, hace poco, según los mismos chinos, quienes alegan haber sido despojados de mil pesos en metalico, han tropezado con un obstáculo cuando la policía, que está colaborando con la constabularia, informó esta mañana que el automóvil ocupado por los saltadores, cuyo número fue proporcionado a las autoridades, resultó ser de un prominente vecino de Marikina que ninguna relación puede tener con el asalto.

Ante este nuevo giro que ha tomado el asunto, la constabularia ha sometido a una investigación mas rigida a los cinco chinos que dicen haber sido asaltados, con el propósito de averiguar si fueron realmente víctimas de un asalto. Otro tropiezo en la investigación de este asunto es el hecho de que se encontraron algunas marcas digitales en el camión, pero comparadas estas con las de los criminales que tienen antecedentes en la policía, se comprobó que no pertenecen a ninguno de ellos.

VITAMINAS A, B, C & D

TODOS SE ENCUENTRAN EN

TIK-MIN

SANTOS OCAMPO

Para Infantes
Para Niños
Para Personas de Edad Avanzada

Una Preparación de Aceite de Hígado de Bacalao de un Sabor Sobremansera Delicioso

Un Producto de SANTOS OCAMPO LABORATORIES

Distribuidores:

UNIVERSAL DRUG STORE

511-513 Ave. Rizal, Manila, I. F., P. O. Box 1615

FORMULA: Fresh Yolk of Egg 14.00; Tiki-Tiki Extract S. O. 40.00; Irradiated Cod Liver Oil 52.50; Menstruum, Aromatic, q.s., ad. 150 c.c.

DESCUENTOS 20 por 100

En todos los artículos para cocina, como calderos, sartenes, cacerolas, hormas para gelatina y bollos, etc.

En Vajillas de Porcelana y cubiertos.

Precios baratísimos

PALACE BAZAR

"Arias" Bldg., Carriedo, Manila.

VULCANO ENGINEERING CO.

Ingenieros y Contratistas

Edificios y Puentes de Acero y Concreto, Muelles de Concreto y Estacadas de Acero, Talleres para estructura de acero y Maquinaria, Caldereria, Tanques Elevados, Chimeneas, Fundiciones de hierro y bronce.

TELEFONO 2-29-26
P. O. BOX 2902
MANILA

MUELLE DE LA INDUSTRIA y Calle Sevilla.

¿Bombillas?

Cuando necesite algunas, INSISTA en las que han sido probadas por el Gobierno y que usan todas las Oficinas de los Gobiernos Insular, Provinciales y Municipales—las que llevan la marca

MUNKRO

SI BUSCA BOMBILLAS RESISTENTES Y DE LUZ BRILLANTE

Manila Supply Co.

Agentes Exclusivos en Filipinas

2654-2656 Ave. Rizal, esq. Taxabas Tels. 2-21-74 2-78-84

Mayor Numero de Personas Distinguidas

de gusto refinado; personas que buscan comidas limpias y bien condimentadas que "despiertan" el apetito, y sitio fresco y SERVICIO ESPERADO acuden hoy diariamente al famoso

PLAZA HOTEL

POR QUE?—UNA PRUEBA LE DARA LA CONTESTACION

CIRIACO CUENCO—Prop. Gerente
Plaza de Goiti—Tel. 2-20-15

Dinero para Vd.

...lo es, el que se AHORRE cuando compre efectos medicinales farmacéuticos y de tocador en la

BOTICA INTRAMUROS

una nueva Botica establecida en la

CALLE REAL No. 138—Tel. 2-50-85

Al frente de la cual están tres conocidos Farmacéuticos Despacho Rápido—toda clase de Recetas y Específicos—Precios Móviles

Servicio Gratis a Domicilio
En esta Botica hay consultas medicas.

Gran Baratillo de CAMAS Y COLCHONES

DURANTE OCTUBRE

De los más preferidos por los que buscan limpieza y comodidad, se venden hoy a precios increíblemente bajos en el Almacén de Muebles

LOS HAY DESDE P6.50 PARA ARRIBA

Pídase una copia de nuestro Catálogo Gratis.

El Fondo De Las

(CONTINUACION DE LA PAG. 2)

El infrascrito Comisionado para tener una idea clara de como estan las estaciones de la Philippine Railway Company en Cebu, hizo un viaje a modo de inspección ocular el día 9 de enero desde poco antes de las 2:00 de la tarde hasta a las 8:00 pasadas de ese mismo día viajando en un auto-train de la Philippine Railway Company, acompañada del Ingeniero de la Comisión, Sr. Marasigan y del Sr. Reyes, representante de la Philippine Railway Company. Hemos el viaje de Cebu a Argao primero, y pasamos por todo el trayecto viendo donde estan situadas las estaciones de parada, y el infrascrito se ha fijado que efectivamente las estaciones del ferrocarril estan unas a medio kilometro y otras a mas distancia de la población o centro de la estación, y esta circunstancia obliga naturalmente al pasajero a emplear otros medios de locomoción o a salvar la distancia entre el ferrocarril y la población, lo cual es un inconveniente aun para el viajero pobre.

9 Por Ciento

DE DIVIDENDO ANUAL sobre Acciones Liberadas de P200.00 cada una, PAGADERAS AL CONTADO al tiempo de suscribirse.

Nuestros Prospectos contienen detalles sobre esto, así como sobre DEPOSITOS Y PRESTAMOS; pidanos una copia

LA SALVACION

Sociedad Mutua de Construcción y Prestamos

21-23 Plaza Santa Cruz—Manila—Teléfono 2-11-17

PAZ A. TAMBUNTING LEONOR L. VDA. DE TAMBUNTING
Vice-Presidenta Tesorera

LEONCIO B. MONZON ROSARIO ARCINAS, Directores
PANFILO LACONICO
Presidente y Gerente

EFICAZ remedio para disenteria y diarrea

DYSENTERIX GABRIEL

No. 1—Sal de Gálibero 5 grm., Agua destilada 100 c.c.—No. 2—Argemón Crema 0.30 grm., Agua destilada 100 c.c.

GABRIEL CHEMICAL PROD.

FUMEN—CIGARRILLOS

Alhambra

Hechos en el Pais CON TABACO FILIPINO

Guarden las cajetillas vacias de CHORRITOS ALHAMBRA—CORTOS ALHAMBRA CAGAYANES—ENTRE LARGOS—LA PALMA

INVERSION LUCRATIVA

Lo es TODO EL DINERO que se emplea en los hermosos lotes de

NEW MANILA

"El Suburbio Aristocrático"

INFORMESE de los Capitalistas que han hecho grandes inversiones en dicha subdivisión... SE CONVENCERA.

Todas las conveniencias de la ciudad se gozan en NEW MANILA—Solo poco mas de 3 millas, y unos 5 o 6 minutos en auto, desde la P. Goiti, pasando por la Calle España.

JUAN YSMAEL & CO., INC.
Agentes Generales
348 Echague—Teléfonos: 2-21-54 y 2-23-40.

SE ACABARON LAS GOTERAS DE LOS TECHOS!!

La Pintura especial "S. V. W. PLUG-A-LEAK" ha resuelto el problema de las goteras de los techos; con una sola aplicación se conservarán como nuevos los techos de hierro, al par que cubrirán los agujeritos producidos por el desgaste en el uso.

Se aplica con una brocha como una pintura corriente, pero, esta es a prueba de sol y agua, y es además elástica.

Hay en color NEGRO y ROJO MEDIANO.

"EL 82" ALMACEN DE PINTURAS

Establecido en 1882, Teléfono No. 4-97-82
275 al 281 Juan Luna Binondo, MANILA

ASPYCAF ARAMBULO

Registrada y Premiada Es eficaz contra el DOLOR DE CABEZA, REUMA, TRANCASO, NEURALGIA, Dolores Musculares, ASMA, TOS, Etc.

DOSIS: Vasee prospecto. SE SUPLICA A LOS MEDICOS PRES-CRIBAN ESPECIFICOS ARAMBULO.

BOTICA INSULAR Y LABORATORIO INSULAR
1 Quezada—Box 376—Tel. 4-82-06
Manila, I. F.

Formula: Asp. 0.50 grm., Caf. 0.05 grm., PRODUCTO FILIPINO

Tom Mix Herido En Grave Caída

(De la "Associated Press")

Hollywood, California, 22 de octubre.—Tom Mix, vaquero de circo y estrella de cine, mientras iba en su famoso caballo Tony, resultó seriamente herido ayer en las montañas, cerca de Lone Pine, California, mientras hacia una película.

Tony no pudo salvar un obstáculo de cinco pies corriendo a una velocidad excesiva, y Mix saltó disparado sobre la cabeza del caballo quedando cogido después bajo el cuerpo de este. Fué recogido en

K Z I B Beck's Radio

7:00 p. m.—Informaciones.
7:20 p. m.—"Columbia History of Music Period."
(a) First Movement of Sonata in F Minor
(b) Last Movement of Sonata in E (c) Slow movement of Sonata in G (d) First Movement of Sonata XIII in E Flat
Pianoforte: Harold Samuel.
7:30—8:30 p. m.—Studio Program.
Ben Selvin and His Orchestra, His Majesty's Theatre Orchestra—dirigida por Ernest Irving—"The Bubbary"—Selecciones.
Descriptive Sketch—por Abe y Sandy, Old and New—Potourir de melodias populares por Herman Finck and Orchestra.
Eddie Penbody—Banjista—"Rhapsody in Blue"—"Indian Love Call"
Columbia Orchestra: "Dreamy Night"—"Waltz"—"Let's Dance Darling"—Polka.
Alexander Kisselburgh—Baritono: "Morning Rock"; "By a Lovely Forest Pathway."
Peggy Wood—Soprano inglesa—"A New Love is Old"; "The Night was made for Love."
8:30 p. m.—Atwater Kent Program Bournemouth Municipal Orchestra dirigida por Sir Dan Godfrey—"Zip-Zip"—"Whispering Pine"—(Xylophone Solos por W. Byrne).
S. Hernandez — Tenor: "Perjura"—"Danza—Tejada."
Emerita Espiritu — Pianist: "Flappette"—Greer.
Delfina San Agustín: (a) "Love me and the World Mine"; (b) "A Spanish Declaration."
Eduardo Arteneche—Baritono: (a) "In Old Granada"—(b) "At Dawning" (en voz de soprano).
Luz Guariña—Soprano: "Mozse di Fidelesimo"—Mozart.
Felicitas Jimenez — Soprano: "The Song that broke my Heart."
Oh Lizzya, String Jazz Band: (a) "Oh Why"—Fox Trot; (b) "Nanny" (Carlos Antonio) Kundiman.
B. E. C. Dance Orchestra: "Songs that are old live forever"; "The blue of the night"—Waltz.
Herman Finck and His Orchestra: "Rose Marie"—Selecciones.
Leate County Revelers: "Lazy Kate"; "Memories."
9:30 p. m.—Beck's Department Store Program.
J. H. Squire Celeste Octet: "Memories of Johann Strauss."
Spirito Gentil—Domizetti.
Emerita Espiritu—Pianist: "Invitation to the Waltz."
Luz Guariña — Soprano: "Summer"—Chaminade.
Eduardo Arteneche — Baritone: "One Alone."
Felicitas Jimenez—Soprano: "When the lights are soft and low."
Delfina San Agustín—Soprano: "Cuanto le quiero."
Lizzya String Jazz Band: (a) "A Faded Summer Love"—Fox Trot; (b) "I don't know Why"—Blues.
Vaughan de Leath: "The Little Brown Shoe"; "Dirty hands, dirty face."
Plaza Theatre Orchestra: "Bal Masque"—"The Busy Bee."
Violin Solos—por Eddy Brown—"Capriccio"—Mendelssohn; "Mignon"—Entracte cavotte—Thomas.
Berlitz Dance Orchestra: "Dark Eyes"—Tango; "Russian Medley."
10:30 p. m.—Studio Program: "Faust"—Lizzya String Jazz Band: (a) "Faust"—Selección (b) "Pretty Miep"—Fox Trot.
Imitación de Orzono por Terrance Casey.
Flanagan and Allen—Comediantes con orquesta—"The Sport of Kings"—"O!!"
"A Rastime Review" por los "Old Time Rastimers!!"

Muchas Fotografias

cuentan con muchos parroquianos porque los retratos que hacen son preciosos y, sobre todo, son fieles reflejos de los retratados... porque usan CAMERAS y EFETOS FOTOGRAFICOS de marcas acreditadas, como los que vende.

Camera Supply Co.

118 T. Pinpin Tel. 2-39-30 Manila, I. F.

SE ACABARON LAS GOTERAS DE LOS TECHOS!!

La Pintura especial "S. V. W. PLUG-A-LEAK" ha resuelto el problema de las goteras de los techos; con una sola aplicación se conservarán como nuevos los techos de hierro, al par que cubrirán los agujeritos producidos por el desgaste en el uso.

Se aplica con una brocha como una pintura corriente, pero, esta es a prueba de sol y agua, y es además elástica.

Hay en color NEGRO y ROJO MEDIANO.

"EL 82" ALMACEN DE PINTURAS

Establecido en 1882, Teléfono No. 4-97-82
275 al 281 Juan Luna Binondo, MANILA

Lea LOS ANUNCIOS CLASIFICADOS

Producto Nativo

que se recomienda por sí mismo... EL

GASANOL

Para uso de toda clase de automóviles y Camiones

SIGUE creciendo el numero de los que PATROCINAN este famoso combustible—unase a ellos—

USE GASANOL para patrocinar lo propio, porque GASANOL es producto de UNA INDUSTRIA NATIVA Fabricado por

LA TONDEÑA, Inc.

Palanca Building, Barraca, esquina Urbiztondo.

ZENITH AUTOMATIC RADIO

Ahora, Un Nuevo Zenette Completo con tubos

(Modelo 210)

Al fin, he aquí un Radio de Mesa del modelo "all-around" de primera calidad... Anticipado super-heterodino de circuito para selectividad y distancia, controlador del tono, etc. 19" alto, 16 1/2" 9 3/4" fondo

Radio Supply & Service Co., Inc. Agentes Exclusivos
702 Ave. Rizal, Tel. 2-43-95 Manila, I. F.

Muchas Fotografias

cuentan con muchos parroquianos porque los retratos que hacen son preciosos y, sobre todo, son fieles reflejos de los retratados... porque usan CAMERAS y EFETOS FOTOGRAFICOS de marcas acreditadas, como los que vende.

Camera Supply Co.

118 T. Pinpin Tel. 2-39-30 Manila, I. F.

SE ACABARON LAS GOTERAS DE LOS TECHOS!!

La Pintura especial "S. V. W. PLUG-A-LEAK" ha resuelto el problema de las goteras de los techos; con una sola aplicación se conservarán como nuevos los techos de hierro, al par que cubrirán los agujeritos producidos por el desgaste en el uso.

Se aplica con una brocha como una pintura corriente, pero, esta es a prueba de sol y agua, y es además elástica.

Hay en color NEGRO y ROJO MEDIANO.

"EL 82" ALMACEN DE PINTURAS

Establecido en 1882, Teléfono No. 4-97-82
275 al 281 Juan Luna Binondo, MANILA

ASPYCAF ARAMBULO

Registrada y Premiada Es eficaz contra el DOLOR DE CABEZA, REUMA, TRANCASO, NEURALGIA, Dolores Musculares, ASMA, TOS, Etc.

DOSIS: Vasee prospecto. SE SUPLICA A LOS MEDICOS PRES-CRIBAN ESPECIFICOS ARAMBULO.

BOTICA INSULAR Y LABORATORIO INSULAR
1 Quezada—Box 376—Tel. 4-82-06
Manila, I. F.

Formula: Asp. 0.50 grm., Caf. 0.05 grm., PRODUCTO FILIPINO

Gran Baratillo de CAMAS Y COLCHONES

DURANTE OCTUBRE

De los más preferidos por los que buscan limpieza y comodidad, se venden hoy a precios increíblemente bajos en el Almacén de Muebles

LOS HAY DESDE P6.50 PARA ARRIBA

Pídase una copia de nuestro Catálogo Gratis.

B. R. DE Leon & Co.

698 Ave. Rizal.—Tel. 2-18-77.—Manila.

LA VANGUARDIA
DIARIO FILIPINO INDEPENDIENTE
Consagrado a la defensa de los derechos e intereses del pueblo filipino

ENVIADO POR "TVT PUBLISHING CORPORATION"
PEDRO AUNARIO Editor Asociado
FRANCISCO RODRIGUEZ Director de Informaciones

MIEMBRO DE LA ASSOCIATED PRESS
"La Associated Press" es la única autorizada a reproducir despachos periodísticos acreditados o no a ella y publicados en este periódico. Tiene el mismo derecho sobre las noticias locales que aparecen en este periódico. Los derechos de reproducción de despachos especiales también quedan reservados.

OFICINAS: Edificio TVT Calle Florentino Torres, Santa Cruz, Manila.
Apartado de Correos No. 775.
Teléfono: 2-11-34 con comunicación con todos los departamentos.
Oficina en Nueva York 33 West 42nd Street, Tel. Pennsylvania 6-14-85.

(Registrado en la Oficina de Correos en Manila como correspondencia de segunda clase el 19 de Febrero de 1910).

PRECIOS DE SUSCRIPCION:
En Manila—al mes ₱ 1.50
En el extranjero—al año ₱ 6.00
En Provincias:
Al mes 1.50
Trimestre 4.50
Semestre 8.00
Un año 15.00
Sábado—al año 6.00
(Pago Estrictamente por Adelantado)

NOTAS EDITORIALES
FLOTAN EN EL AMBIENTE

ES indudable que se puede meter la tijera en muchos capítulos del presupuesto, y reducir gastos. Lo que haría un buen sastrero cuando el traje de una persona que se ha adelgazado le resulta demasiado ancho, es lo que desea hacer el comité de presupuestos de la legislatura: disminuir tela.

En el caso de nuestra burocracia, la disminución de lo que se ha dado con prodigalidad en la época de las vacas gordas, se puede buscar en muchas cosas.

En los "allowances" sobre la gasolina de los funcionarios, materia que con mucha facilidad se evapora.

En la compra de equipos y demás útiles de escritorio nuevos, que las oficinas del gobierno quieren siempre que sean del último modelo, aunque los antiguos todavía son servibles.

En los gastos de enterramiento del legislador que es conducido a su última morada cuando muere estando en funciones, prescribiéndose que las pompas fúnebres no sean de las de lujo.

En los fondos consignados para gastos de recepción y baile, de ambas Cámaras, y en otros capítulos de ese océano insondable para el profano, llamado "Los presupuestos", que la legislatura debe saber.

El representante Luna es de los que piensan que se puede disminuir bastante la elasticidad en los gastos de entretenimiento oficial, sin llegar a lo mezquino.

¿Cómo? Limitando el número de invitaciones a lo necesario, y el despacho de las bebidas a determinadas horas como hacen en éstos días ciertos consulados de 1.ª clase cuando dan recepciones oficiales.

Habiendo aumentado el valor adquisitivo del peso, y disminuido el valor de los consumos alimenticios, la legislatura puede muy bien rebajar sus gastos para tales fiestas, sin mermar su prestigio, dicen algunos.

Estas son ideas que flotan dispersas en el ambiente, y se pueden tocar con la mano. La época de las vacas flacas ha venido. La burocracia se ha adelgazado, bajando al peso normal. El traje que viste le viene demasiado ancho. Hay que quitar mucha tela.

POR ALLI SE TOCAN

EL republicanismo conservador americano no simpatiza con el bill Hare porque señala un período corto de transición para el reajuste americano.

Ese punto de vista lo refleja perfectamente Mr. Hausserman, y está de acuerdo con las ideas tradicionales de los republicanos regulares sobre el problema filipino.

El sector radical de los filipinos tampoco simpatiza con el bill Hare, porque cree que el período de ocho años es bastante largo dentro de la idea de la independencia inmediata, completa y absoluta.

Los extremos se tocan, y cuando se llega a tal punto, la transacción o el compromiso es inevitable.

Acaso lo que el Congresista Hare dijo en Cavite, que es imposible sacar adelante de entre los 450 y pico de miembros del Congreso un bill sobre Filipinas que satisfaga a todo el mundo sea lo más exacto.

DIFERENCIAS

PROBABLEMENTE esas diferencias de opinión, muy visibles, entre el ramo legislativo y el administrativo de nuestro gobierno, se deben al hecho de que ciertos legisladores obran como si fueran absolutamente independientes.

Cuando la supuesta independencia entre ambos poderes se toma en un sentido literal, el resultado es que cada cual obra como si viviese en un compartimento separado, que no debe comunicarse con el otro, ni sondear su parecer, ni tratar de ajustar previamente sus diferencias de opinión para llegar a un acuerdo en una medida.

Esto explica hasta cierto punto esa disconformidad de varios secretarios departamentales a ciertas medidas que se hallan pendientes de consideración en la legislatura, y que según un colega de la mañana pueden malograrse con la fuerte oposición de los departamentos ejecutivos.

Se ha dicho más de una vez, que los poderes, teóricamente están separados, pero que en la práctica se coordinan en sus actuaciones. Y éste es lo que hace falta. Diferencias de opinión siempre existirán. Lo que se busca es que se minimizen, y no malogren los mejores propósitos por terquedad.

La Guerra Civil Continua Mientras Jefes De Nanking Se Reconcilian

(De la "Associated Press")
Chefoo, China, 22 de octubre.—Las esperanzas de que termine pronto la guerra civil en Shangtung que ha producido el caos en la parte noroeste de la provincia durante las semanas recientes, se desbarataron hoy cuando el general Han Fu-chu, el jefe provincial que se opone al general Liu Chen-nien, señor feudal de Chefoo, anunció que había dimitido.

El general Han, inmediatamente después de este anuncio, emprendió un fuerte ataque de artillería contra Lichow, donde su enemigo, con algunos miles de seguidores, está atrincherado. La dimisión de Han se interpreta en el sentido de que ha rechazado la oferta de mediación de Nanking, la cual, según él, le convertiría en "mero figura". Expresó su determinación de tratar de expulsar al general Liu de Shantung, reforzando así su dominio sobre la provincia.

Shanghai, 22 de octubre.—Una fiesta de reconciliación política, la

CRONICAS PARLAMENTARIAS

EN EL SENADO

Desde este día, según se anunció el viernes pasado, el senado se dispone a celebrar sesiones mañana y tarde, con el fin principal de poder despachar todos los asuntos importantes pendientes y evitar la sesión sine die. Esto está de acuerdo con el deseo del presidente Quezon de levantar las sesiones del senado en este período a las 12 de la medianoche del 9 de noviembre, con o sin el bill de presupuestos, con o sin bill de obras públicas.

Para demostrar con obras lo que dice, el senado en su sesión del sábado aprobó tres proyectos, uno de ellos el bill tarifario No. 173 y otro el presentado por el senador Clarin disponiendo el traslado de P200,000 de la Junta del Puerto de Manila, depositados en el Banco Nacional, a la Tesorería Insular para formar parte de los fondos generales.

El bill tarifario es el que dispone que los impuestos aduaneros sobre productos importados sean basados en el valor de la moneda de Filipinas y no en el de la moneda del país de origen. El objeto de esto es evitar que los países cuyo cambio es muy bajo puedan introducir aquí mercancías a precios baratos.

Combatieron el bill los senadores

Borah Defiende la Demanda Alemana Por La Igualdad En Los Armamentos

(De la "Associated Press")
Colonias, Alemania, 22 de octubre.—El senador William E. Borah, presidente del comité del senado americano sobre relaciones extranjeras, en una carta publicada aquí hoy por la gaceta de Colonia, defendió la demanda de Alemania por igualdad de armamentos con las otras naciones europeas.

El senador Borah dijo que él creía que incumbía a las otras potencias, al efectuar un desarme verdadero, de hacer que la demanda de Alemania sea un bien en vez de un estrago. Apelo a los otros países para que observen las

El Embajador de Hollywood Ya Ha Llegado a Hongkong

(De la "Associated Press")
Hongkong, 22 de octubre.—Arthur M. Loew, magnate del cine, llegó aquí hoy en su aeroplano procedente de Australia y anunció que partiría a las 6 a. m. mañana para Shanghai en un intento de alcanzar el vapor "Empress of Japan" que le llevará a Tokio.

"El embajador aéreo de Hollywood" proyectaba volar a Tokio pero recibió informes de que las autoridades japonesas no permitirían el vuelo.

A principios del mes que viene piensa reanudar su vuelo a Johannesburgo, Africa del Sur, y se espera que llegará allá el 15 de noviembre para asistir a la apertura de un nuevo teatro de la corporación Metro-Goldwyn-Mayer, de que es uno de los funcionarios ejecutivos.

Clinica Ambulante Que Recorrea Los Pueblos Y Barrios De Negros

El gobernador provincial de Negros Oriental, Hemengedillo Villanueva, ha enviado una circular a todos los presidentes de la mencionada provincia, dando cuenta que la Clínica ambulante No. 3 de la sociedad de la antituberculosis, bajo la dirección del Dr. Fernando Zenarosa, visitará los siguientes municipios de la provincia: Dumaguete, Siaton, Zambanguita, Davin, Baccong, Luzuriaga, Sibulan, Ayungon, Tanjay, Bais, Manjuyod, Ayungon, Tayasan, Jimalalag, La Libertad, Guihuligan, y Vallehermoso.

La Srta. Amparo Acuña encabeza la lista de los contribuyentes para la sociedad de la antituberculosis remitidas ayer. La lista de los contribuyentes de ese día son los siguientes:

Amparo Acuña, P283.50; Colegio

Un General Qui Lucho En Filipinas Acaba De Fallecer

(De la "Associated Press")
Washington, 22 de octubre.—El comandante general John F. Morrison, retirado, falleció este día en el hospital Walter Reed, de resultados de una complicación de una enfermedad, a la edad de 74 años.

El general Morrison prestó servicios tanto en Cuba como en Filipinas, durante la guerra hispanoamericana y la campaña subsiguiente en Filipinas, y en la guerra mundial fué comandante de la 8.ª división.

Nació en Charlottesville, N. Y., el 20 de diciembre de 1857, y se graduó en la academia militar en 1881. Se retiró en 1921 debido a su edad.

Una Conferencia De Paz Termina En Una Pelea Tragica

(De la "Associated Press")
Nueva York, 22 de octubre.—Un preso fué muerto y muchos resultaron heridos este día, en un motín en la penitenciaría de la ciudad en la isla Welfare, en el East River.

Dos comités de mantenedores de la paz conferenciaron con el alcalde para arreglar amosidades raciales entre los presos irlandeses y los presos italianos. Comenzaron a pelear y antes de que los guardias pudieran intervenir, George Holdshod fué apuñalado.

Se va a hacer del censo para prender a numerosos comunistas y otros individuos indeseables que se encuentran en la ciudad.

EN LA CAMARA

receso, adicional a los descansos dominicales, y asunto concluido, punto en boca. Al menos, en este respecto. Así como así, lector, hay otros aspectos de qué ocuparse. Verbigra: el lapso de tiempo que media entre la presente fecha y aquella en que el actual período habrá de decir la frase sacramental de "Ita, misa est." Porque conviene saber que hoy, lunes, 24 de octubre, la Legislatura está a los 15 días de la "sine die".

¿Solamente 15 días? Si, señor. ¿Le parece poco? En 15 días caben holgadamente, 15 discursos multiplicados por 2 o por 4; caben también 15 interpellaciones multiplicadas por 10 o por 20; caben también todos los desacuerdos, todas las desavenencias, todos los conflictos imaginables entre presidentes y miembros; entre mayoría y bloque, entre cámara y comités y aún ¿por qué no? entre Senado y Cámara. Más todavía: en 15 días posible es que quepan tantas posturas y actitudes, tantos gestos y figuras, cuantos cantos y deseos hay de afirmar, reafirmar o confirmar personalidades. ¿Pregunta usted, lector, cuántas medidas, buenas o malas, cabrán en 15 días de sesión? Esa preguntita es harina de otro costal.

Frutas y Hojarascas.—Del Bill de Presupuestos

Allá en Bulacán, lo mismo que en Laguna, hay personas expertas que saben apreciar por anticipado cuantos cantos de frutas han de dar aproximadamente determinados árboles de manga o de lanzón. Lo hacen examinando las flores, las hojarascas, etc. del árbol en relación con las variaciones del tiempo. Pues bien, lector, usted mismo sabrá hacer su apreciación con respecto al rendimiento en frutas de la Cámara examinando sus hojarascas en relación con las cosas del período.

El cronista no se precia de experto en apreciar por anticipado mangas o lanzones, y menos en adelantar legislaciones que han de madurar. Por esta razón se limita a registrar lo que ocurre a diario, dejando a la sabiduría de usted, lector, el trabajo de ver o prever frutas y hojarascas. El sábado pasado, por ejemplo, hubo este ocurrencia: el Comité de Presupuestos comenzó la consideración del Bill de Presupuestos. ¿Pregunta usted qué y cómo fué la cosecha? A lo que el cronista contesta: abundantisima. (En frutas u hojarascas jugaré por el mismo.)

Del déficit de ₱ 200,000.—Rectificación y aclaración

En aquel instante, habían llegado, Oppus, Perez, Delgado, Villanueva (F.), Sandoval, Duran, Ramirez y Magalona. Todos prefirieron oír las explicaciones de Pestin, excepto Marabut, tenido por perito en hacienda y colaborador del Bill de Estandarización y el Bill de Reorganización, que, a las primeras de cambio intervino en la consideración del asunto, ocupándose del déficit de ₱ 200,000 que registra, según nota de La Vanguardia, el Bill de Presupuestos tal como está basado en disposiciones de dichos bills de Estandarización y de Reorganización.

Esa nota, dijo Marabut, puede llevar la impresión al público de que se habían aprobado (contando) dos bills que lejos de enjugar un déficit de ₱ 600,000, lo elevan a ₱ 800,000. "Es preciso que eso se rectifique para colocar en buen lugar nuestro nombre", añadió poco más o menos. Y ¿hubo rectifica-

AVISO A LOS CONTRATISTAS

Proposiciones selladas, marcadas "Proposición y oferta para la mano de obra solamente en la construcción de Edificios Carnavales", se recibirán en la Oficina del Director General de la Asociación del Carnaval de Filipinas desde esta fecha hasta las 5:00 de la tarde del sábado, 29 de octubre de 1932, cuando se abrirán públicamente en las Oficinas del Carnaval, Campo Wallace, para la construcción de los siguientes edificios y estructuras:

1. Entrada Principal y la Torre
2. Auditorium incluyendo la Entrada, Jardín de las Palmas y kiosko para música
3. Frontis de las concesiones
4. Cerco alrededor de la Ciudad del Carnaval
5. Puestos de Exhibición
6. Tribuna en la Luneta
7. Otras estructuras.

Para más detalles, planos, especificaciones y pliego de condiciones respecto a estas construcciones, diríjase a las Oficinas del Carnaval desde las 9:00 a. m. hasta las 12:00 m. todos los días menos los domingos.

Se reserva el derecho de la Asociación de rechazar cualquiera o todas las ofertas.

ARSENIO N. LUZ,
Director General.

Manila, octubre 14, 1932. (17-24)

INFORMACION ESPAÑOLA

Derribo de casuchas en aras de una vía
Madrid (AP).—No bien terminada una Gran Vía en Madrid, la que une la calle de Alcalá con la Plaza de España, esta ya tratándose de construir otra.

Esta será la llamada prolongación de la calle de Peligros y el Clavel y unirá la calle de Alcalá frente a la de Sevilla, con la calle de Genova.

Derribará viejas casuchas y ensanchará calles de mala configuración. Tendrá 665 metros de largo y 20 de ancho de ellos 11 de calzada y 9 de aceras.

El costo de los trabajos, expropiaciones etc. teniendo en cuenta lo que producirán los nuevos terrenos se calcula por el Ayuntamiento en unos 12 millones.

Frete a las dos clases de crisis
Madrid (AP).—Hace días que la Sociedad Accion Municipalista Madrileña, creada para desarrollar y mejorar Madrid, trabaja para combatir la crisis por que atraviesa el mismo.

La Sociedad cree que hay dos clases de crisis ahora en la capital de España. Una es nacional y transitoria. La otra es local y mucho mas grave.

Por la primera sufre a causa de la implantación de un cambio de regimen pero la segunda es causada por que Madrid ha de sufrir mucho al crearse las nuevas regiones y darselas autonomía.

Se trata de aumentar su industria, dándole fuerza eléctrica barata.

Naturalmente, lector. Usted, en sus trabajos, puede equivocarse; un cantante puede soltar un gallo; este menaje del cronista puede cometer un disparate o varios; los mismos Papas pueden estar en error como cuando hubo clima entre ellos. Solo es infalible un legislador, por lo menos, según Marabut.

Y ¿cómo vino la rectificación? Así: Pestin aclaró que él no había dicho tal. En honor a la verdad, Pestin no dijo que los Bills de Reorganización y de Estandarización se hayan aprobado a tontas y locas, no, nunca. No, sino que el Bill de Presupuestos se preparó, no a tenor del Budget, sino basado en los Bills de Estandarización y de Reorganización con este resultado:

Según el Budget del Gobernador General

Gastos	₱ 54,500,000
Ingresos	₱ 48,000,000
Deficit	₱ 6,500,000

Según el Bill del Comité de Presupuestos

Gastos	₱ 56,200,000
Ingresos	₱ 48,000,000
Deficit	₱ 8,200,000

Y ¿a eso se llama rectificación? Sí, señor. Rectificación; porque el déficit ese de ₱ 200,000, no es déficit, sino obligación de hacer un ahorro forzoso adicional de ₱ 800,000.

TRIBUNA LIBRE

ESTA SECCION esta destinada a artículos de actualidad y de interés público. LA VANGUARDIA al publicarlos no se hace necesariamente responsable de todos y cada uno de los puntos de vista que en tales artículos expresen sus autores.

LAS COSAS EN SU LUGAR

Por JUAN REYES
Para poner las cosas en su justo y verdadero lugar y para que los vecinos de la prolongación de la calle Dapitan en particular y el público en general no se llame a engaño, deseo hacer constar lo siguiente:

1.º Que si bien hace tiempo que se aprobó la mejora pedida por dichos vecinos para dicha calle, sin embargo, solamente el mes de septiembre del presente año se activó y se ordenó la construcción de la mencionada calle.

2.º Que el concejal que trabajó por la indicada mejora fué el Sr. Manuel de la Fuente, que fué quien recibió la petición suscrita por 62 vecinos de la indicada extensión.

3.º Que aunque muchos han tratado y gestionado la construcción aludida, es, sin embargo, caso de que la petición referida la que ha contribuido a su realización, gracias a la pronta e inmediata atención del Sr. De la Fuente.

Hago esta aclaración para evitar la errónea creencia que hayarido tener algunos vecinos de dicha calle Dapitan por ciertos informes propalados por ciertos elementos en el sentido de que construcción de esta mejora se debe a los buenos oficios de otro.

Hagamos, pues, justicia al Sr. de la Fuente, y demos a Dios lo que es de Dios y al Cesar lo que es Cesar.

ta, explotándose las minas cercanas si las hay, abaratándose los transportes, viajes, etc. Atrayendo la juventud de toda América a su futura Ciudad Universitaria.

La producción anual de carbon
Madrid (AP).—La producción anual de España de carbon mineral es la siguiente: Antracita 575,909 toneladas Huila 6,537,033 y Lignito 353,091 que dan un total de 7,466,033 toneladas.

Los obreros ocupados en dicha industria son 48,984. Estas cifras son del año 1931 y acaban de recogerse por los centros oficiales encargados de estas estadísticas que dependen de la Dirección General de Minas y Combustibles.

Durante el mismo año España importó del extranjero para sus industrias y servicios 1,085,341 toneladas, la mayoría de Inglaterra.

Cada año España importa metales carbon y produce mas en sus minas no obstante no ser estas de facil explotación por la estrechez de sus filones.

En 1919 España importaba mas de tres millones de toneladas y desde entonces ha venido disminuyendo hasta el año actual en que la importación ha sido solo la cifra antes citada.

La exportación total de naranjas
Valencia (AP).—No obstante las dificultades que para la exportación de naranjas ponen los países extranjeros España ha exportado en la campaña naranjera del año actual que termino el 20 de Junio pasado

47,023 toneladas mas que en el anterior.

El total de lo exportado se eleva a 324,176 toneladas por ferrocarril de las cuales ha consumido Francia 199,913; Alemania 48,177; Suiza 9,98; Belgica 31,783 siguiendole después otras naciones.

Por mar la exportación fué 11,118,392 medias cajas de naranjas 320,910 bultos de mandarinas la mayoría dirigidas a Inglaterra con aumento tambien de 139,327 medias cajas de naranjas y 116,593 bultos de mandarinas.

El mayor enemigo de estas frutas es la quílna como combina en el

Tómelo a tiempo para proteger eficazmente su salud

Busque en cada cajita la firma: E. W. Brown

FORMULA: Quinine, 0.032 Gramme; tanhid. 0.065 Gramme; Aloe, 0.0054 Gramme; Excipient Q. S. Gramme.

Para su Conveniencia

LONDON
Pale Dry
Ginger Ale

también se empa en cartones manuales que contienen una docena de botellas—

Este superior Ginger Ale

se halla ahora en venta en todos los almacenes de comestibles, y puede obtenerse en todos los clubs y hoteles—

Pídalo por su Nombre

"LONDON DRY"

Ginger Ale

embotellado en la moderna y sanitaria

Royal Soft Drinks Plant

de la

SAN MIGUEL BREWERY

Calidad Insuperada

De la COLONIA ESPAÑOLA

Por Gloria Romero Salas Teléfono 5-19-07

Ayer fué el día señalado anualmente en el aristocrático Convento de la Asunción como el de las "Ex-Alumnas".

Día feliz en el que las que actualmente son esposas, madres de familia y personas de responsabilidad, olvidan todos sus quehaceres para volver a ser las mismas "niñas" revoltosas de sus tiempos de estudiantes.

Trajeadas con el uniforme correspondiente al tiempo que cursaron daban a la fiesta un colorido encantador.

El Colegio entero con todos sus jardines y campos de juego, fué puesto a disposición de las "niñas", quienes con sus alegres risas y expresiones de júbilo tomaron los corredores tan acostumbrados al silencio en una jaula de jilgueros.

En el Campo de Deportes se jugaron divertidos y muy reñidos juegos de "bataille", "basket-ball", "volley-ball" y el tradicional "cache-cache".

Después del Almuerzo servido en el refectorio adornado artísticamente, tuvo lugar una pequeña "velada" en la que todas las que tomaron parte recibieron una calurosa recepción.

Una muy sentida dedicación a nuestra querida "Alma Mater" leída por Lolita Reyes Vda. de Yrureta Goyena, fué interrumpida varias veces por aplausos y vivas a la Asunción.

A continuación van los nombres de las Ex-Alumnas que cooperaron tanto para hacer que este día fuera inolvidable.

Presidenta del Comité: Consuelo Araneta. Vice-Presidenta: Mercedes Zóbel de McMicking. Comité Ejecutivo: Carmen Cuyugan, Luz Kahn, Carmen Bastida, Angelita Cachon, Mila y Pili Brias.

En su residencia asistida por el Dr. Rafael Moreta dió a luz ayer una hermosa niña, que murió poco después de nacer la distinguida Sra. de Lorenzo Correa, Administradora de la Compañía General de Tabacos de Filipinas.

El estado de la paciente es satisfactorio. Enviamos a los Sres. de Correa la expresión de nuestro sentimiento por la triste desgracia.

Doña Julia Delgado Vda. de Fábila dió en su residencia una animada fiesta de bienvenida en honor a su madre Doña Julia Trinidad Vda. de Delgado y sus hijos los Sres. de Guardia (D. José), y Ramoncito y Tony Fabie. Concurrieron a la reunión, Don Joaquín Preysler y señora, Don Juan Brimo y señora, Don Luis Esteban Anguita y señora, Don Javier Albareda y señora, Sr. Martín Hackholder y señora, Sr. Clemente y señora, Dr. Llamas y señora, D. Tomás del Río y señora, Sr. de Dresbach, Sr. Abdón Lorente y Sra., D. José Trill y señora, Sra. Viuda de Goyena, Sra. Vda. de Ramirez, Sra. de Bocquer, Sra. de De la Riva, Mrs. McDonald, Sra. Viuda de Gonzalez Diez, Sras. Orla Dresbach, Lolita del Río, Filomena Goyena, Lolita Calvo, Elisa Ugarte, Mercedes Ugarte, Rosario Davi, Rosario Jones, Rosario Bocquer, Lolita Case, Finita Gonzalez, Milagrin de la Riva, Cristina de la Riva, Lourditas y Mariquita Clemente, Sres. Joe Brimo, Ernest Klingler, Ralph Klocke, Luis de Rotach, Daniel y Antonio María Bocquer, Harry Black, Mr. Thomas, Ralph Jones, Sr. Rodriguez, Sr. Matute, Sr. Casario, y otros más.

Dr. Victoriano Por La Fiesta De Binondo

La casa del Dr. Jose R. Victoriano en la calle Asunción, fue escenario de una animada reunión ayer, con motivo de la fiesta de Binondo. Los concurrentes fueron obsequiados con una espléndida lechonada, y por la noche, una opípara. Escogidas piezas de teatro ejecutadas por Teresita Victoriano y su hermano Peping amenizaron la reunión.

LA VANGUARDIA

PAGINA SOCIAL

LA VANGUARDIA

Una concurrencia espléndida y nutrida honra la cena y baile del Rep. Vera en el Columbian

Cantara En Radio La Romanza De Katuska



CONCHITA PANADES

Por primera vez, los radioescuchas oírán cantar en el programa de radio tres de los primeros artistas de la Compañía Española de Zarzuelas y Revistas que actuará en el Opera House desde el 27 de Octubre. Estos artistas son: Conchita Panades, Eduardo Antolin, y Roberto Uguetti. Los tres cantarán a las 8:15 hasta las 8:45 estudios, martes 25, desde los estudios de la Radio Manila.

La Excentroescolarina Emilia Peña Se Casó



SRA. EMILIA PEÑA Esta concertada para el sábado 29 de Octubre, el enlace de la señorita Emilia P. Peña, "B.S.E.", por la Universidad del Centro Escolar, con el Sr. Proceso R. Rivera, miembro de la familia del mismo apellido en Pasay, Rizal. Las ceremonias religiosas se celebrarán en la Iglesia Parroquial de Pasay, después de las cuales la comitiva nupcial y sus invitados pasarán a la casa de los Rivera, en la calle Zamora 817, donde se organizará una reunión.

'Party' En Casa Del Ing. A. Villanueva

Con motivo del bautizo del último vástago de los Sres. de Antonio Villanueva, ingeniero de la Oficina de Obras Públicas, el sábado pasado reunieron a sus amistades en un animado 'party' en su residencia, que duró hasta altas horas de la noche.

Entre los concurrentes estaban las Sras. Pacita y Teresa Remedios, Conching Rodriguez, hermanas Patria, Betty y Estrella Castillo, Anne Gordon, Victoria Villanueva, y Mercedes Castillo, Sras. Julia Vda. de Vacani, Nena de Mendoza, Rosa de Vacani, Josefina de Eleazar, Sra. de Remedios, Dolores de Castillo; Sres. Jose Castillo, Rafael Dinglasan y Sra., Jose Velazquez y Sra., Miguel Montañer y Sra., Angel Martínez y Sra., Hilario Clemente, Jacinto Gochoco, Roberto Villatuya, Tomas Zita, Julian Buendia, Antonio Du, Procopio Eleazar, Jose Castillo, Jr.,

Doble Acontecimiento En Que Participan Mas De 300 Invitados

Tres cosas se pusieron de relieve triunfal, en la fiesta social dada en la noche del sábado último en el Philippine Columbian Club, a saber: selecta y espléndida concurrencia, arraigado amor al traje nacional de la mujer filipina y extensas y generales simpatías de que gozaron los anfitriones, el representante P. Vera y señora. Motivo fue el bautizo y la confirmación del último vástago de los anfitriones, del cual fueron padrinos respectivamente, el juez Hilario con la señora de Dr. Valentín Afable y el representante Boncan con la señora del sub-secretario Vargas.

Fue una fiesta por su gaya brillantez, digna del prestigio de los padres y los padrinos del neófito, y digno de los anales del Philippine Columbian Club del cual ellos son prominentes miembros. Consistió en una cena seguida de baile, señalada para las 7:30 p. m., y en testimonio de cuanto se ha consignado arriba y de otro tanto que se ha omitido en gracia a la brevedad, desde dicha hora comenzó en cediendo desde la llegada puntual de los invitados, todos de la buena sociedad de Manila. Calculado a la ligera, el número de concurrentes, entre damas y caballeros, no bajará de 300, habiéndose dispuesto para acomodar las dos alas de la planta baja del club.

Durante la cena, lo mismo que durante el baile, la nota característica fué, además de la distinción y la espléndida, la simpática cordialidad entre todos. Se comprende que así fuera, ya que unos y otros son elementos, afines y homogéneos, de la misma crema social, a la que llaman "Smart Set", de esta capital. Buena prueba de la intimidad amistosa que estrecha a todos ellos, está en este detalle: a lo mejor del baile, madres y padrinos, rindiendo culto a una tradición filipina en casos análogos, arrojaron monedas fraccionarias en el salón, y el acto fue acogido con beneplácito y algazara por todos sin distinción.

Padres y abuelos del nuevo cristiano, con sus finas atenciones contribuyeron, en gran medida, al exitazo de la fiesta. El representante Vera y su distinguida señora Da. Rafaela, particularmente se desvivieron de tal forma en su refinada hospitalidad que todos se sintieron, si encantados de la magnificencia de la reunión, subyugada por la amabilidad de los anfitriones. La mesa estuvo excelentemente servida por el conocido hosteler Sr. Garcia y el baile amenizado por una nutrida y afinada sección de la orquesta Ylaya.

Banquete De Despedida En Honor Al Ingeniero Provincial Sr. Peralta

Balanga, Bataan, 21 de octubre. —Un rumboso ágape tuvo lugar al mediodía de hoy en la casa municipal para festejar al ingeniero Fil de Peralta, quien en breve saldrá para Lucena para asumir su nuevo cargo.

Asistieron al acto unos ochenta comensales, la mayor parte funcionarios públicos, insulares, provinciales y municipales. El Sr. Fil de Peralta será sustituido por el Sr. Alejandro, auxiliar de la oficina de ingeniería de Ilocos Norte. Los puentes Talisay, Balic y la carretera provincial de Limay, Lamao, y Bataan, Zambales y Pampanga, son algunos de los proyectos terminados por el Sr. Peralta.

Antonio Ojeda, M. Remedios y Manuel Castillo, y otros muchos. Actuaron de padrinos del nuevo cristiano los hermanos Jose Castillo Jr., y Sra. Patria Castillo, el Sr. Procopio Eleazar y la Sra. Josefina de Eleazar.

Distinguidas colaboradoras de la Feria de San Antonio



Grupo de señoras distinguidas de la sociedad de Manila que trabajan con denuedo por el éxito de la Feria de San Antonio en Singalong. La junta directiva que aparece en el grupo, la forman, la Sra. Lolita Goyena, y las Sras. Emma Zamora, Consuelo Henson, Chuchi del Rosario, Monina Acuña, Estrella Alvarez, Alicia Jose, Pilar Zulueta, Filomena Goyena y Mary Fernin. Las otras señoras que componen el grupo, son, Gloria Acuña, Luisa Acuña, Noemí Guerrero, Rosa del Rosario, Lourdes de las Alas, Paula Sideco, Carmen del Mundo, Remedios Quioco, Marcelina Cuenca, Mercedes Lasa, Anita Yaca, Leonor Gil, Josefina Rivera, Clarita Tankiang, Amparo Sevilla, Luisa Aldeguer, Angelita Diaz, Angelita Sideco, Carolina Sanza, Rosalina Lim, Manolina y Lourdes Clemente, Angelita Crespo, Olga Joseph, Lucia Crespo, Maria Teresa Campa, Edith McMahon, Nenita Aenlle, Consuelo Rivera, Angelina Godines, Maria Luz Ubago, Gloria Alvaraz, Prisca Garcia, Rosario Garcia, Lily Glaissermann, Amparo Gutierrez, Lolita Summers, Consuelo Sobral, Angelina Glaissermann, Conchita, Lulu Balmori, Amelia Binuas, Pacita Rojas, Pacita de los Reyes, Carmen y Matilde Lazcanotegui, y Cirle Martinez. En la fotografía no aparecen las Sras. Annie Ferrer, Lulu Balmori, Amelia Binuas, Pacita Rojas, Pacita de los Reyes, Carmen y Matilde Lazcanotegui, y Cirle Martinez.

Fiesta infantil que recuerda el Children Fancy Ball



Un novedoso 'party' infantil en que desfilaron piratas, sultanas, caballeros medievales, gitanas, hadas, Maria Claras, etc. — una pintoresca exhibición de trajes, pero una exhibición sin altas pretensiones y organizada en medio de una sencillez y espontaneidad ingenuas—tuvo lugar en la tarde del viernes, 21 del actual, en casa de los Sres. de Gonzalez (Despachando). Motivo de la fiesta, fue el segundo cumpleaños de la niña Mito Gonzalez, quien, haciendo honor a la ocasión, se presentó primorosa y originalmente ataviada, como esas princesitas de las Mil y Una Noches. Y como hubo de todo—cantos, dulces, pastas, sorbete, globos y serpentina, la concurrencia salió encantada y contentísima. La fotografía presenta un grupo parcial de los niños y niñas presentes: primera fila, de izquierda a derecha, Teresita Aveilla, la festejada Mito Gonzalez (X), y Mariela Romero. Segunda fila, en el mismo orden, Toti Felix ('jefe pirata'), Marita Casal, Josefina Casal, Elisio Lavin, Pura Blanca, y Ricardo Blanco. Tercera fila, Julia Casal, Luisito Montilla, Milagros Alvarez, Evelyn Bartholomew, Gonzalo Blanco, Natty Larena, Lourdes Blanco, Arturo Ramirez, y Santiago Blanco. Cuarta fila, Ricardo Ramirez, Milagros Casal, y Marciano Ramirez. Los niños que no aparecen en la fotografía son, Francisco Lavin, Mercedes Larena, Alvaro Gonzalez, Jr., Teresita y Maria Luz Gonzalez, Luchy Casal, y Josefina Montilla.

Todos los booths, a cargo de chicas conocidas

La Feria de San Antonio, en Singalong, contendrá de todo. El área es de 4000 m. c. y aparte de su Auditorium, con su hermoso escenario y palcos, contendrá 20 o 25 diferentes puestos todos a cargo de señoras, a cual mas bellas y distinguidas, y en todos ellos se jugarán varios y entretenidos juegos, con vistosos y bonitos premios. Fuera de estos booths, estará el Restaurant con platos sabrosos, servido cada día por diferentes Colegios y Clubs; Cantina, Beer garden, Kiosko de Tabacos 'La Insular', Hot-Dogs, Cafe, Candies, Emparedados, etc. además de la 'Casa Loca' que se concierne por 'Seminario Singalense' una Hermandad que se parece a la Sociedad del Black Cats del Carnaval, y los entretenimientos de Tait como Whipp, Rueda, Columpios, Tio Vivo, etc. etc.

Bodas De Oro

El sábado 29 del actual celebrará sus bodas de oro el propietario de Pasay, Sr. Dionisio Vicente y Asicco, y Doña Apolonía Pereira de Vicente, con un banquete seguido de baile en su residencia en Lukban, Pasay, Rizal. Se han repartido numerosas invitaciones para esta fiesta que promete ser muy animada.

para todos los puestos dentro de la Feria.

Esto es solo un bosquejo a la ligera de lo que habrá dentro y por lo tanto podemos asegurar a los que están comprando tickets, que con su obolo no solo ayudarán a la terminación de la Iglesia de San Antonio, de la Parroquia de Singalong, sino que sacarán un buen 'jugo' de su dinero, porque el Comité de Chicas cuya fotografía aparece en esta página, les promete grandes sensaciones por poco dinero. Los libritos de tickets son válidos

'Mundo, mundillo' un triunfo de aficionados

El Magistrado George C. Butte Y Su Familia Asisten A La Función

Ante lo mejorcito de la buena sociedad que premio con sus aplausos el fatigable esfuerzo de nuestros aficionados que trabajan por el engrandecimiento del teatro español en Filipinas, ayer tarde se dió, y con verdadero éxito, en el Opera House, la graciosa comedia de los hermanos Quintero, "Mundo, Mundillo." Entre la selecta concurrencia se hallaba el magistrado Butte y su familia.

La interpretación no pudo ser mas acertada en manos de un conjunto tan escogido del cual no era posible esperar mas. Individual y conjuntamente todos merecieron justos elogios del publico. Doña Teresa Vda. de Martinez, sigue conservando aquella misma alma grande de artista, y anoche puso lo mejor de su parte al desempeñar el papel de la abuela Nita; las simpáticas aficionadas Delfina San Agustin y Celia Canseco, se lucieron como "dos amigas"; la Sra. E. R. de Schneckenburger, muy genial en su papel de Quintica; la Sra. Maria R. de Tomas, fiel al papel de Juana, mientras que Manuel de Amechazurra, Sebastian Garcia, Miguel Martin, Carlos Morante y Francisco Sierra, sostuvieron sus propias caracterizaciones a la altura de las circunstancias. El ultimo se destacó en su papel de "Topete," un jugador fanático.

Los contados soldados que nos quedan para defender el arte teatral español en este país merecen toda clase de estímulos para que no se desanimen en su simpática y heroica empresa. Entre estos figuran con honor los que triunfaron ayer en "Mundo Mundillo" los Sres. Amechazurra, Sebastian Garcia, Sierra, Miguel Martin, Morante, Lalana, Sras. de Schneckenburger, Maria R. de Tomas y Teresa Vda. de Martinez, y señoras Delfina S. Agustin y Celia Canseco.

Bodas De Oro

El sábado 29 del actual celebrará sus bodas de oro el propietario de Pasay, Sr. Dionisio Vicente y Asicco, y Doña Apolonía Pereira de Vicente, con un banquete seguido de baile en su residencia en Lukban, Pasay, Rizal. Se han repartido numerosas invitaciones para esta fiesta que promete ser muy animada.

para todos los puestos dentro de la Feria.

Jabon SUNSET para teñir en casa 22 Colores. Lea LOS ANUNCIOS



Madres!!

No dejéis que decaiga vuestra salud durante el tiempo en que daís los pechos—Bebed Cerveza Negra San Miguel. Es la bebida tonificante que da fuerza, porque se produce con Caramelo y Malta de Moravia bien sazónada y con los mas refinados lúpulos de Saazer. Estas propiedades alimenticias forman sanos tejidos carnosos y enriquecen la sangre.

Bebedla tres veces al día, un vaso en cada comida y un vaso antes de acostarse...

Compradla por caja y especificad la marca—

Cerveza Negra San Miguel Fabricada por la

SAN MIGUEL BREWERY

KZRM RADIO MANILA 50000 WATTS

ERLANGER & GALINGER INC. Lunes, Octubre 24

- 5:00 p. m.—Musica de Estudio. 6:10 p. m.—Informaciones en castellano. 6:30 p. m.—Informaciones en ingles. 7:00 p. m.—Programa Pampango, con Elidoro Congo. 7:15 p. m.—Repeticiones. 7:30 p. m.—Programa Pangasinense—Victor T. Ferrer. Preludio. 'Tagley Na Puso'—waltz cantado con acompañamiento de guitarra. 'Turban Makapalakal Ed Sry Mamasiken Tan Akokulaw'—canto con acompañamiento de guitarra. 'Pison Asakod Manangano'—danza menor con acompañamiento de guitarra. Palabras finales. 7:45 p. m.—El Oraculo del Aire—Rajah Chanda. 8:00 p. m.—Weandco Program—Jac...

- ques Jon-Jerville y su 'string orchestra' ejecutara las siguientes piezas: 'Oriental Cortage'—Ganz. 'Madamoiselle Modiste'—Selección—Victor Herbert. 'Stephin' Alone'. 8:20 p. m.—'Blue Monday Jamboree'—Lily Raquiza, Tonia Drew, Nick Burrel, Lorraine Nash y Johnny Harris, y los KZRM Jamboreadores. 10:00 p. m.—Musica de baile por los KZRM Jamboreadores.

- Martes, Octubre 25 5:00 p. m.—Musica de Estudio. 6:10 p. m.—Informaciones en castellano. 6:30 p. m.—Informaciones en ingles. 7:00 p. m.—Programa Tagalo, con Josefina de Gusman, soprano. 7:15 p. m.—Programa de piezas repetidas. 7:30 p. m.—Repeticiones—Piezas de piano, por Johnny Harris. 7:45 p. m.—'Ford Service Program', con el Cuarteto 'Olympian'. 8:00 p. m.—'Retica Beje Master Music Program'—'Overture Orheus' de Offenbach; 'Danse des Miriltons' de Tchaikowsky, y 'Nata Waltz' de Delibes. 8:15 p. m.—Recitaciones, por Charles F. Lindsley. 8:30 p. m.—Programa Ilocano—'Tra Musical Association'. 8:45 p. m.—Programa de la Compañía Española de Zarzuelas y Revistas (Cor-

Victima de una larga y penosa enfermedad ha pasado a mejor vida, el sábado pasado, en el Hospital de San Lazaro, la Sra. Natividad Belarmino de Salita. Su cadáver se halla de cuerpo presente en la Funeraria Nacional, y el entierro se ha fijado para esta tarde, a las 4:30, en el Cementerio Católico de la Loma.

tesa de Pepe Viñas, director): 'El Señor del Arriero'—Romanza 'Katuska'—Romanza Conchita Panades, soprano 'Granadinas'—Romanza 'Dolorosa'—Romanza Eduardo Antolin, tenor. Dos selecciones, por Roberto Uguetti, barítono. 9:00 p. m.—'Stock Quotations'. 9:05 p. m.—Musica de baile or la orquesta del 'President Jefferson'.

El JUEVES, 27 de Octubre la Academia Culinaria Presentara un PLATO MONTADO. DOÑA ANGELA TUASON Maestra-Directora 36 Romero Salas

Haga más Atractiva Cada Habitación



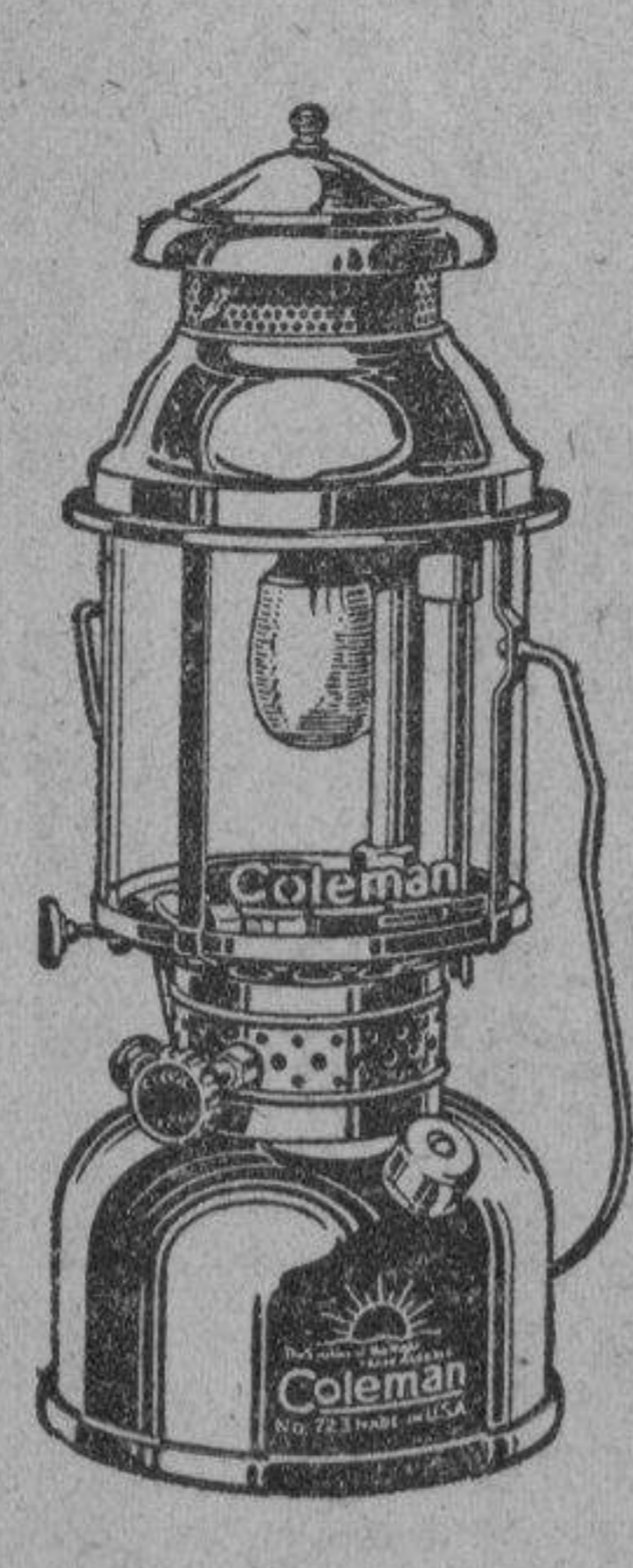
A los muebles de la alcoba, trastos de cocina, muebles de baño, mesas, sillas, canastos, bicicletas, a todos se les puede dar una apariencia nueva y reluciente con el ESMALTE "SAPOLIN" ACABADO PORCELANA. Los Esmaltes Sapolin que ofrecemos en colores muy modernos y atractivos, son famosos porque dejan la superficie dura y suave, se aplican con facilidad y no requieren experiencia alguna.



SAPOLIN un acabado especial para cada superficie

SAPOLIN CO. INC., New York, U. S. A. ESMALTES — TINTES — DORADOS — BARNICES PULIMENTOS — CERAS — LACAS — PINTURAS

UNA BUENA AYUDA Para Decorar en el Dia de Todos los Santos



Linternas Coleman

Por qué pagar por el costo de iluminar la tumba de su familia cuando puede Ud. tener toda la luz que desee—400 bujías de claridad!—sin incurrir en semejantes gastos? Las Linternas Coleman son ideales para cualquiera iluminación al aire libre! Son potentes—Economicas—Fáciles de Operar

L.R. AGUINALDO 514-520 Juan Luna, Manila (Cebu) (Bacolod) (Iloilo)

AL PASAR LOS 40... NO DEJE DECAER SUS FUERZAS

Como resultado del generoso gasto de energías en años mejores, al llegar a la edad madura se siente mayor desgaste de vitalidad... ¡Pero aun es posible hallarle gusto al vivir! Ayúdense con la Emulsión de Scott, para sostener su vitalidad, ganar más vigor y resistencia. Es a la vez alimento y medicina, no un mero estimulante. Tómela desde hoy, para revitalizarse.

EMULSION DE SCOTT RICA EN VITAMINAS

FORMULA OF SCOTT'S EMULSION:—Cod Liver Oil, 29.032%; Glycerine, 12.097%; Solution of Hypophosphites of Lime and Soda, 56.937%; Excipient, 1.796%; Flavoring, 1.98%. . . . Approved and Registered by the Board of Pharmacy.

Divergencia de Opiniones Entre Funcionarios Sobre Varias Medidas Pendientes

El aumento de arancel sobre la manteca, la carne y los huevos importados, es uno de los bills combatidos

Puntos de vista en conflicto fueron expresados por funcionarios del gobierno sobre varias medidas hoy pendientes de acción en la Legislatura, en varios informes que acaban de someter a los dos presidentes de las cámaras.

El Sr. Catalino Lavadia, consejero especial del comité legislativo de impuestos, sometió un memorandum combatiendo el bill de la Cámara No. 819 que propone un aumento de tarifa sobre la manteca, carne y huevos importados.

Los puntos de vista expresados por el Dr. Bewley sobre el establecimiento de escuelas agrícolas fueron refutados por el secretario Alunan, del departamento de agricultura, quien favorece el proyecto. El secretario interino Carmona, del departamento de hacienda, expresó su desaprobación a varios bills, incluyendo uno del senador Kiram que vota fondos para la construcción de escuelas y caminos en la provincia de Jolo y otro del representante Domingo que autoriza la concesión de un préstamo personal, que no exceda del 60 por ciento del depósito individual de cada maestro, tomándolo de los fondos de pensamiento de maestros.

¿Es Necesario Modificar la Constitución de los E. Unidos?

Lo que opina una de las autoridades más destacadas en historia

Por GIFFORD ERNEST
Exclusivo para La Vanguardia y la North American Newspaper Alliance Inc.

Interesantísimas son las manifestaciones que publicamos a continuación, debidas al Profesor William E. Dodd, Decano del Depto. de Historia de la Universidad de Chicago. Según él, los Estados Unidos, o mejor dicho sus ciudadanos, son tan inservibles en cuestiones de gran importancia para la vida nacional, como el niño que se viese de pronto abandonado a sus propios recursos.

Es necesario modificar la constitución de los Estados Unidos si hemos de impedir la paralización de las actividades gubernamentales del país. Tal, por lo menos, es la opinión del profesor William E. Dodd, decano del departamento de historia de la Universidad de Chicago.

El profesor Dodd declara que se empieza a reconocer públicamente el hecho de que el gobierno federal norteamericano está restringido por formulas de gobierno que están atrasadas en mas de una generación; no se mantienen al compás del desarrollo social y económico del país. En consecuencia, la necesidad de que se convoque una convención general para que modifique radicalmente la carta constitucional yanqui empieza a recibir el apoyo de un número creciente de personas en ciencia política, economía e historia.

Del otro lado, tenemos, sin embargo, a los políticos y los empleados públicos, quienes ofrecen el mas serio obstáculo contra la corrección de los defectos administrativos, legislativos o judiciales que impiden la modernización del gobierno nacional. El Dr. Dodd cita específicamente el metodo inflexible de encauzar la política exterior del país como uno de los ejemplos de la "ineptitud del gobierno norteamericano".

Un Nuevo Paso Evitara Congestion En El Trafico A Los Cementerios

Una orden del trafico dada por el Capitán Fernando Miranda de Meisic, y sancionada por el capitán Frank Krueger, comandante de dicha estación, dispone que los vehículos que vayan al Cementerio de La Loma pueden entrar por la calle Blumentritt pasando por el Cementerio de los Chinos, saliendo por el nuevo camino construido hacia la extensión de la Avenida Rizal. En lo demás, los reglamentos no han cambiado mucho. La Policía de Manila que se en-

PUBLICACION DEL GRIDIRON, MEJOR QUE LA DE 1931

Walter Robb, editor del 'Roaster', dice que dimitirá después

Acaba de anunciarse que el segundo numero del "The Roaster" famosa publicación del Gridiron Club de Manila aparecerá el 5 de noviembre el mismo día en que se celebrará el segundo banquete anual del Club en el Plaza Hotel. El "Roaster" que hizo su primera aparición en el banquete anual del año pasado causó sensación y los que están enterados de lo que contendrá el segundo numero, aseguran que el del año pasado no puede compararse.

Prominentes Personas Asisten Al Entierro Del Dr. C. Nicolas

Con la asistencia de funcionarios municipales, niños exploradores, maestros de escuela, asociaciones, concejales y el cuerpo de policía de Cavite, Cavite, a las tres de ayer tarde, se celebró el entierro y los funerales del malogrado Dr. Catalino Nicolas, presidente del pueblo y anterior medico supervisor de Cullion que falleció el 17 de este mes en esta capital.

Prominentes personas de Cavite, funcionarios públicos, y medicos, portaron las cintas mientras se llevaba el feretro a su ultima morada.

El sábado, 22 de octubre se celebró una velada necrológica en el edificio municipal de Cavite, a las ocho y media de la noche.

Von Papan Responde Al Ataque De Hitler

(De la "Associated Press")
Berlín, 21 de octubre.—Replicando a un ataque a la política del exterior del gobierno, hecha por Adolf Hitler, el canciller Franz von Papan respondió hoy en una declaración que Alemania tenga algun deseo de volverse a armar.

Von Papan dijo que el impulsivo lider nacionalista socialista en su carta abierta publicada en Munich "hizo declaraciones falsas tendientes a afectar seriamente los intereses de Alemania."

Alemania nunca ha hecho mas demandas que las contenidas en su memorandum publico del 29 de agosto, pidiendo igualdad de armamentos con las otras potencias europeas.

anomalía de que las ramas ejecutiva y legislativa del gobierno se entretienen en un "luque perpetuo", gracias a un procedimiento constitucional arcaico e inflexible.

NOTICIERO RELIGIOSO

Lunes 24 de octubre

Calendario de hoy: Ss. Rafael arcángel, David y Felix oo., Aluaco p., Marcos soldado, Fortunato m., Tobias padre e hijo y Bernardo Caleo c.

Calendario de mañana: Ss. Teodoro, Crisanto Crispin, Gabino, Proto, Marciano y Crispiniano mm., Frusto erc., c. y Daria.

ACTO DIGNO DE ALABANZA
El publico de Manila ya sabe que hoy día, tanto apasionado y que se tienen por cosa de muy poca o ninguna importancia ante el mundo moderno, pero que delante de Dios les honra y enaltece.

Es el caso, que al desembarcar la compañía que venia a bordo del "Fulda", salieron a recibirla sus amigos y admiradores, con las personas mas allegadas a la ya celebrada y primera tiple de la compañía Conchita Panades, que después de muchos años vuelve a los patrios lares, donde le espera una madre con los brazos abiertos para estrecharla contra su corazón.

Después de recibir la bienvenida cariñosa de sus amigos y allegados, ofreciéndoles hermosos 'bquets' de flores, se determinaron a partir.

Y ¿sabeis la primera visita que hicieron? Su primera visita fue a la ciudad murada, donde sienta sus reales la Gran Señora de Filipinas, la Sacratísima Virgen del Rosario, Madre del pueblo filipino. Tal como salieron del barco y antes de descansar de las fatigas del viaje, fué la compañía a Santo Domingo y allí postrada de hinojos ante el trono y sitial de la Excelsa Señora oraron con fervor digno de alabanza.

No se de quien brotó la primera chispa de este acto fervoroso de fe, pero que merece plácemes y que la Virgen Santísima se lo pague, así como a toda la compañía, es lo que pidió a Dios con todo el fervor de mi alma.

Ofrecieron todos sus 'bquets' a la Virgen Gobernadora, se descorrió la cortina que la ocultaba; se encendieron las velas y la iluminación eléctrica, y todos oraron y le dieron el primer beso de amor al pisar tierra filipina.

Muy bien por la compañía, y esperamos que la Virgen del Rosario la proteja, y la ayude, si a su amparo y protección se encomienda.

Hoy día no debemos contentarnos con ser simplemente católicos de nombre, sino católicos prácticos. "La fe sin obras, dice el Apóstol, es una fe muerta."

Mis saludos a la compañía y sobre todo a la inolita Conchita Panades gloria del pueblo filipino.
Manila, Oct. 21, 1932. L. MECO

EN EL ESPIRITU SANTO

En la parroquia del Espíritu Santo se bendijo ayer una hermosa estatua de San Judas Tadeo donada por Doña Rosario de Gavito. En adelante se venerará al gran taumaturgo San Judas Tadeo, en la Iglesia del Espíritu Santo, donde se dedicará un altar.

Ayer tambien se dio fin a la novena al Santo Apostol.

vigoroso, es la única alternativa que nos queda a menos que nos declinamos al fin por la modernización de nuestras leyes básicas a fin de poder hacer frente a los múltiples problemas de un orden social complejo.

La constitución puede ser reformada siempre que las dos terceras partes del Congreso propongan enmiendas específicas. Existe otro medio, mediante la petición de las dos terceras partes de las cámaras legislativas de los distintos estados, en cuyo caso se convocaría a una convención constitucional. En ambos casos, las enmiendas constitucionales no serán válidas hasta ser ratificadas por las tres cuartas partes de las legislaturas de los distintos estados que forman la unión norteamericana.

ASOCIACION DE ARROCEROS QUE SE HA FORMADO

Su necesidad es explicada por una comitiva a la gente de Pozorrubio

(Servicio Informativo)
EXCLUSIVO A "LA VANGUARDIA"

Pozorrubio, Pangasinan, 24 de octubre.—La conveniencia y necesidad de establecer aquí una asociación de arroceros se ha aprobado aquí, en un gran miting que ha celebrado la comitiva de arroceros, formada por el Sr. Luis Lichauco, el gobernador Maramba y el abogado Esaliza.

En el miting se procedió a la designación de los miembros que han de integrar el comité local de arroceros de Pozorrubio, habiendo sido elegido por unanimidad como presidente del comité el Sr. Florentino G. Magno.

La conveniencia y necesidad de establecer aquí una asociación de arroceros se ha explicado por la comitiva de arroceros y la gente se ha convencido de su importancia.

La comitiva hizo hincapie en que hoy más que nunca todos los arroceros filipinos deben estar unidos, teniendo en cuenta que la depresión económica casi ha arruinado a no pocos arroceros, por haber gastado mucho en la producción sin encontrar después buenos precios.

Con una asociación de arroceros, la gente de Pozorrubio cree que sus intereses estarán mejor salvaguardados.

EN SANTO DOMINGO

A las seis menos cuarto de la tarde se hallan en los placidos ejercicios del mes de octubre en honor a la Virgen del Rosario, con la exposición del Santísimo, siguiendo después el Rosario, Letanía rezada, Oración a San José, meditación, plática, gozos bendición del Santísimo y terminando con la despedida a la Virgen y el himno "Soy tu Guardia, María".

La plática de esta tarde estará a cargo del R. P. Fr. Jose Ortea que hablará del Amor que debemos tener a la cruz.

EN SAN VICENTE DE PAUL
Desde hoy 22 hasta el 24 habrá en Recoletos las 9 una misa en honor a S. Rafael.

Los días ordinarios: Misa desde las 5:30 hasta las 7 inclusive. Cultos especiales a las 6:30, los sábados en honor de la Milagrosa, los primeros viernes en honor del Sagrado Corazón, los terceros viernes en honor de la Santa Agonía de Nuestro Señor.

Los domingos: Misa de 5:00, 5:30, 6:00, 6:30, 7:00, 8:00, 9:30. (La de 8:00 cantada por Seminario de San Carlos). Explicación del Evangelio en las Misas de 5, 6, 7 y 8. Catequesis o explicación del catecismo de 2 a 3:30 de la tarde. A las 3:30 Vísperas solemnes cantadas por el Seminario de San Carlos y bendición con el Santísimo.

EN EL ESPIRITU SANTO

Todos los domingos y todas las fiestas de precepto se canta la misa de las nueve según las reglas del canto gregoriano. El tercer domingo de cada mes esta misa se celebra con más solemnidad en honor del Espíritu Santo que es el patrón de la parroquia.

Además de esto se canta también la misa de las seis y cuarto los primeros viernes en honor del Corazón Sacratísimo de Jesús y los días 19 de cada mes en honor de San José.

MISAS EN SAN JUAN

En la Iglesia parroquial de San Juan todos los días hay misa de 6. Los domingos y fiestas de precepto para conveniencia de los fieles se celebran dos misas, una a las 6 y otra a las 7.

EN SAN FRANCISCO DEL MONTE

En el colegio sacáfico de S. Francisco del Monte, Rizal, en los días ordinarios hay misas de 5 y 5:30. En los días festivos y domingos 5:30, 6 y 8.

MISA DE 9 EN DIAS LABORABLES

Todos los martes a las 9:00 a. m. —misa en San Francisco.
Todos los viernes a las 9:00 a. m. —misa en Recoletos.
Todos los primeros sábados de mes a las 9:00 a. m. misa en Recoletos por la Virgen del Carmen
Todos los días 7 de cada mes a las 9:00 a. m. —Misa en Recoletos por San Cayetano.
Los 17, 18 y 19 de cada mes a las 9:00 a. m. misa en Recoletos por San José.

EN LA CATEDRAL DE MANILA

Todos los domingos y fiestas de precepto a las 5:00 de la tarde habrá Exposición del Santísimo a que seguirá el rezo del Santo Rosario Letanía, Bendición y Reserva.

Bill aboliendo el registro de P10.00 Para Cada Medico

El representante Fernando B. Duran, médico de profesión ha presentado un proyecto que suprime la disposición de la ley que requiere a los médicos en ejercicio el pago de P10 para registrar sus certificados en la oficina del registrador de títulos en la ciudad o provincia en donde ejercen su profesión y a registrarla otra vez si ejercen la profesión en otras provincias o ciudades.

El representante Duran dice que esta disposición legal favorece a unos y perjudica a otros. Alega que mientras a los médicos se les exige que registren sus certificados cuando cambian de residencia, a los otros profesionales como abogados, farmacéuticos, dentistas, ingenieros, opticos, arquitectos, enfermeros, veterinarios etc. no se les exige el mismo requisito.

Elevada Mortalidad Por El Beriberi En Tarlac; El Colera En Samar
Un promedio alarmante de mortalidad por el beriberi en la provincia de Tarlac ha sido confirmado por el Dr. F. Manawis jefe de la division de enfermedades contagiosas de la oficina de sanidad durante sus recientes investigaciones en la provincia.

El Dr. Manawis, ha descubierto que esto se debe a una costumbre en la provincia de limpiar demasiado el arroz antes de cocinarlo. Mayor cantidad de tiki-tiki y otros remedios contra el beriberi ha recomendado el Dr. Manawis que sea enviado a la provincia.

La situación del colera en Samar, sigue igual, según los últimos informes de la sanidad. Durante la semana que terminó el 14 de octubre, en los pueblos de Calatagan y Kalibga se registraron casos con 15 defunciones.

M. SOTELO AGENTE COMERCIAL Comisiones y Consignaciones P. O. Box 137, Iloilo.

El camión de la vida es más duro sufriendo de CALLOS. Quitese los con GETS-IT

asalto, cosa fácil; pues el conductor del coche tendría que determinar en evitación de una desgracia.

El primer coche que llegó aplicó apresuradamente los frenos ante aquel obstáculo que se le presentaba en su marcha y paró, como se suele decir, "en seco", a la vez que el conductor le gritaba desde la plataforma mal humorado y descompuesto ante aquella temeridad.

—Pero, señora, ¿está usted ciega? ¿No ha visto el aviso de "Completo"? ¿Por qué se pone usted en medio de la vía...?

La tia Dorotea que aprovechó aquel corto intervalo de parada para aferrarse a la barandilla y subir de un salto arriba se encarró con el tranviere que tan malos modos le mostrara y mediándole el desportillado puchero por los ojos, le dijo:

—¡Completo...! ¡Qué completo ni que niño muerto! ¿No lo vé usted que además de "rajae" le falta un asa...? ¡Vamos hombre...!

ARMONIA.
contra el dolor reumático

Linimento de SLOAN

No. 7 Mata Dolores
Terpene Tincture Capsicum 73.345%, Ammonia Water 26.0 0.003%, Oil Pine 6.770%, Oil Sassafras 1.230%, Oil Camphor 12.152%, Methyl Salicylate 1.500%

ESTABLECER UNA NUEVA OFICINA URGE CONFESOR

Renueva su plan de 1931 para proteger al inventor del país

LA URBANA

(Sociedad Mutua de Construcción y Préstamos)
PATERNO BUILDING
Sta. Cruz Bridge & Helios
P. O. Box 138 MANILA Teléfono 2-18-55

EMITIMOS acciones reintegrables con tres meses de aviso, al tipo fijo de 7% de interes anual pagadero mensualmente en su proporción

PRESTAMOS HIPOTECARIOS

en plazos y condiciones los más favorables.
Pidanse Detalles y Prospectos
ENRIQUE CARRION, Presidente. E. VAZQUEZ-PRADA, Gerente.

EN LAS AULAS de la EXPERIENCIA

Por DOROTHY DIX

Esposa alegre que ha descubierto un medio de salvarse de la depresion--Puede una esposa domesticar a su marido?

QUERIDA MISS DIX: Se acuerda de aquel himno viejo "cuente sus bendiciones?" En estos tiempos de depresión, inquietud, crímenes y tantas cosas que hacen difícil la vida, me he formado el hábito de detenerme alguna que otra vez para contar mis bendiciones. Ayudan a equilibrar las otras condiciones. Entre mis bendiciones está un buen marido, una vida casada feliz, cinco niños excepcionalmente buenos y un puñado de amigos. Casi no tenemos nada en materia de lujos, tan solo las necesidades inmediatas de la vida. Raras veces entramos en los cines y desconocemos la comida costosa. Tengo los vestidos más sencillos, pero encuentro que estoy tan contenta con medias de algodón como lo estaría con medias de seda y podría cantar tan alegremente delante de la cocinilla como delante del piano mientras un criado se encarga del trabajo.

RESPUESTA:
LE AGRADEZCO por su carta, Sra. M. D. Es tan reconfortante como un buen tónico en estos días en que el aire está lleno de lamentaciones y la gente parece haber concentrado toda su atención en sus penas olvidando de que hay momentos felices en la vida, o que tienen alguna cosa por la cual deben mostrarse agradecidas.

"CUENTE sus bendiciones". Si, ese es un gran himno antiguo. Si pudiera hacerse como el tema del canto de la vida y lo cantáramos todos los días, nos olvidaríamos de nuestras penas y dejaríamos de hablar tanto sobre nuestras tribulaciones en el mercado de valores y la reducción de salarios y otras cosas. Porque si nos volvemos a la realidad, muchos de nosotros tenemos más bendiciones que penas.

SOLO que jamos por concedido las cosas buenas mientras que clamamos hasta el cielo por las cosas malas, así que necesitamos seguir el buen ejemplo de Vd. y recordar todos los días que si bien tenemos bastantes cosas que lamentar también tenemos mayores cosas de que alegrarnos.

CON TODO, ignoro cuantas personas que son jóvenes, por ejemplo, se detienen alguna vez para regocijarse de su juventud, como dice la Biblia. Son hurafias y malhumoradas y se consideran dejadas de la suerte porque carecen de coches de lujo y buenos vestidos y dinero para tirar. Con todo tienen algo que el millonario anciano daría nueve décimas de su riqueza por poderlo poseer. Imaginense lo que Mr. Rockefeller o Henry Ford y Mr. Schwab pagarían por tener treinta o cuarenta años más de vida.

Y LA SALUD. Nunca se oirá a los fuertes y sanos haciendo alarde de su salud, pero sin salud ninguna otra cosa vale un penique en el mundo. Qué provecho le producen las comidas más sabrosas del mundo al hombre dispéptico que no puede comer? Qué comodidad le trae la cama más blanda del mundo al que padece de insomnio y no puede dormir? Qué placer le produce cualquiera fiesta o sitio alegre a la criatura atacada de pena y que solo está consciente de la miseria de su cuerpo?

DESDE LUEGO todos decimos que agradecemos un buen marido o esposa, pero conscientemente no comprendemos que aquellos que están felizmente casados tienen la mayor fuente de felicidad en la vida. Son la gente más afortunada en el mundo. Porque el vivir con uno a quien se ama y de cuyo afecto y lealtad se está seguro; el estar rodeado por la ternura y cuidado que nunca falta, y tener una compañía de la que nunca se cansa es un placer diario y ninguna riqueza lo puede comprar, y del que sienten envidia hasta los reyes, potentados y poderosos.

Y HAY otras miles de bendiciones que nunca contamos—la emoción que nos produce al echarse en nuestros cuellos los bracitos del pequeño; el orgullo de ver a nuestros hijos crecer como hombres buenos; la satisfacción sólida de los amigos; el interés que nunca se amortigua en el trabajo; y el gozo que recibimos por planear y luchar y ver que algunos de nuestros sueños se convierten en realidad.

PUES, tenemos millones de bendiciones si solo nos pusiéramos a contarlas, en vez de desperdiciar nuestro tiempo y deprimir nuestro ánimo sumando nuestros infortunios.

DOROTHY DIX.

ESTIMADA DOROTHY DIX: Qué actitud debo adoptar para con un esposo que no demuestra ningún interés por su hogar o su familia? Sale inmediatamente en su coche después de cenar y se va a alguna parte a jugar a las cartas o al "pool". Tenemos tres chicos revoltosos y creo que es su deber ayudarme alguna que otra vez en cuidarlos. No cree Vd. que él es un poco egoísta al considerar solo su propio placer, o es que le pido demasiado después de que él ha estado trabajando todo el día?

RESPUESTA:
DUDO de que pueda encontrar algún remedio para hacerle casero a un hombre que por temperamento es paseador. Hay ciertos hombres que por naturaleza no tienen apego al hogar y lo triste del caso es que estos hombres no permanecen solteros.

PORQUE ciertamente es triste para una esposa el tener a un marido que considera su casa tan solo como un sitio para comer, dormir y mudar de ropa, y que no tiene más interés por ella que por cualquiera otra casa de pupilo. Cuando se casa una mujer, espera que su marido tenga tanto interés por su casa como ella y que contribuya tanto para hacer del hogar feliz y que él pase las noches de tertulia a su lado haciéndole compañía. De otro modo, ella permanecerá soltera pues así al menos tendría el placer de la sociedad de otros hombres que le invitarían para ir a los sitios de diversión.

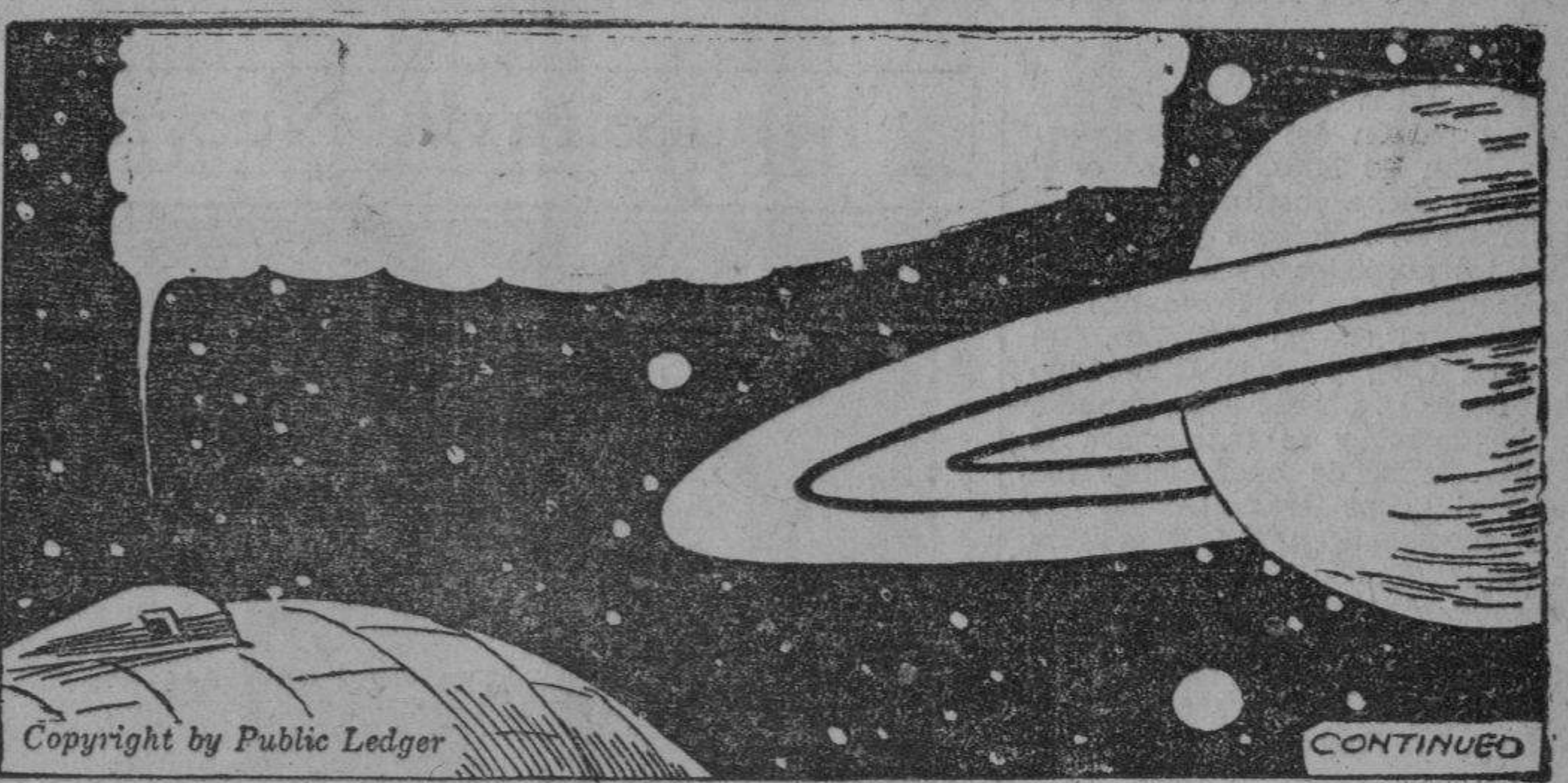
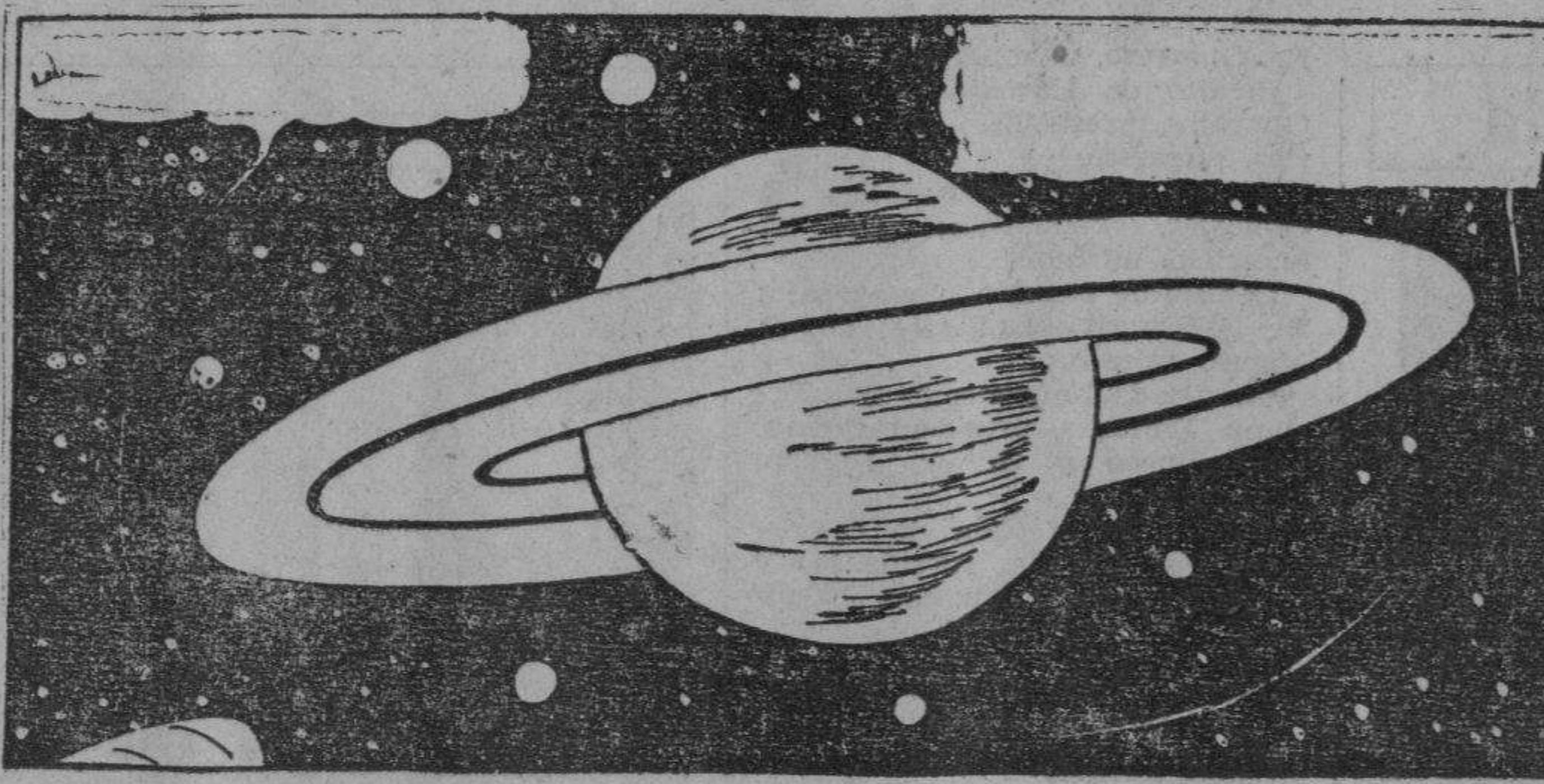
CIERTAMENTE ningún hombre es más egoísta como el que se casa con una mujer para dejarla encerrada en una casa y que al llegar los hijos, espera que ella se lleve toda la carga de criarlos sola y sin ayuda mientras él sale fuera para divertirse... Ni tampoco le vale la excusa de haber trabajado mucho en la oficina por lo cual necesita de un descanso, porque la mujer que ha estado encerrada en la casa todo el día haciendo un trabajo monótono, y que lo menos ha dado millones de pasos al correr tras los chiquillos, está infinitamente más cansada que él y necesita de más diversión y descanso que él.

DOROTHY DIX.

Los Anuncios Clasificados de LA VANGUARDIA Le Ahorrarán Tiempo y Dinero!

JACK SWIFT

EL CONQUISTADOR ESTA ACERCANDOSE A LA ORBITA DE SATURNO Y EL ESPANTO SE APODERA DE LOS EXPLORADORES MIENTRAS MIRAN LAS HERMOSAS BANDAS QUE RODEAN EL GRAN PLANETA.



JACK: Estoy computando nuestra velocidad, profesor.
PROFESOR: Esta muy bien, hijo. Yo estoy sacando el plano de Titan, la luna mas grande. Allá vamos a aterrizar.

PROFESOR: Titan está a unas 770,000 millas de Saturno. El que está fuera de los tres anillos dista solo 170,000 millas de la superficie. Por tanto, desde Titan podemos estudiar los anillos antes de arriesgarnos a explorarlos.

FRITZI la Corista



EL JEFE: Ahora le voy a dejar que medite antes de que pase a sus antepasados.
CONNIE: Es Vd. un bruto despreciable!



(AHORA VOLVEMOS A LA TIENDA DE LI CHO. BOB GRAY ACABA DE ENTRAR).



BOB: Li Cho! Connie se ha perdido. Se ahogó. El bote chocó contra el puente a toda velocidad.
LI: Calmes! Ella no estaba en el bote. La vi a ella saltar del bote y nadar hasta la gabarra.



LI: Que va Vd. a hacer?
BOB: Voy a nadar también hasta la gabarra. Si algún daño le sucede, será por culpa mía por haberla dejado ir sola.

CONNIE



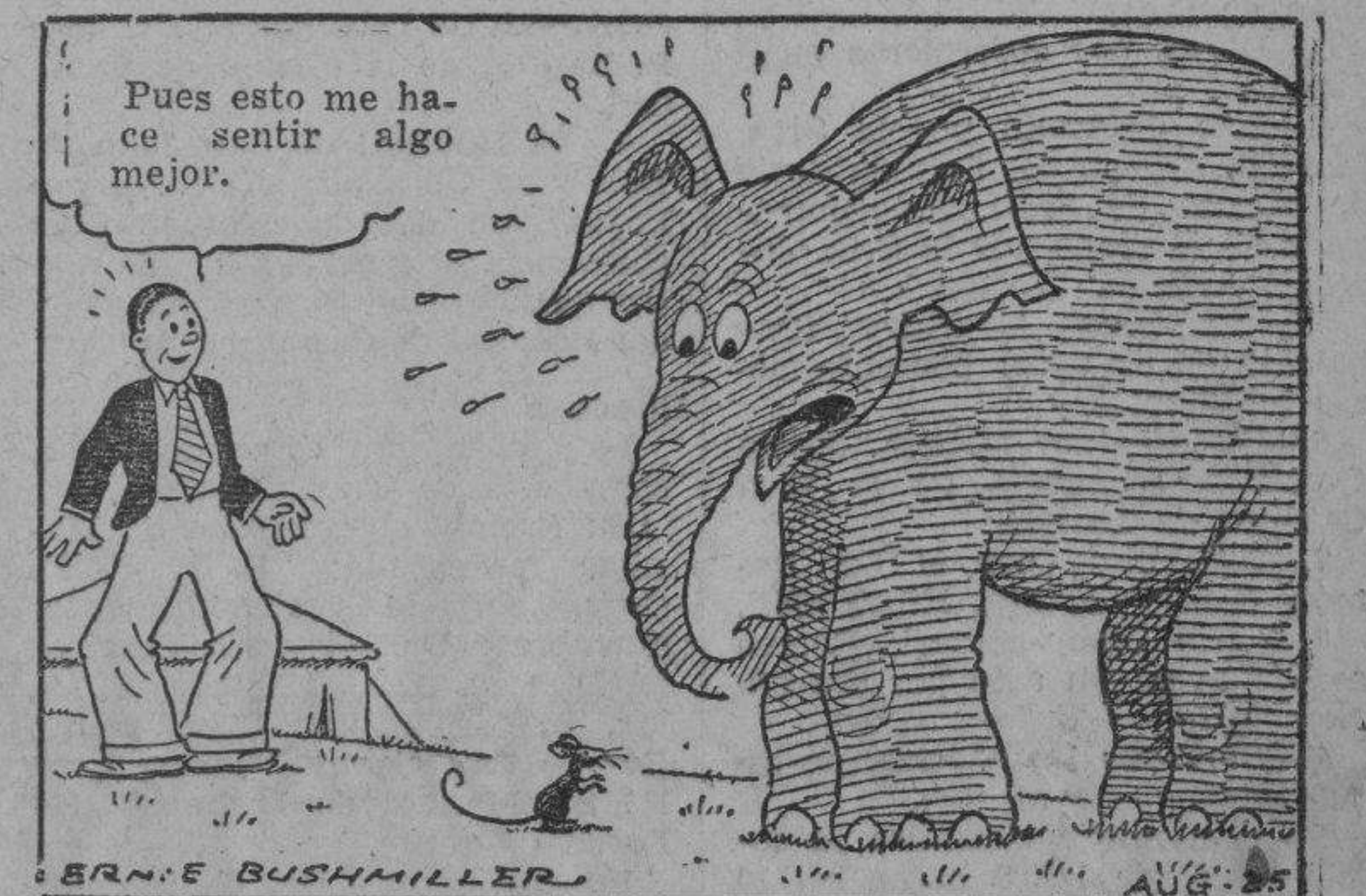
Apartese de mi camino. Siii señor! No eres bravo, Wally?



Uff! Parezo un tonto. Permitir que un piño comido ese me tome el pelo.



Copyright, 1932, by World Feature Service



Pues esto me hace sentir algo mejor.

La familia caritativa



Buzon de Ideas Para la Esposa

En un pueblo había una familia muy noble y caritativa. El padre se llamaba Pepe, la madre, Luisa, y dos hijos que tenían, Pedro y Margarita. En cierta ocasión salieron de merienda al campo y llegaron a una pradera, en donde se pusieron a merendar. Cuando estaban terminando paso una mujer muy guapa, con un niño muy pequeño en los brazos, y les dijo: —Haceis el favor de darme un pedazo de pan para este pobre niño, que se está muriendo de hambre? —Si, señora—contestó el padre. Pero Margarita se opuso, diciendo: —Ganelo usted si quiere que coma su hijo. En cambio, Pedro y la madre se lo dieron gustosos. Después de dar las gracias a estos últimos y al padre, la mujer, dirigiéndose a Margarita, dijo: —Margarita, ya vez que has sido la única que me has negado la limosna, pero también serás la única en no entrar en el cielo. Aquella mujer era la Virgen, con el niño Jesus en los brazos. Después de decir estas últimas palabras a Margarita, esta se echo a llorar, arrepentida de su pecado; entonces la Virgen la dijo: —No llores, que tu pecado está perdonado. Y diciendo esto desapareció. Después se marcharon a casa, bendiciendo y alabando a Dios y a la Virgen. Llorar los pecados como Margarita y así os serán perdonados. Miguel Angel Guinea.

Para limpiar ladrillos He aquí una buena manera de limpiar ladrillos al mancharse. Compre unos diez céntimos de ácido muriático de la botica. Use un plato de porcelana donde mezclarlo. Disuelva el ácido en agua, usando cinco partes de agua por cada parte de ácido. Después de estar bien disuelto, aplique esta solución a sus ladrillos con un cepillo.

Aseo al Minuto

He aquí algunos productos de emergencia para la belleza que puede utilizar como sustituto si sus tarros de belleza se agotan inesperadamente. El aceite de castor puede usarse en sus pestañas para hacerlas sedosas y negras y también para hacer crecer las pestañas. La pasta de maíz mezclada con crema o la clara de un huevo pueden usarse para limpiar la cara. El limón o vinagre puede usarse en su lavado de shampoo.

Como Deben Ser

POR HELEN DECIE
Pregunta.—Me voy a casar a fines de este mes—en la iglesia. Sirvase decirme cómo se sientan los invitados durante las ceremonias. Subo al altar con mi padre, yo se esto; pero ¿dónde se coloca mi madre?
—NOVIA.
Respuesta.—Si se envían muchas invitaciones, puede darse a los...

MANOS DEL DESTINO



Por JOSEF RANALD

El círculo del genio vocal— se encuentra en la base del dedo meñique, significando brillante éxito como resultado de una voz extraordinaria. Beniamino Gigli, el astro de la Opera Metropolitana, ha ganado con su hermosa voz de tenor, riquezas y una extensa fama mundial. JOSEF RANALD ha analizado las manos de grandes figuras del mundo. Si desea tener su propia mano analizada sirvase pedir de Josef Ranald, en Suite 1110, 220 East 42nd Street, New York, N. Y., una cartilla para la mano y sus instrucciones. Incluye un sobre sellado con su dirección y 10 céntimos oro, para cubrir los gastos de escribiente, mencionando el nombre de LA VANGUARDIA.

modadores una lista de los invitados, cada nombre acompañado del número de su asiento. Los amigos del novio se sientan a la derecha y los amigos de la novia a la izquierda. La madre de la novia llega inmediatamente antes de la hija y propiamente ella debiera ser la última persona en ser conducida al altar antes de la novia. Las personas que llegan tarde deben sentarse en las últimas filas o en el coro.

Pobre Betty!... ¡sin un trapo!

Por FERNANDO TAMARO
"¡No tengo un trapo que ponerme!" es una exclamación femenina y que sin ser poliglota cualquiera puede asegurar que existe en todos los idiomas. Y "no tengo un trapo que ponerme" dice Betty, a pesar de que su vestuario actual consiste de... ¡125 trajes!
"Betty", es Evelyn Brent... "Betty" para sus íntimos. Los 125 trajes son apenas los de una temporada, pero, como dice ella—¿De qué me sirven?
—Pocas personas pueden salir con la ropa que usan en el trabajo, y eso es exactamente lo que me pasa; la artista que hace los papeles que yo represento, la vampira que destruye hogares y enloquece a los hombres, es como el...

DE LA MODA PARISIEN

Días de primavera He aquí un modelo encantador para su nuevo vestido que tiene estilo de chaqueta tan de moda para la primavera. Y como contribuye a adelgazar la blusa atada en la cintura con su cuello largo doblado! Es muy alegre y atractivo en su color original de blusa de crepe encarnado y blanco con falda de crepe rojo liso. También puede usarse como un vestido completo en crepe de seda liso o con dibujos. Este padrón No. 845 está diseñado en tamaños de 14, 16, 18, 20 años con busto de 36, 38, 40 y 42 pulgadas. El tamaño 16 requiere 2 1/4 yardas de tela de 39 pulgadas para blusa y 2 yardas para la falda. El precio del padrón es 15 céntimos oro. La dirección es como sigue: Fashion Department (La Vanguardia) Suite 1110, 220 E. 42nd St., Nueva York

Magia al Alcance de Todos

Cual de los cigarrillos? Varios cigarrillos se dejan caer en un sombrero. Se escoge uno y se deja caer de nuevo. Alcanzando el sombrero, el ejecutante encuentra el cigarrillo escogido que había sido marcado. El secreto: Apriete el centro del cigarrillo de antemano. Puede entonces identificarse después. obrero en un taller en cuanto a la ropa; y mis trajes son de esos, ropa de taller con la cual no me atrevería a dar dos pasos en la calle.

Como Leer El Caracter

POR GEO. W. SPAITH
Se necesita dinero para evitar que esta boca deje de hacer hoclos.

Solemnes festejos en el Hospital de S. Juan de Dios en honor a su patron

Con ocasión de la fiesta de San Rafael patron del hospital de San Juan de Dios, hoy, se celebran en dicha institución solemnes festejos religiosos y profanos bajo los auspicios de la junta de fideicomisarios, las Hermanas de Caridad, el cuerpo médico, el Journal Club y el Nursing Club del hospital. Este día también se bendecirá y se inaugurará la nueva sala de operaciones del hospital considerada como la más moderna en las Islas Filipinas.

El Sr. Arzobispo Mons. Miguel O'Doherty, Mrs. Theodore Roosevelt Da. Aurora de Quezon, el Alcalde Earnshaw y señora, asistirán a los festejos.

Los festejos
He aquí el programa completo:

POR LA MAÑANA
4:00.—Misa en la capilla del hospital.
6:00.—Misa seguida de Viático.
8:00.—Misa solemne para los invitados, miembros de la facultad de Medicina de la universidad de Sto. Tomás y médicos visitantes del hospital.
9:15.—Bendición de la nueva sala de operaciones por el Arzobispo de Manila Mons. Miguel O'Doherty. Huéspedes de honor Mrs. Theodore Roosevelt, Da. Aurora de Quezon, el Hon. John H. Holliday y señora y el Hon. Alcalde Earnshaw y señora.
9:30-11:30.—Operaciones quirúrgicas. Demostraciones dietéticas y de Rayos-X.

POR LA TARDE
2:00-4:00.—Operaciones sobre el ojo, orea, nariz y garganta.
5:00-7:00.—Programa literario-musical bajo los auspicios del Nursing Club.
8:00-10:00.—Conferencia científica bajo los auspicios del Journal Club. Están invitados los huéspedes de honor, médicos e internos. Refrescos.

DE 5:00 a 7:00 P. M.
(Bajo los auspicios del Club de Nurses)
1.—Música por la orquesta.
2.—"El progreso del hospital" por la Srta. Ignacia Limjoco, jefe enfermera del hospital de San Juan de Dios.
3.—Danza por enfermeras estudiantes.
4.—Solo de violín por la Srta. Marcela Aquino del Conservatorio de Música de la U. P. acompañada en el piano por la Srta. Josefina Ariaga.
5.—"The Fresh Air Fairy" (Cahalgata en un acto) por enfermeras estudiantes.
6.—Discurso por la Srta. Josefa Gomez, secretaria de la Liga Católica de Mujeres.
7.—Ramonete por el Sr. Ramon Espino del Sta. Rita's Hall.
8.—"The Moon-Shine". Representación en un acto por enfermeras.
9.—Coro por las enfermeras estudiantes.

La conferencia científica se celebrará desde las 8 hasta las 10 p. m. El programa es el siguiente:
1.—Discurso por el Dr. Benito Valdes, presentador.
2.—Discurso por el Dr. Manuel V. Argüelles presidente del Colegio Médico-Farmacéutico.
3.—Los ideales de la Asociación Médica por el Dr. Antonio Villarama, presidente de la Manila Medical Society.

4.—Violín por el Dr. Edmundo Reyes. El Dr. Renato Guerrero, pianista acompañante.
5.—Progreso de la Enseñanza de la Cirugía de la Universidad de Sto. Tomás y el Hospital de San Juan de Dios por el Dr. José P. Bantug de la oficina de Sanidad.
6.—El Hospital de San Juan de Dios y su Obra por el Dr. Ramon López jefe del departamento de obstetricia y ginecología de la Universidad de Santo Tomás y del Hospital de San Juan de Dios.

Directiva
La junta de directores está compuesta de los siguientes:
Su Excm. el arzobispo de Manila, presidente; R. F. Julián Cruz, O. M., vicepresidente; miembros: Dr. Gregorio Singian, M. D., Rev. P. José Tejada, C. M., Mr. Frederick Von Kauffmann, Rev. Fray Serapio Tamayo, O. P., Sr. Manuel de Inchausti, Sr. Eusebio Orense.
Funcionarios: Dr. G. Singian, director; Dr. N. Jacinto, director auxiliar; Dr. A. M. Jaconson, auxiliar al director; Sr. V. M. del Castillo, administrador; Sor Concepción Casanovas (madre superiora) superintendente.
Los dignatarios de la asociación de enfermeras son: Srta. Lorenzana Gallinato, R. N., presidenta; Srta. María Guerrero, R.

Los Desperdicios, Criadero Propicio de los Microbios
Desde el punto de vista de la higiene y la sanidad la basura de todas clases debe ser segregada con el objeto de evitar que lleguen con el tiempo a ser portadoras de bacterias y al mismo tiempo para evitar que lleguen a ser depósito de estos microbios, siendo esta la manera como las bacterias se trasladan de individuo a individuo, según el Comandante J. D. Mings del cuerpo de infantería y marina del ejército de los Estados Unidos en su artículo sobre higiene y sanidad publicado en el "Bulletin" del hospital de San Juan de Dios.
El Comandante Mings cree que la mejor manera de disponer del excremento humano en una ciudad como Manila es por medio del llamado tanque séptico, generalmente empleado por las ciudades en los Estados Unidos. Manila, según él, sigue usando el "pail system".
El Comandante Mings en su artículo titulado "Disposal of Human and Animal excreta" dice: "El tóxico que se discutirá no

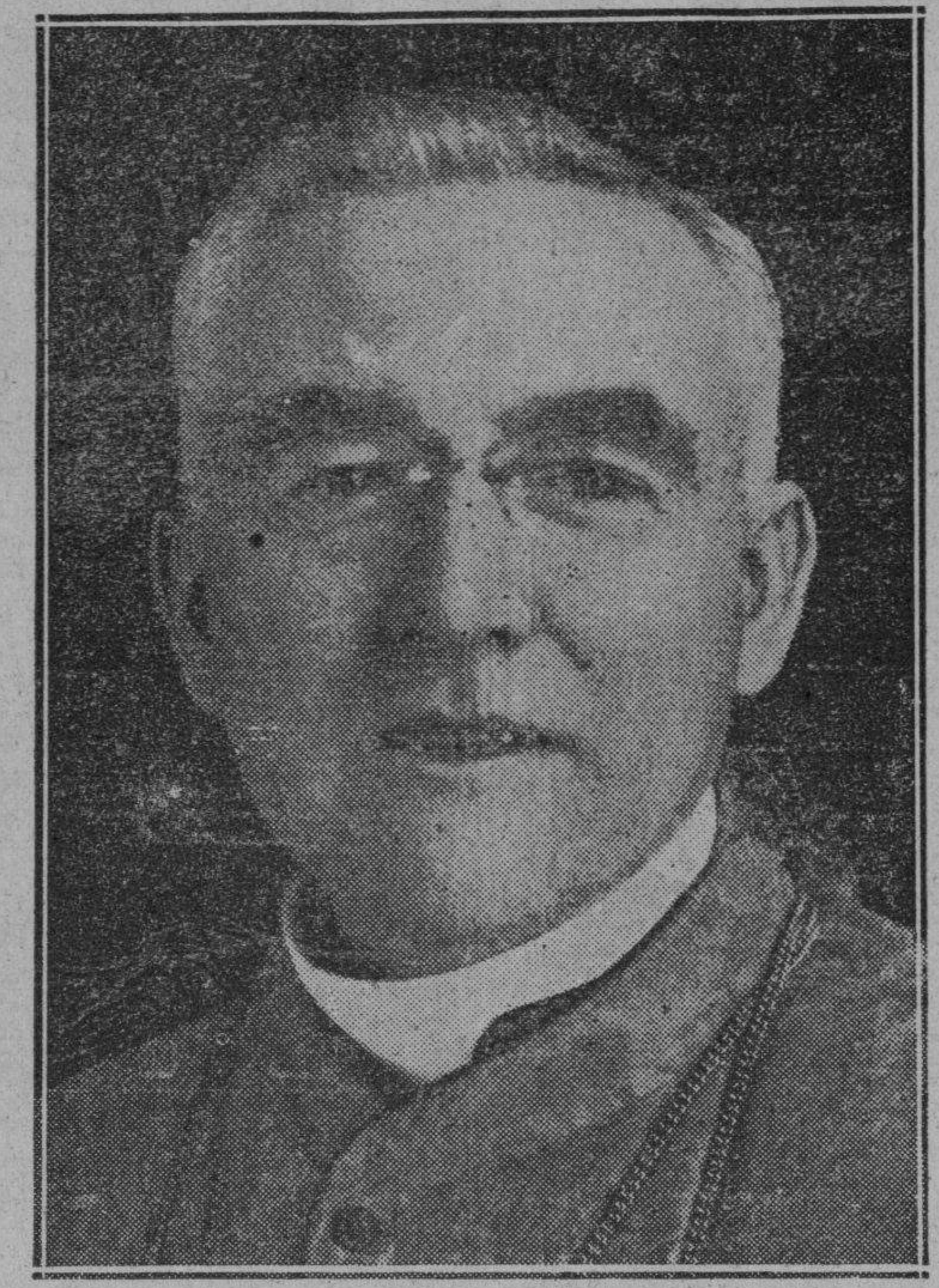
es precisamente la manera de disponer de las basuras que provienen de la cocina, de toda clase de basura que debe ser exterminado. Principalmente por (CONTINUA EN LA PAG. 9)

Toda la
Instalacion Sanitaria
del
Hospital de S. Juan de Dios
se han encomendado a

La Higiene
RAMON ORTIZ
—Propietario
Plomero y Contratista
54 Orozco, Quiapo, Manila
Teléfono 2-51-90



Bendecira la Nueva Sala



El ARZOBISPO MIGUEL O'DOHERTY
Quien bendecira la nueva sala de operaciones del hospital de San Juan de Dios esta mañana. Muchos adelantos del hospital se deben a la iniciativa del arzobispo.

El Hospital de San Juan de Dios es la institución más antigua de su clase en Filipinas. Desde su fundación, mas de trescientos años ha, por Fray Juan Clemente, un hermano de la veneranda orden de San Francisco esta benemérita institución nunca ha cesado de administrar la caridad a todos los que la necesitan. Su historia es una de grandes ejecutorias; su vida, un compendio de obras bienhechoras. Tan numerosas han sido sus relaciones y tanto se ha asociado con toda clase de asociaciones de caridad en todas las partes de las Islas que es imposible considerar su historia sin hablar de las glorias de otras instituciones; porque su historia es la historia de la caridad en las Islas Filipinas y sus servicios a los habitantes de Manila y los pueblos limitrofes, se hacen acreedores al agradecimiento de todos los corazones.

Comienzo humilde
Como todas las instituciones de caridad, el Hospital de San Juan de Dios ha tenido un comienzo muy humilde. Comenzó con una casa hecha de nipa y caña allá por el año 1577. En 1595 otro departamento fué añadido por Fray Juan Fernandez de Leon, también de la Orden Franciscana para hacerlo mas adecuado a las necesidades de aquellos tiempos. El hospital, o mejor dicho, la enfermería, estaba mantenida por la caridad pública.

El primer edificio
Un año despues de añadirle una sala mas, la gerencia de la institución fué entregada a la Confraternidad de la Santa Misericordia en el año 1596 y desde entonces el primer edificio para los pobres civiles se erigió. El edificio original fué destruido por un incendio en 1583 y en 1603 la institución otra vez fué destruida por otro incendio. Despues de estos dos contratiempos la institución volvió a erigir otro edificio.

La verdadera historia del Hospital de San Juan de Dios no comenzó propiamente sino despues del memorable terremoto ocurrido

R. Guerrero, miembros.
Comité de Hacienda: Dr. A. Gonzales, presidente; Dr. H. Javier, miembro.
Comité de Refrescos: Dr. E. Gonzales, presidente; Dr. C. Mauricio, miembro.
Comité de Recepción y agasajo: Dr. A. Dayrit, presidente; Dr. S. Menes, miembro.
Comité de Enfermeros: Sor Taciána Trinanes, presidenta; Srta. L. Galinato y Sr. T. Hocson, miembros.
Comité de la Sala de Operación: Sor Vicenta, presidenta; y las enfermeras graduadas, miembros.

Por el Dr. Alfredo M. Jaconson
Director Auxiliar

El mas antiguo en estas Islas
El Hospital de San Juan de Dios es la institución más antigua de su clase en Filipinas. Desde su fundación, mas de trescientos años ha, por Fray Juan Clemente, un hermano de la veneranda orden de San Francisco esta benemérita institución nunca ha cesado de administrar la caridad a todos los que la necesitan. Su historia es una de grandes ejecutorias; su vida, un compendio de obras bienhechoras. Tan numerosas han sido sus relaciones y tanto se ha asociado con toda clase de asociaciones de caridad en todas las partes de las Islas que es imposible considerar su historia sin hablar de las glorias de otras instituciones; porque su historia es la historia de la caridad en las Islas Filipinas y sus servicios a los habitantes de Manila y los pueblos limitrofes, se hacen acreedores al agradecimiento de todos los corazones.

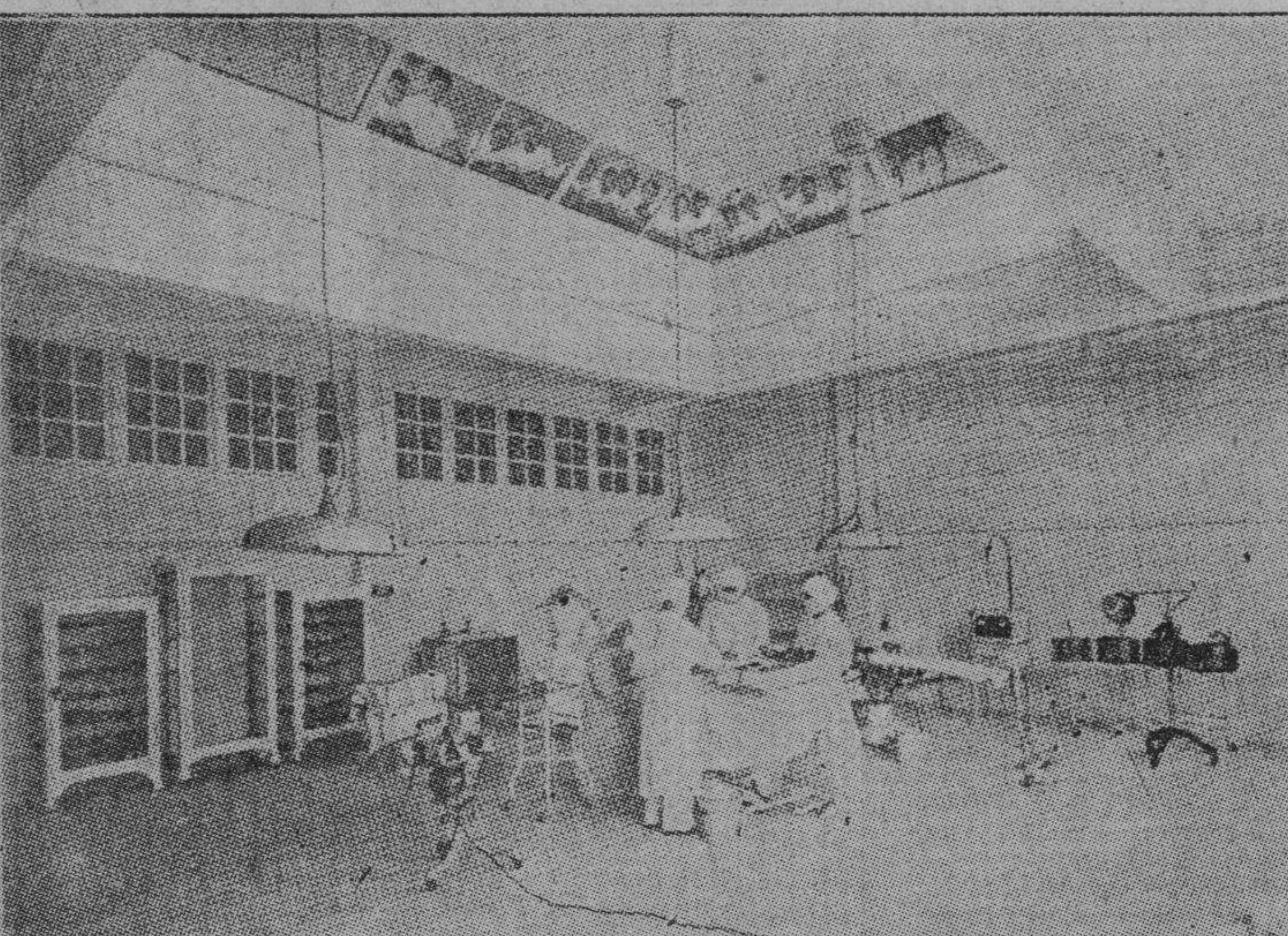
Comienzo humilde
Como todas las instituciones de caridad, el Hospital de San Juan de Dios ha tenido un comienzo muy humilde. Comenzó con una casa hecha de nipa y caña allá por el año 1577. En 1595 otro departamento fué añadido por Fray Juan Fernandez de Leon, también de la Orden Franciscana para hacerlo mas adecuado a las necesidades de aquellos tiempos. El hospital, o mejor dicho, la enfermería, estaba mantenida por la caridad pública.

El primer edificio
Un año despues de añadirle una sala mas, la gerencia de la institución fué entregada a la Confraternidad de la Santa Misericordia en el año 1596 y desde entonces el primer edificio para los pobres civiles se erigió. El edificio original fué destruido por un incendio en 1583 y en 1603 la institución otra vez fué destruida por otro incendio. Despues de estos dos contratiempos la institución volvió a erigir otro edificio.

La verdadera historia del Hospital de San Juan de Dios no comenzó propiamente sino despues del memorable terremoto ocurrido

Comité de festejos
El comité de festejos es el siguiente:
Dr. Alfredo M. Jaconson, presidente.
Comité ejecutivo: Dr. F. Ira Concepción, presidente; Dr. E. Gonzales y Dr. R. Enrile, miembros.
Comité de programa y publicidad: Dr. R. P. Gonzales, presidente; Dr. F. Villaroman y Dr.

Operacion Quirurgica en la Nueva Sala



Vista de la sala de operaciones del Hospital de San Juan de Dios, que es la mas moderna en Filipinas y que sera inaugurada oficialmente este día. La sala esta dotada de los aparatos mas modernos de cirugía. Los estudiantes que observan las operaciones aparecen en la galeria superior separada de la sala con vidrieras para evitar toda posible contaminación. El cirujano que esta practicando la operación habia a los alumnos mediante un altavoz.

el año 1655. Fué tan grande la destrucción que sufrió el edificio entonces que despues de la catástrofe, la Confraternidad de la Santa Misericordia, con sus fondos exhaustos, que procedían de la caridad, apenas pudo continuar con su humanitaria labor de atender a los enfermos mas necesitados. En vista de estas circunstancias precarias, la gerencia decidió entregar la administración a la Hermandad de San Juan de Dios, que en aquellos tiempos estaban también administrando otra enfermería en el barrio llamado entonces de Bagumbayan. Los documentos que autorizan el traslado del hospital fueron confirmados por Su Majestad el Rey Felipe IV el 5 de Diciembre de 1656 y la ejecución de esta orden fué llevada a cabo el 9 de Diciembre de 1662.

La gerencia de este hospital permaneció con la hermandad mencionada hasta el 27 de Julio de 1863, en que se entregó a la presente administración integrada por hermanas de la caridad.

Otro terremoto
El incidente que dió lugar a este nuevo cambio de administración fue otro terremoto de efecto desastroso en el año 1863, en que el edificio del hospital fue otra vez arrasado completamente. Este fue uno de los momentos mas críticos en la historia de la institución. Gracias a la oportuna intervención del gobernador general y del patron vice-real, la organización se salvó de una ruina segura. Un bazar de caridad, en la que se recaudó la cantidad de \$29,652 fue ordenada por el jefe ejecutivo en aquel mismo año. Desde entonces, y con tales fondos, comenzó la construcción de los actuales edificios que hasta ahora existen. Pero los trabajos se suspendieron en 1873 por falta de fondos, y así en el año 1875 la esposa del Marqués General Mecampo, por medio de otro bazar de caridad, recaudó la cantidad de \$30,302 para completar los trabajos del edificio ya comenzados. Así que, según su historia, el Hospital de San Juan de Dios, no solamente ayudó a

muchos necesitados, sino que por sí mismo fue fundado y mantenido por caridad.

Mas de sesenta años ya han pasado desde que la presente administración asumió la responsabilidad de la administración del hospital. Desde su fundación hasta estos tiempos, su trabajo ha sido de caridad así como también su existencia. Y para enumerar todos los trabajos hechos por la presente administración se requeriría mucho tiempo y trabajo, pero para recordar siquiera algunos mencionaremos el pago de todas las deudas adquiridas por el hospital en su periodo de reconstrucción; la organización de la Hacienda de Buenavista, de donde vienen los fondos del hospital; y el establecimiento el 6 de Junio de 1913 de la escuela para las enfermeras. La mas reciente adquisición del Hospital de San Juan que demuestra la capacidad de la Junta Inspectora y Directiva son las nuevas salas de operación, los laboratorios, el departamento de Rayos X, que están equipados con los mas moder-

nos aparatos, y la residencia de las enfermeras. Este hospital es el segundo mas grande hospital general en Filipinas, y el mas grande de entre las instituciones de carácter privado. Al presente cuenta con 247 camas. De estas 83 son de pago y el resto de caridad.

Otras Salas
La sección de caridad tiene 10 salas; cuatro de las cuales tienen 65 camas de capacidad cada una y son para cirugía en general, una sala para ginecología 10 camas para las enfermeras de los ojos, granganta, nariz; 2 salas con 40 camas para medicina general, otra sala con 20 camas para casos de obstetricia y otra sala con 12 camas para pediatría. Todas estas salas están en su mayor parte del tiempo llenas de pacientes sin pago y de hecho se tienen que rechazar a muchos que desearían entrar por falta de sitio.
Ademas el departamento de obstetricia mantiene un servicio externo para los pobres.

Salas De Pago
La sección de pago esta dividida en 7 salas ademas de 9 cuartos especiales. Existen 8 salas de operación para casos limpios (clean cases), una para casos septicos y de vendadura, una para partos de pacientes que pagan y otra para casos de caridad. Hay un departamento de rayos X y otro para fisioterapia (physical therapy). El departamento de patologia se encarga de los trabajos tanto de casos de pago como de casos de caridad.
El plantel medico se compone de 10 médicos visitantes y residentes que se encargan de las diferentes clínicas. Hay 3 patologos y 2 radiólogos y todos ellos son residentes. Tal es la historia de la institución, brevemente considerada.
Desde el tiempo en que se creó este "Hotel de Dios" ha sido y lo es para muchos un navegante cuya embarcación naufragó en las bajuras de la existencia y es un refugio para muchas almas fatigadas; esta institución, a pesar de la fragil constitución que tuvo en los comienzos, ha sobrevivido al viento y las tempestades de mas de tres centurias, y media que pasaron sobre ella, y cuando uno contempla ahora la prosperidad de este hospital tiene que convenir con uno de sus historiadores, que predijo su vida futura como "llena de solvencia y confiadas esperanzas de un brillante futuro."

El Edificio Anexo
Alojando la Nueva Sala de Operacion del
Hospital de San Juan de Dios
fué construido por
S. ARELLANO CHOA SIONG
Contratistas de Edificaciones

625 Soler Manila Tel. 2-69-09

Somos contratistas de edificios de larga experiencia. Suministramos planos y presupuestos.

Al primer síntoma de un RESFRIADO
Tome las debidas precauciones con la
CURAVEGETAL Nº 15 DEL ABATE HAMON

Una forma maravillosa para curar resfriados por el uso de compuestos vegetales descubiertos por el ABATE HAMON.

La CURA VEGETAL NO. 15 alivia al instante la tos y el resfriado y actua con eficacia contra el CATARRO, GRIPE, BRONQUITIS, TUBERCULOSIS y ASMA. También influye como preventivo contra los Desordenes Estomacales. Este producto no contiene substancias nocivas.

GRATIS

Escriba a J. P. PELLICER, Importador y Exportador, Manila, por el librito describiendo las ventajas y eficacia de esta moderna cura vegetal descubierta por el ABATE HAMON.

Nombre
Direccion
Pueblo..... Provincia.....

CURA No. 15 Composicion por bote, Emula 0'031 grs, Horraja 0'010, Lengua de bucy 0'010, Consuelda 0'051, Jaramazo 0'010, Eucalipto hoja 0'031, Marrubio 0'010, Ligen pulmonaria 0'021, Avellano 0'011.

Tomas Arguelles Fernando Ocampo

Arguelles & Ocampo
Arquitectos

Diseñadores de la
Nueva Sala de Operaciones
del
Hospital de SAN JUAN de Dios

512 Filipinas Bldg. Tel. NO. 2-12-28
Manila

KIM KI GROCERY
Ko Pio Co., Prop.
Importador
Almacen de Comestibles
Al Por Mayor y Menor
Manila, I. F.
Tels. 2-41-77 y 2-66-60
122 Villalobos

Dos Concursos Para Dar Impetu a la Medicina y la Cirugia

Huesped de Honor



DOÑA AURORA A. DE QUEZON
Uno de los huéspedes de honor en las fiestas que celebra este día el Hospital de San Juan de Dios.

Con vistas a dar impetu tanto a la medicina como a la cirugía, dos concursos en que se ofrecen premios de P400 y P60 respectivamente, ofrecidos por el eminente cirujano de Filipinas, Dr. Gregorio Singian, han sido organizados por el boletín del Hospital de San Juan de Dios. Dichos concursos uno de los cuales está abierto para todos los médicos así como para todas las enfermeras, fueron iniciados el 1 de julio de este año y se cerrarán el 30 de junio, 1934. El concurso médico lleva el premio de P400 y el de las enfermeras P60.

Las reglas del concurso son las siguientes:
Un premio en metálico de doscientos dólares y un diploma, será adjudicado al autor de la mejor obra en medicina o cirugía basada en observaciones clínicas o experimentales publicada en el boletín del Hospital de San Juan de Dios durante el período comprendido entre el mes de julio, 1932, al 30 de junio, 1934.

(a) Este premio se ofrece a todos los médicos en ejercicio en las Islas Filipinas y a todos los médicos en ejercicio en el Extremo Oriente indistintamente de su raza y nacionalidad.

(b) El comité que adjudicará los premios basará su fallo en el valor intrínseco del trabajo clínico o experimental, en la originalidad de su valor práctico y en la claridad de expresión.

El comité podrá declarar desierto el concurso si en su opinión los papeles presentados no son meritorios o no se conforman con las condiciones arriba expuestas.

(c) Los papeles deben estar escritos en maquina, doble espacio, o si están en manuscrito deben estar claramente escritos: Ingles, Castellano o Frances puede ser usado.

(d) El premio en metálico será adjudicado 30 días después de haberse anunciado la decisión por el jurado.

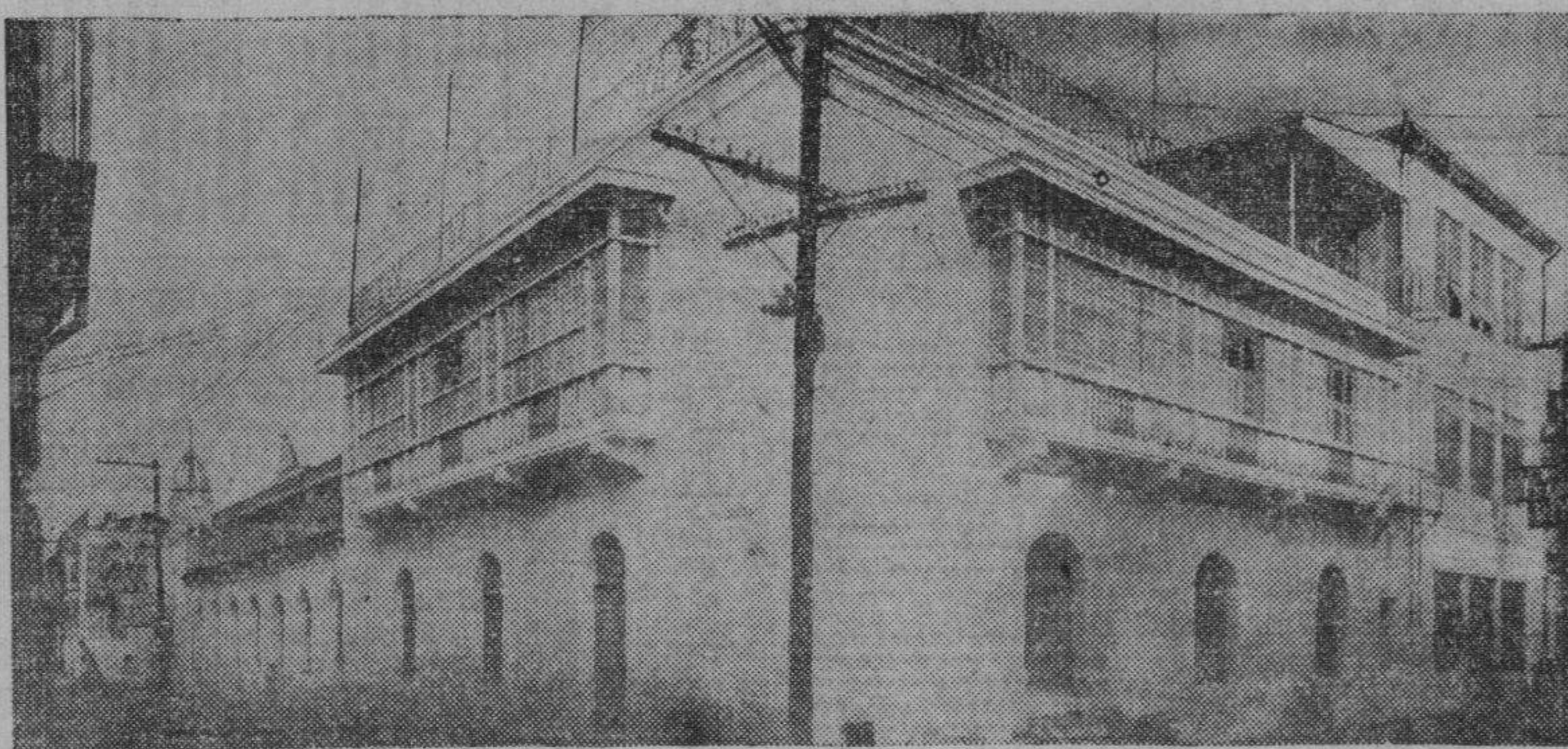
(e) La decisión del jurado será final.

La manera de disponer de la excreción humana es tan difícil puesto que en ellas se dispone de un buen sistema de alcantarillado, cosa que no hay en las provincias. Precisamente por eso debe haber mucho cuidado.

Hablaremos por lo tanto de la manera en que la basura será recogida, como será transportada y la manera de que se dispondrá de ella.

La manera de recoger aquí en la ciudad estos productos es por medio del sistema de alcantarillado y también contamos con medios de disponer de ellos. Tam-

Nueva Ala del Edificio del Hospital



Arriba aparece el ala recién construida del edificio del Hospital de San Juan de Dios. En esta parte del edificio se halla la sala de operaciones más moderna en Filipinas, que fue inaugurada hoy. El Arzobispo O'Doherty oficio en las ceremonias, siendo huéspedes de honor la señora del gobernador general Roosevelt, la señora del presidente Manuel Quezon, el alcalde Earnshaw y su señora.

Servicio Gratuito Para los Policías y Bomberos

Como institución principalmente dedicada al cuidado de los pobres, el Hospital de San Juan de Dios ofrece tratamiento gratuito a los policías y bomberos de la ciudad.

El director Dr. Gregorio Singian, ha ofrecido el servicio arriba mencionado, debido a que según él, la ciudad no cuenta con dinero bastante para cuidar a los policías y bomberos.

Un número de médicos residentes del hospital, se ha destinado para este trabajo particular. Cualquiera policía o bombero que tenga alguna afección física puede llamar al hospital y recibir el tratamiento debido.

La Nueva Sala Fué Diseñada Por Los Sres. Arguelles y Ocampo

La nueva sala de operaciones ha sido diseñada por los afamados arquitectos de Manila, don Tomás Arguelles y don Fernando Ocampo, que integran la firma social "Arguelles y Ocampo", los mismos que han diseñado los edificios Arguelles, Paterno, Ayala, Cu Unjeng, University Theater de la Avenida Taft, el del Noviciado de los PP. Jesuitas

de 6 de largo. Estos depósitos son enterrados bajo tierra y protegidos después con alambre contra las moscas.

Otro asunto importante es la manera de disponer el excremento de los animales. En las grandes ciudades tienen grandes establos y disponen de los excrementos contratistas que luego lo usan para fertilizar. El excremento que no se recoge resulta criadero de moscas.

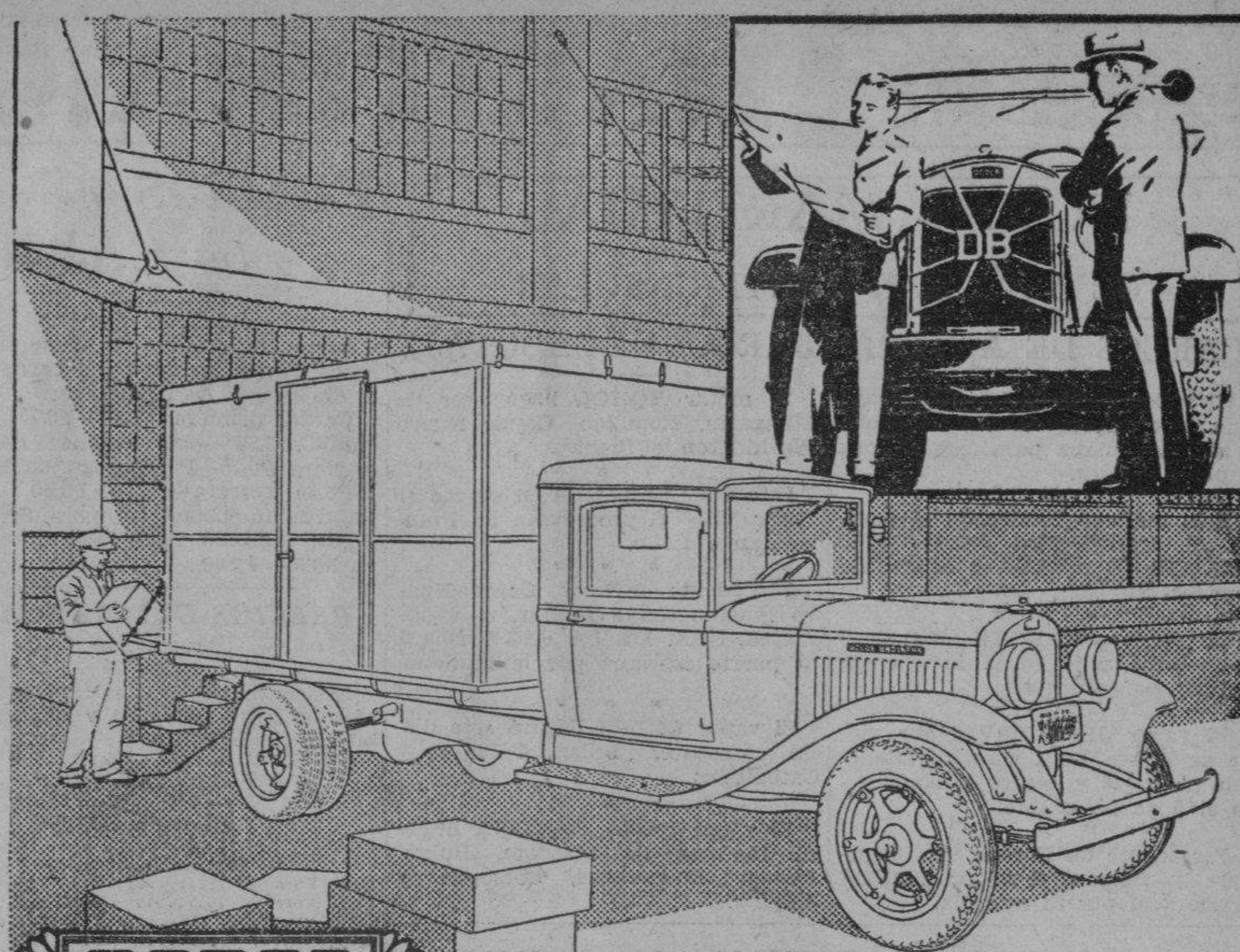
En los Estados Unidos tenemos el sistema de "spit tren" que consiste en una caja de diversas dimensiones según convenga, generalmente de 3 pies de ancho y de

ASISTIRA



MRS. THEODORE ROOSEVELT
La esposa del gobernador general encabeza la lista de huéspedes de honor en la fiesta que hoy celebra el Hospital de San Juan de Dios.

de Novales del Nuevo Gimnasio de la Universidad de Sto. Tomás en la Calle España, del Nuevo Seminario Central de la Universidad de Sto. Tomás, cuya construcción empezará la semana entrante, y de otros muchos edificios y residencias, públicos y privados, a cual más elevado y suntuoso.



INGENIERIA DE TRANSPORTACION

Siendo Vendedores de Automóviles Dodge, somos parte integrante del Servicio de Ingeniería de Transportación de Dodge. Este servicio tiene el deber de ayudar a todos los operadores de camiones a resolver sus problemas individuales de arrastre. Es un hecho muy conocido que para cada problema que confrontan los operadores de camiones hay un camión que hará mejor el trabajo. Para hallar ese camión que hará el trabajo eficientemente con el maximo de

resultado al costo mas bajo, es el cometido de cuantos estan aliados a dicho servicio. Los Camiones Dodge pueden conseguirse en ambas clasificaciones: "standard", y para cargas pesadas, las cuales responden al 98% de todas las necesidades del arrastre. Hay unidades para las conducciones ligeras y las hay de camiones de transporte de base larga o para cargas pesadas, capaces de transportar cargas hasta la de 40,000 lbs.

Ambulancias para Hospitales Sobre Chassis Dodge son nuestra especialidad

Estrella Auto Palace

LEVY HERMANOS, INC.
536-568 Gandara

Iloilo Manila Cebu

Otra Prueba

de la Confianza

que Goza el

CEMENTO PORTLAND

"APO"

es el hecho de que los más modernos hospitales de Manila y Provincias---donde la seguridad del edificio es de primordial consideración,---están contruidos y se vienen construyendo con este

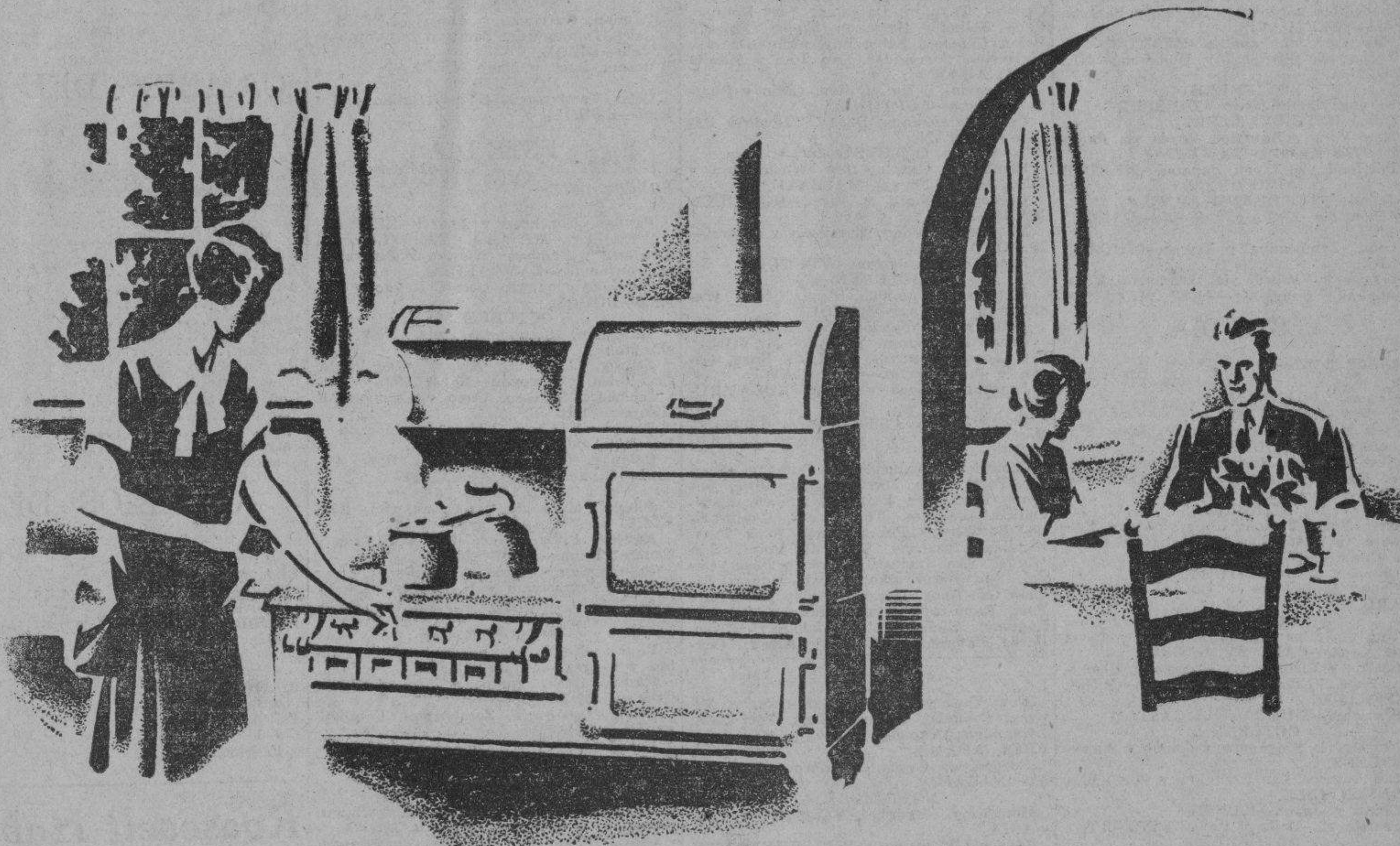
cemento del pueblo de indiscutible solidez!

De Venta en todas partes en Barriles de 180 kilos y en sacos de 43 kilos

CEBU PORTLAND CEMENT CO.

OFICINA CENTRAL:
China Bank Building, Manila
Tel. 4-98-68
Fabrica: Naga, Cebu

El Cocinar Es Un Placer con una Moderna Cocina de GAS



EL COMBUSTIBLE IDEAL PARA COCINAR

Es Mas Rapido
Mas Barato
Mejor
MAS SEGURO

Venga a ver estas nuevas Cocinas de GAS; permitanos instalar una para Ud... Recuerde, las Fiestas se avencinan.

EL número de damas prominentes en Manila que toman insustituido interés en el arte de cocinar moderno es una indicación de la mayor conveniencia que ofrecen las Cocinas de GAS. El horno aislado; el control automatico de la temperatura; la característica de encenderse automaticamente; la seguridad y belleza de estas cocinas modernas ejercen un influjo definitivo en toda mujer que precia un hogar moderno. Estas nuevas cocinas de GAS realmente le invitan a la cocina a poner en practica su habilidad en el arte de cocinar. Se deleitara Ud. con la facilidad con que puede alcanzarlo a perfección.

MANILA GAS CORPORATION
Sala-Exhibición---Edificio Regina

MARKITAMA, COMERCIAL e INDUSTRIAL

NOTAS MARITIMAS DE ALTA MAR E INTERINSULAR

BARCOS DE ALTA MAR BARCOS DE CABOTAJE El vapor NEW ORLEANS llegará esta tarde de Hongkong para Iloilo y saldrá mañana para Nueva York y otros puertos.

CALENDARIO MARITIMO Y CORREOS DE ALTA MAR DE CABOTAJE

ESTE DIA ESTE DIA Llegadas de... Muzoran - RYUJI MARU, MIRE - TAHEI MARU, Iloilo, Cebu, Bala y Manapla - SOMERVILLE.

PRECIOS DE LA CARNE

Segun la oficina de comercio e industria los precios de la carne este dia fueron los siguientes: Cerdo, primera P.0.65 - P.0.75; segunda P.0.50 - P.0.60; carne nativa primera P.0.70 - P.0.80; segunda P.0.60 - P.0.65; tercera P.0.50 - P.0.60.

VALORES Y ACCIONES DE FRANCISCO REYES

Table with columns for Bancos, Seguros, Industria, Comercio e Industrial, and Minas. Lists various companies and their stock prices.

PASAJEROS

Por el Mayon de Cebu y otros puertos: Ramón L. Sunico, H. Worell, Mrs. John S. Mosher, Mrs. G. F. Mosher, H. W. Russel, Mrs. Melchorita de Consing, Miss Enriquez Consing, G. A. Gallader, Lt. J. L. Walecka, Mrs. F. de Johnston, Atty. A. Manalang, Lt. B. Jardelez, Mrs. V. Jureidini, Miss Melody Ferraris, Miss Elsie Nichols, T. Fuji, Judge Johnston, Mrs. Y. C. Sing, Mr. Simpson, Judge G. Guevara, Lim Tong, Bruno R. Callejo, F. Pantalone, D. Yam, Lim Yea Ching, Hwa Tao, Lu Simco, Benito Fongpawal, Leon Edgin, Trinidad Guanzon, Custodio Aguarin, Crisanto Lacuarin, Francisco Badilla, Pablo Lacuarin, Luis Sopena, Carlos Limchintar, Mr. Garcia, Anastacio Yajot, Anastacio Rallos, Cecilio Abarna, Santiago Deay, Vicente Pamahoy, Juan Ticio, Luis Lamco, Aurelio Caneda, Benita Adlawan, Florentino Mongo, Mariano Limtio, Mariano Pua, Leon Luico, Fabian Espina, Eugenio Torres, G. A. Robles, Valeriana Alebing, Felipe Guevara, Isidro Lagac, Francisco Lagac, Juan Tautap, Luisa Cogo, Pedro Taucan, Carlota, Tania, San Miguel Bay, Canina Pass, Camilo Daet Harbor, Silangan Talon, Polillo, Bataan, Pateros, Alabat, Hondags, Silangan Pass, Macaulmcut Point, Catarman, Batang, Borongan, Divulbo, Suluan, Bulaog, Borongan Bay, Castilla, Casiguran, Donsol, Catanawan, Macalelon, Pitogo, Boac y Manila - CANLAWAN.

OTRO HERIDO POR UNA BALA

Un joven padre trata de usarla para adornar una tumba. A pesar de las informaciones que se publican con frecuencia sobre los accidentes ocurridos en relación con el hallazgo de balas viejas y los peligros que ofrecen, otro accidente debido a una bala manipulada temerariamente, se ha registrado. El herido es este vez Rosendo Suarez y Villanueva, de 21 años, residente en la Avenida Rizal, 2226.

EXISTENCIA DE GANADO

Table showing stock exchange information for the Manila Stock Exchange, including various stocks and their prices.

CAMBIOS DEL BANCO DE LAS ISLAS

Table showing exchange rates for various locations including Manila, Cebu, Zamboanga, Davao, and others.

ROOSEVELT HABLARA AQUI EL 28 PARA SER OIDO EN AMERICA EL 27

Chicago, 22 de octubre. - El cuartel general de campaña de los republicanos anunció hoy que la fecha del discurso por radio que en favor de presidente Hoover propondría el gobernador general de Filipinas Theodore Roosevelt ha sido cambiada del 25 de octubre al 27.

VALORES Y ACCIONES DE FRANCISCO REYES

Table with columns for Bancos, Seguros, Industria, Comercio e Industrial, and Minas. Lists various companies and their stock prices.

PASAJEROS

Por el Mayon de Cebu y otros puertos: Ramón L. Sunico, H. Worell, Mrs. John S. Mosher, Mrs. G. F. Mosher, H. W. Russel, Mrs. Melchorita de Consing, Miss Enriquez Consing, G. A. Gallader, Lt. J. L. Walecka, Mrs. F. de Johnston, Atty. A. Manalang, Lt. B. Jardelez, Mrs. V. Jureidini, Miss Melody Ferraris, Miss Elsie Nichols, T. Fuji, Judge Johnston, Mrs. Y. C. Sing, Mr. Simpson, Judge G. Guevara, Lim Tong, Bruno R. Callejo, F. Pantalone, D. Yam, Lim Yea Ching, Hwa Tao, Lu Simco, Benito Fongpawal, Leon Edgin, Trinidad Guanzon, Custodio Aguarin, Crisanto Lacuarin, Francisco Badilla, Pablo Lacuarin, Luis Sopena, Carlos Limchintar, Mr. Garcia, Anastacio Yajot, Anastacio Rallos, Cecilio Abarna, Santiago Deay, Vicente Pamahoy, Juan Ticio, Luis Lamco, Aurelio Caneda, Benita Adlawan, Florentino Mongo, Mariano Limtio, Mariano Pua, Leon Luico, Fabian Espina, Eugenio Torres, G. A. Robles, Valeriana Alebing, Felipe Guevara, Isidro Lagac, Francisco Lagac, Juan Tautap, Luisa Cogo, Pedro Taucan, Carlota, Tania, San Miguel Bay, Canina Pass, Camilo Daet Harbor, Silangan Talon, Polillo, Bataan, Pateros, Alabat, Hondags, Silangan Pass, Macaulmcut Point, Catarman, Batang, Borongan, Divulbo, Suluan, Bulaog, Borongan Bay, Castilla, Casiguran, Donsol, Catanawan, Macalelon, Pitogo, Boac y Manila - CANLAWAN.

OTRO HERIDO POR UNA BALA

Un joven padre trata de usarla para adornar una tumba. A pesar de las informaciones que se publican con frecuencia sobre los accidentes ocurridos en relación con el hallazgo de balas viejas y los peligros que ofrecen, otro accidente debido a una bala manipulada temerariamente, se ha registrado. El herido es este vez Rosendo Suarez y Villanueva, de 21 años, residente en la Avenida Rizal, 2226.

EXISTENCIA DE GANADO

Table showing stock exchange information for the Manila Stock Exchange, including various stocks and their prices.

CAMBIOS DEL BANCO DE LAS ISLAS

Table showing exchange rates for various locations including Manila, Cebu, Zamboanga, Davao, and others.

ROOSEVELT HABLARA AQUI EL 28 PARA SER OIDO EN AMERICA EL 27

Chicago, 22 de octubre. - El cuartel general de campaña de los republicanos anunció hoy que la fecha del discurso por radio que en favor de presidente Hoover propondría el gobernador general de Filipinas Theodore Roosevelt ha sido cambiada del 25 de octubre al 27.

OTRO HERIDO POR UNA BALA

Un joven padre trata de usarla para adornar una tumba. A pesar de las informaciones que se publican con frecuencia sobre los accidentes ocurridos en relación con el hallazgo de balas viejas y los peligros que ofrecen, otro accidente debido a una bala manipulada temerariamente, se ha registrado. El herido es este vez Rosendo Suarez y Villanueva, de 21 años, residente en la Avenida Rizal, 2226.

EXISTENCIA DE GANADO

Table showing stock exchange information for the Manila Stock Exchange, including various stocks and their prices.

CAMBIOS DEL BANCO DE LAS ISLAS

Chicago, 22 de octubre. - El cuartel general de campaña de los republicanos anunció hoy que la fecha del discurso por radio que en favor de presidente Hoover propondría el gobernador general de Filipinas Theodore Roosevelt ha sido cambiada del 25 de octubre al 27.

OTRO HERIDO POR UNA BALA

Un joven padre trata de usarla para adornar una tumba. A pesar de las informaciones que se publican con frecuencia sobre los accidentes ocurridos en relación con el hallazgo de balas viejas y los peligros que ofrecen, otro accidente debido a una bala manipulada temerariamente, se ha registrado. El herido es este vez Rosendo Suarez y Villanueva, de 21 años, residente en la Avenida Rizal, 2226.

EXISTENCIA DE GANADO

Table showing stock exchange information for the Manila Stock Exchange, including various stocks and their prices.

CAMBIOS DEL BANCO DE LAS ISLAS

Table showing exchange rates for various locations including Manila, Cebu, Zamboanga, Davao, and others.

ROOSEVELT HABLARA AQUI EL 28 PARA SER OIDO EN AMERICA EL 27

Chicago, 22 de octubre. - El cuartel general de campaña de los republicanos anunció hoy que la fecha del discurso por radio que en favor de presidente Hoover propondría el gobernador general de Filipinas Theodore Roosevelt ha sido cambiada del 25 de octubre al 27.

OTRO HERIDO POR UNA BALA

Un joven padre trata de usarla para adornar una tumba. A pesar de las informaciones que se publican con frecuencia sobre los accidentes ocurridos en relación con el hallazgo de balas viejas y los peligros que ofrecen, otro accidente debido a una bala manipulada temerariamente, se ha registrado. El herido es este vez Rosendo Suarez y Villanueva, de 21 años, residente en la Avenida Rizal, 2226.

EXISTENCIA DE GANADO

Table showing stock exchange information for the Manila Stock Exchange, including various stocks and their prices.

CAMBIOS DEL BANCO DE LAS ISLAS

Table showing exchange rates for various locations including Manila, Cebu, Zamboanga, Davao, and others.

ROOSEVELT HABLARA AQUI EL 28 PARA SER OIDO EN AMERICA EL 27

Chicago, 22 de octubre. - El cuartel general de campaña de los republicanos anunció hoy que la fecha del discurso por radio que en favor de presidente Hoover propondría el gobernador general de Filipinas Theodore Roosevelt ha sido cambiada del 25 de octubre al 27.

OTRO HERIDO POR UNA BALA

Un joven padre trata de usarla para adornar una tumba. A pesar de las informaciones que se publican con frecuencia sobre los accidentes ocurridos en relación con el hallazgo de balas viejas y los peligros que ofrecen, otro accidente debido a una bala manipulada temerariamente, se ha registrado. El herido es este vez Rosendo Suarez y Villanueva, de 21 años, residente en la Avenida Rizal, 2226.

EXISTENCIA DE GANADO

Table showing stock exchange information for the Manila Stock Exchange, including various stocks and their prices.

CAMBIOS DEL BANCO DE LAS ISLAS

Chicago, 22 de octubre. - El cuartel general de campaña de los republicanos anunció hoy que la fecha del discurso por radio que en favor de presidente Hoover propondría el gobernador general de Filipinas Theodore Roosevelt ha sido cambiada del 25 de octubre al 27.

COTIZACIONES EXTRANJERAS

Table showing foreign exchange rates for various locations including London, New York, and others.

OTRO HERIDO POR UNA BALA

Un joven padre trata de usarla para adornar una tumba. A pesar de las informaciones que se publican con frecuencia sobre los accidentes ocurridos en relación con el hallazgo de balas viejas y los peligros que ofrecen, otro accidente debido a una bala manipulada temerariamente, se ha registrado. El herido es este vez Rosendo Suarez y Villanueva, de 21 años, residente en la Avenida Rizal, 2226.

EXISTENCIA DE GANADO

Table showing stock exchange information for the Manila Stock Exchange, including various stocks and their prices.

CAMBIOS DEL BANCO DE LAS ISLAS

Chicago, 22 de octubre. - El cuartel general de campaña de los republicanos anunció hoy que la fecha del discurso por radio que en favor de presidente Hoover propondría el gobernador general de Filipinas Theodore Roosevelt ha sido cambiada del 25 de octubre al 27.

OTRO HERIDO POR UNA BALA

Un joven padre trata de usarla para adornar una tumba. A pesar de las informaciones que se publican con frecuencia sobre los accidentes ocurridos en relación con el hallazgo de balas viejas y los peligros que ofrecen, otro accidente debido a una bala manipulada temerariamente, se ha registrado. El herido es este vez Rosendo Suarez y Villanueva, de 21 años, residente en la Avenida Rizal, 2226.

EXISTENCIA DE GANADO

Table showing stock exchange information for the Manila Stock Exchange, including various stocks and their prices.

CAMBIOS DEL BANCO DE LAS ISLAS

Table showing exchange rates for various locations including Manila, Cebu, Zamboanga, Davao, and others.

ROOSEVELT HABLARA AQUI EL 28 PARA SER OIDO EN AMERICA EL 27

Chicago, 22 de octubre. - El cuartel general de campaña de los republicanos anunció hoy que la fecha del discurso por radio que en favor de presidente Hoover propondría el gobernador general de Filipinas Theodore Roosevelt ha sido cambiada del 25 de octubre al 27.

OTRO HERIDO POR UNA BALA

Un joven padre trata de usarla para adornar una tumba. A pesar de las informaciones que se publican con frecuencia sobre los accidentes ocurridos en relación con el hallazgo de balas viejas y los peligros que ofrecen, otro accidente debido a una bala manipulada temerariamente, se ha registrado. El herido es este vez Rosendo Suarez y Villanueva, de 21 años, residente en la Avenida Rizal, 2226.

EXISTENCIA DE GANADO

Table showing stock exchange information for the Manila Stock Exchange, including various stocks and their prices.

CAMBIOS DEL BANCO DE LAS ISLAS

Chicago, 22 de octubre. - El cuartel general de campaña de los republicanos anunció hoy que la fecha del discurso por radio que en favor de presidente Hoover propondría el gobernador general de Filipinas Theodore Roosevelt ha sido cambiada del 25 de octubre al 27.

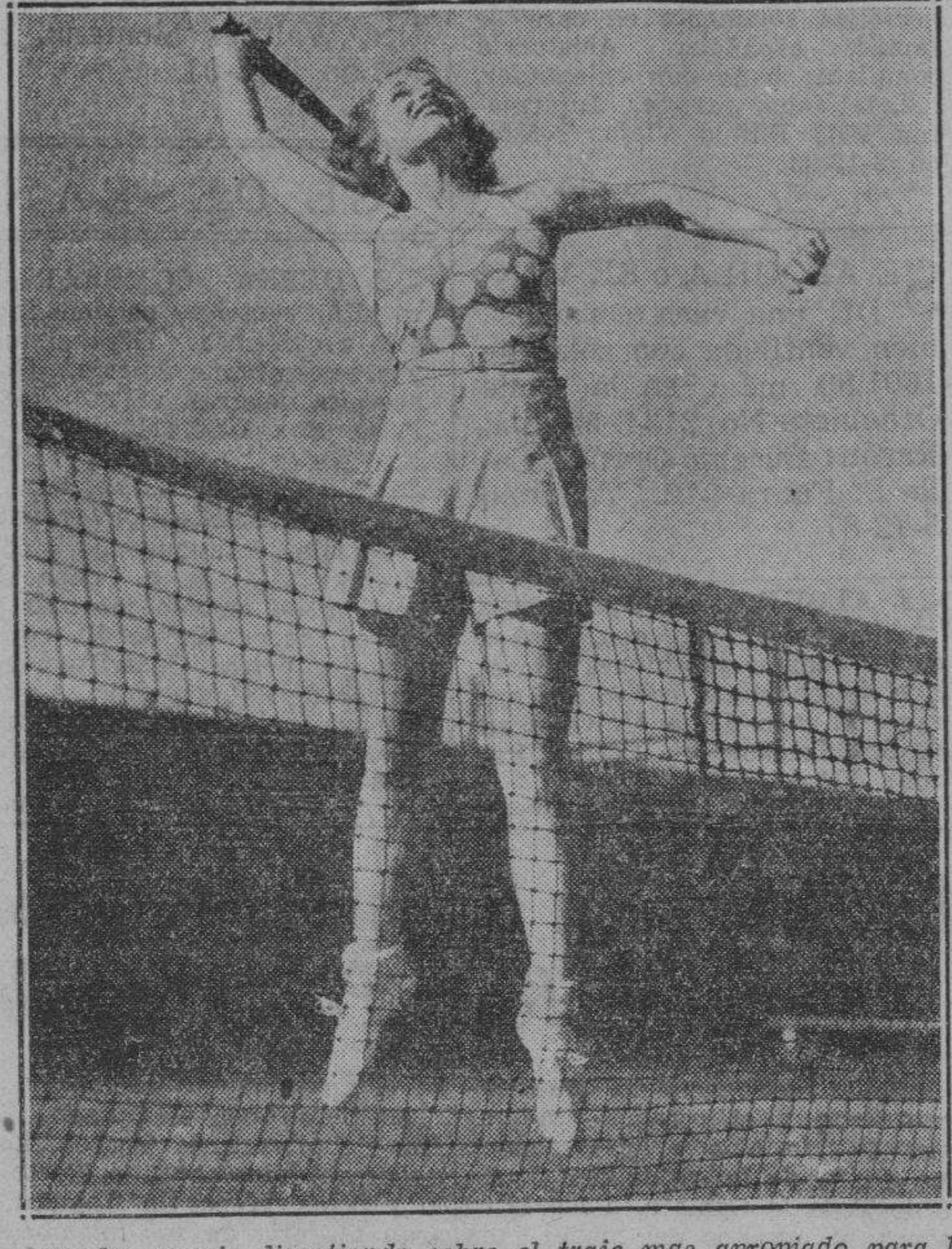
YNCHAUSTI STEAMSHIP COMPANY. Vapor 'SORSGON', Motor 'KOLAMBUGAN', Vapor 'VENUS'. PARA CARGA Y PASAJE. 801 Muelle de la Industria. Teléfono No. 2-27-92. P. O. Box 121.

De Mañeru & Co., Inc. De Mañeru & Co., Inc. De Mañeru & Co., Inc. De Mañeru & Co., Inc. De Mañeru & Co., Inc.

P. MANILA DERROTA A LOS NOMADS, 2 A 0

La victoria de la U. P. Manila sobre los Nomads...

El Moderno Traje De Tennis



Pueden seguir discutiendo sobre el traje mas apropiado para los courts de tennis de Chicago...

C. Garcia Se Encuentra Con Y. Corbett Mañana

Tommy se prepara para su encuentro el miercoles contra Midget Wolgast

San Francisco 21 de octubre. Esperando sus victorias...

Eagle Derrota A Lew Pasion

La victoria de Eagle sobre Lew Pasion...

Causa Buena Impresion En Su Debut Como Main Eventer

El debut de la causa buena impresion...

Las Manos De Armour Son Más Fuertes Que Las De J. Dempsey

El público que, por ejemplo, ve a Tommy Armour...

Tommy Armour supo desde un principio que en el golf...

CUSTOMS Y SANTO TOMAS EMPATAN, 2-2

La primera mitad de la Liga de la bahia de Manila...

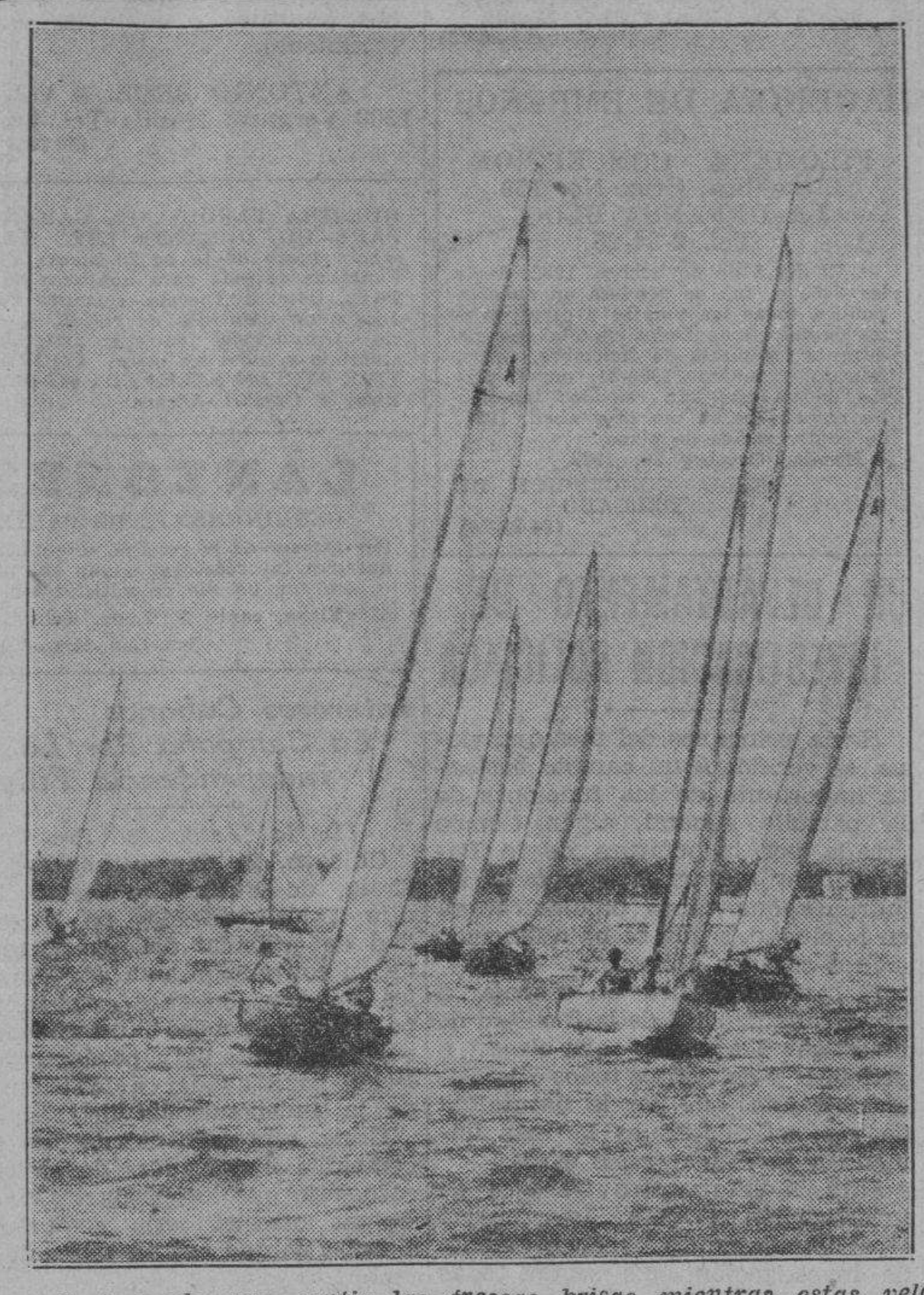
Table with columns: G, P, Pct. for Santo Tomas, Customs, U.P., Trade School, N.U.

La primera mitad de la liga de baseball de la bahia de Manila...

Como ya se anticipó el partido fue reñidísimo. Sto. Tomas...

Jikirum e Ildefonso Ganan Nadando Contra Dos Equipos

Viento en Popa, a Toda Vela...



Casi puede uno sentir las frescas brisas mientras estas velas arrastraban a sus elegantes embarcaciones...

Baugh Sostiene Fuerte Oposición Contra Ali

Más de 1,000 personas ven en acción a los nadadores olímpicos del país

Indicador de un creciente interes por la natación...

VUELVEN A GANAR LOS "BUAYAS" GANAN DE S. ALBERTO MAGNO JUEGOS EN CALAMBA

Derrotan en dos partidos, mañana y tarde a dos equipos diferentes

Dagupan, Pangasinan, 21 de octubre. En un encuentro de revancha...

Silliman-U. P. En Diciembre

Los Encuentros De Este Año Se Jugaran Esta Vez En Manila

El torneo dual anual entre Silliman Institute y la Universidad de Filipinas...

PRIMER PARTIDO

Score table for the first game between U.P. and Trade School.

SEGUNDO PARTIDO

Score table for the second game between Sto. Tomas and Customs.

Jugode Uvas Welch's Rico en azucar de frutas que produce energía y vitalidad

El Jugo de Uvas Welch's es el más puro y el más sano que Vd. puede comprar.

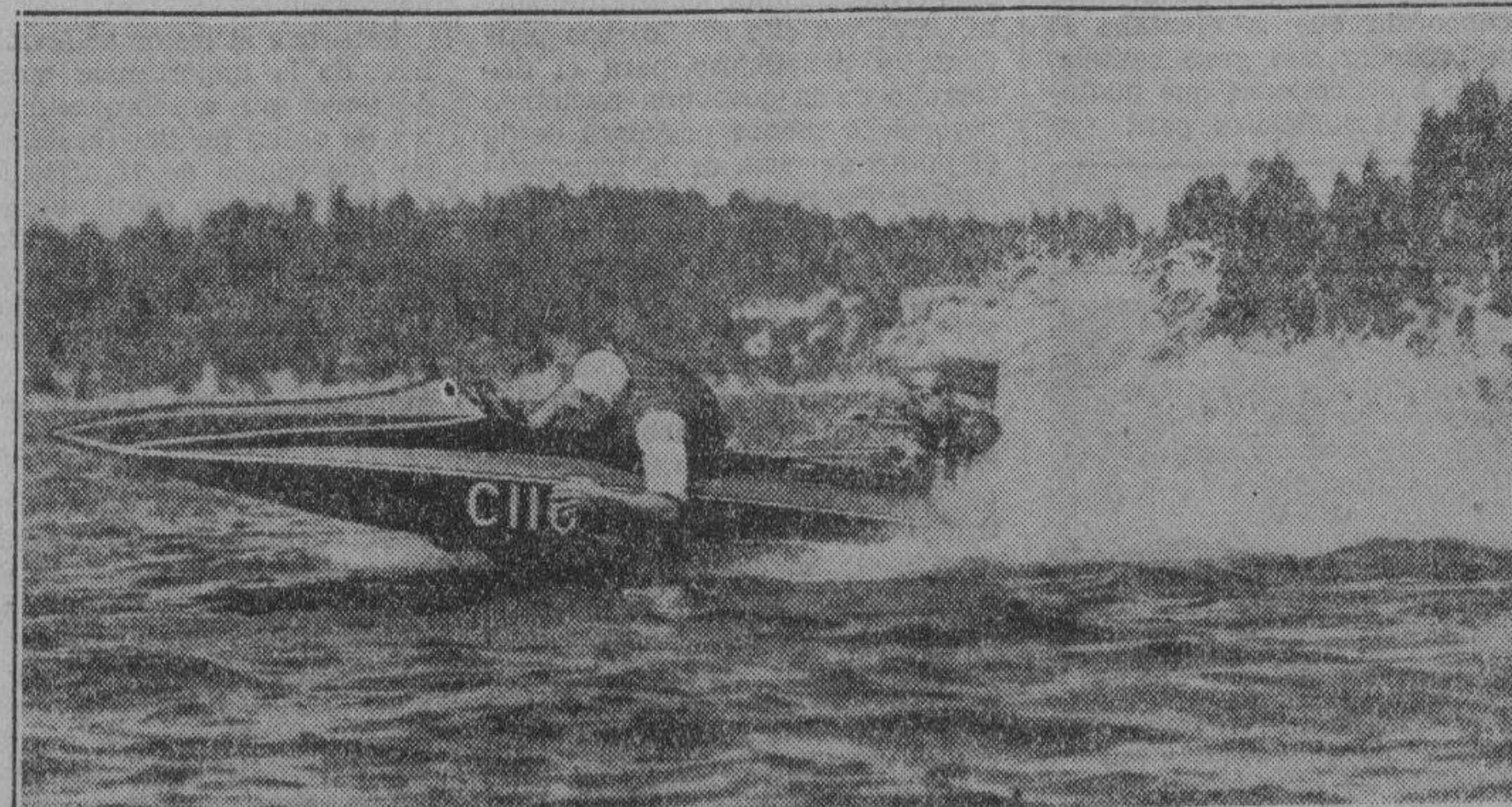


Beba el Jugo de un Racimo de Uvas. Beba Welch's puro, tal como viene en la botella...

"1-class" Gana Su Encuentro

El equipo "1-class" gana ayer al "2-class" en los encuentros entre equipos del Arroyo A. C. celebrados ayer en el campo de la Araullo High School.

Donde A Cada Vuelta Espera Un Chapuzon



Con su piloto bien inclinado hacia afuera para evitar un vuelco estos botes con motores de sobrecarga son mas bien planchitas voladoras cuando corren sobre la superficie del agua en vertiginosas carreras.

